Serie SCH-R860

T E L É F O N O M Ó V I L

P O R T Á T I L D E B A N D A T R I P L E

Manual del usuario
Por favor lea este manual antes de usar el teléfono y consérvelo para consultarlo en el futuro.

SAMSUNG

Propiedad intelectual

Toda la propiedad intelectual, según se describe a continuación, ya sea propiedad de Samsung o que de otra forma pertenezca a Samsung o a sus proveedores respectivos, que esté relacionada con el teléfono SAMSUNG, incluida, entre otros, los accesorios, las piezas o el software relacionados con el mismo (el "Sistema del teléfono"), es propiedad de Samsung y está protegida bajo las leyes federales, estatales y las disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, las invenciones (que puedan o no patentarse), las patentes, los secretos comerciales, derechos de autor, software, los programas de cómputo y la documentación conexa y demás obras de autoría. Queda prohibido infringir o contravenir de cualquier otra forma los derechos obtenidos en virtud de la propiedad intelectual. Además, usted se compromete a no modificar, preparar obras derivadas, realizar la ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ni de otra forma tratar de crear código fuente a partir del software (ni tampoco intentar lo antes indicado). A usted no se le transfiere ni derecho ni título alguno de propiedad sobre la propiedad intelectual. SAMSUNG y sus proveedores retienen todos los derechos aplicables a la Propiedad intelectual.

Samsung Telecommunications America (STA), LLC

Oficina central:
1301 E. Lookout Drive
Richardson, TX 75082
Tel. sin costo

Centro de atención a clientes:
1000 Klein Rd.
Plano, TX 75074
1.888.987.HELP (4357)

Dirección de Internet: http://www.samsungusa.com

©2009 Samsung Telecommunications America, LLC es una marca comercial registrada de Samsung Electronics America, Inc. y sus entidades relacionadas.

¿Tiene alguna pregunta sobre su teléfono móvil Samsung?
Para obtener información y asistencia las 24 horas del día, ofrecemos un nuevo sistema de preguntas frecuentes y ARS (Sistema de Respuestas Automáticas) en:

www.samsungtelecom.com/support

R860.01_CL11_CB_121109_F9

GH68-26316A
Impreso en Corea

Nuance®, VSuite™ , T9® Text Input, y el logotipo de Nuance son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nuance Communications, Inc. o sus afiliados en los Estados Unidos y/u otros países.
La palabra marca Bluetooth®, su logotipo (el "diseño de la B" estilizada) y la marca comercial combinada (la palabra marca Bluetooth y el "diseño de la B" estilizada) son marcas comerciales registradas y propiedad exclusiva de Bluetooth SIG.

microSD™ y el logotipo de microSD son marcas comerciales registradas de SD Card Association.

Google™ y la marca ilustrada de Google ("diseño de G" estilizado) son marcas comerciales de Google, Inc.

Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad

EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PÁGINA DE GARANTÍA INCLUIDA CON EL PRODUCTO, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ; EL DISEÑO, LA CONDICIÓN O CALIDAD DEL PRODUCTO; EL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO; LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O DE LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON EL PRODUCTO. NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA O EL USO DEL PRODUCTO O QUE SURJA DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS.

Contenido

Sección 1: Para comenzar 4
- Explicación de este Manual del Usuario 4
- Carga de la batería 4
- Activación del teléfono 5
- Configuración del correo de voz 7
- Tarjeta de memoria (opcional) 8

Sección 2: Explicación del teléfono 9
- Características del teléfono 9
- Vistas laterales del teléfono 9
- Vista frontal del teléfono 10
- Vista posterior 11
- Teclas de comando 12
- Explicación de los componentes de la pantalla 13
- Los modos del teléfono 14

Sección 3: Funciones de las llamadas 19
- Realizar llamadas — marcación mediante la introducción de números 19
- Realización de una llamada: marcación de un contacto 20
- Realizar llamadas — Marcación rápida 21
- Realizar llamadas — Marcación por voz 22
- Contestación de una llamada 24
- Ignorar una llamada 24
- Ajuste del volumen de las llamadas 25
- Registro de llamadas 25
- Roaming 31

Sección 4: Navegación por los menús 32
- Navegación del menú principal 32
- Uso de la barra de widgets 32
- Las opciones durante el uso 33
- Uso de la barra de atajos 34

Sección 5: Explicación de los contactos 36
- Su lista de contactos 36
- Adición de una entrada nueva a los contactos 36
- Búsqueda de una entrada en los contactos 40
- Edición de una entrada existente en los contactos 42
- Números de marcación rápida 44
- Cambiar el nombre de un grupo de contactos 47
- Eliminación de una entrada de los contactos 47
- Enviar una entrada de contactos 47
- Estado de la memoria 48

Sección 6: Introducción de texto 49
- Cambio de las pantallas de introducción de texto 49
- Cambio del modo de introducción de texto 51
- Uso del modo T9® (sólo en el teclado numérico del teléfono) 53
- Uso del modo Abc 53
- Introducción de números 54
- Introducción de símbolos 54

Sección 7: Mensajería 55
Creación y envío de mensajes nuevos 55
Opciones de envío de mensajes 60
Recepción de mensajes nuevos 61
Correo de voz 62
Carpetas de mensajes 63
Borrar mensajes 65
Ajustes de mensajes 66
mail@metro 67
Sección 8: @metro 68
Búsqueda de aplicaciones 68
Sección 9: MetroWEB 69
Características de MetroWEB 69
Iniciar MetroWEB 69
Uso de MetroWEB 69
Uso de enlaces 70
Cómo funcionan los botones de MetroWEB 70
Sección 10: Aplicaciones 71
Acceso a myMetro 71
Acceso a otras aplicaciones 72
Sección 11: Cámara-videograbadora 73
Tomar fotos y videos 73
Toma de instantáneas (fotos individuales) 73
Diseños de pantalla 75
Guardar fotos y videos 78
Opciones de la cámara 78
Ajustes de la cámara — Ficha de cámara 80
Ajustes de la cámara — Ficha de ajustes comunes 82
Opciones de la videograbadora 83
Ajustes — Ficha de videograbadora 85
Ajustes de la videograbadora — Ficha de ajustes comunes 87
La galería de fotos 88
La galería de videos 90
Apunte, haga clic y envíe fotos y videos 91
Sección 12: Reproductor de música 92
Acceso al reproductor de música 92
Sección 13: Reproductor de video 97
Inicio del reproductor de video 97
Controles del reproductor de video (modo vertical) 98
Controles del reproductor de video (modo de pantalla completa) 99
Sección 14: Multimedios 100
Acceso a Multimedios 100
Mis imágenes 100
Mis videos 101
Mis timbres 102
Mis sonidos 103
Sección 15: Herramientas 106
Acceder a las herramientas del teléfono 106
Servicio de voz 106
Bluetooth 110
Calendario 113

Bloc de apuntes 115
Alarma 116
Hora mundial 118
Calculadora 121
Temporizador 122
Convertidor 122
Calculadora de propinas 125
Sección 16: Cambio de los ajustes 126
Ajustes, menú 126
Ubicación 126
Widget 126
Ajustes de pantalla 127
Ajustes de sonidos 130
Ajustes de llamadas 132
Ajustes de teléfono 135
Administrador de memoria 141
Sección 17: Teléfono 144
Número telefónico 144
Glosario de iconos 144
Versión 144
ESN/MEID 145
Sección 18: Información de salud y seguridad 146
Información de salud y seguridad 146
Advertencia sobre la pantalla 147
Productos móviles de Samsung y reciclaje 147
Adaptador de viaje certificado por UL 147
Información al consumidor sobre los teléfonos móviles 148
Seguridad al conducir 154
Escuchar con responsabilidad 155
Entorno de funcionamiento 157
Uso del teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos . . . 157
Reglamentos para la compatibilidad de aparatos auditivos FCC (HAC) para dispositivos móviles 158
Atmósferas potencialmente explosivas 160
Llamadas de emergencia 160
Precauciones y aviso de la FCC 161
Otra información importante sobre la seguridad 161
Desempeño de producto 162
Disponibilidad de varias funciones y tonos de timbre 163
Reserva de batería y tiempo de conversación 163
Precauciones con la batería 163
Cuidado y mantenimiento 164
Sección 19: Información de la garantía 166
Garantía limitada estándar 166
Acuerdo de licencia del usuario final para el software 169
Índice 173

Sección 1: Para comenzar

Esta sección le explica cómo empezar a usar el teléfono SCH-r860 de Samsung activando su servicio y programando su correo de voz. También describe cómo está organizado este manual.

Explicación de este Manual del Usuario

Los capítulos del presente manual siguen por lo general el mismo orden que los menús y submenús del teléfono. Un índice resumido, para referencia rápida a la mayoría de las funciones, empieza en la página 173.

También incluye información importante acerca de seguridad que usted debe saber antes de usar el teléfono. La mayoría de esta información está cerca del final de esta guía, empezando en la página 146.

Notas y consejos

Por todo el manual aparece texto que está separado del resto del contenido. De esta forma, se destaca información importante, métodos rápidos para activar funciones, definir términos y más. Las definiciones para estos métodos son las siguientes:

- **Notas**: explican opciones alternas dentro de la característica, el menú o el submenú activo.
- **Consejos**: proporcionan métodos rápidos o innovadores para realizar funciones relacionadas al tema en cuestión.
- **Importante**: señala información importante sobre la función activa que pudiera afectar el desempeño o incluso hasta dañar el teléfono.

Convenciones para el uso de texto

Este manual proporciona información condensada sobre cómo usar el teléfono. Para que esto sea posible, los siguientes términos e icono aparecen en vez de los pasos de procedimientos que se utilizan repetidamente:

seleccionar Toque un elemento de menú o de pantalla para iniciar, tener acceso a o guardar un elemento de menú o un campo en pantalla que le interese.

→ Se usa en vez de "seleccionar" en pasos largos de procedimiento "que profundizan en submenús".

Ejemplo: "...**Ajustes → Ajustes de llamadas → Contestación de llamada**..."

Ayuda

Puede acceder a los archivos de ayuda que describen las funciones y características de su teléfono seleccionando **Ayuda** en el **Menú principal 2**, (consulte *"Navegación del menú principal"* en la página 32).

Carga de la batería

El teléfono se alimenta de una batería de ión de litio estándar recargable. Sólo use baterías y dispositivos de carga autorizados por

Samsung. Los accesorios de Samsung están diseñados para maximizar la vida de la batería. **El uso de otros accesorios pudiera invalidar la garantía y causar daños al teléfono.**

Uso del adaptador de viaje

El adaptador de viaje que se incluye con el teléfono es un cargador ligero y conveniente que carga rápidamente el teléfono desde cualquier tomacorriente 120/ 220 VAC.

1. Enchufe el extremo grande del adaptador de viaje en un tomacorriente de pared 120 VAC o 220 VAC estándar.

¡Importante!: Para conectarlo a un abastecedor eléctrico fuera de Norteamérica, debe usar un adaptador con la configuración apropiada para el tomacorriente. El uso del adaptador equivocado pudiera dañar el teléfono y anular su garantía.

2. Inserte el extremo más pequeño del adaptador de viaje en el conector para cargador y accesorios, ubicado en el extremo inferior del teléfono.

¡Precaución!: La pantalla táctil responde mejor a un toque ligero con el dedo o con un apuntador no metálico. Usar fuerza excesiva o un objeto metálico al presionar la pantalla táctil pudiera dañar la superficie de vidrio templado y anular la garantía (Para obtener más información, consulte *"Garantía limitada estándar"* en la página 166.)

¡Importante!: Debe desenchufar el adaptador antes de retirar la batería del teléfono durante la carga para evitar daños.

Indicador de carga baja de la batería

El indicador de la batería ( ), en la esquina superior derecha de la pantalla, indica su nivel de carga. Vigile la potencia de la batería y asegúrese de que esté adecuadamente cargada.

- Cinco barras ( ) indican una carga completa.
- Un icono de batería vacía ( ) indica que la batería está casi vacía.
- Un icono de batería vacía parpadeando ( ) y la emisión de un tono indican que tiene de dos a tres minutos antes de que la batería esté demasiado baja para que siga funcionando el teléfono.
  Si continúa usando el teléfono sin cargar la batería, el teléfono se apagará.

Activación del teléfono

Comuníquese con su proveedor de teléfono móvil y siga sus instrucciones para obtener servicio, si fuera necesario. Le

sugerimos que lea esta guía para comprender completamente los servicios que brinda el teléfono.

Instalación de la batería

Nota: Este teléfono viene con una batería de ión de litio recargable, parcialmente cargada, y un adaptador de viaje.

¡Importante!: Debe cargar la batería completamente la primera vez que use el teléfono, de lo contrario se pudiera dañar la batería. Una batería completamente descargada tarda hasta 4 horas en cargarse por completo.

1. Primero introduzca el extremo inferior de la batería, alineando los contactos dorados de la batería con los del teléfono.

2. Presione levemente el extremo superior de la batería hacia abajo y adentro del teléfono hasta que se acomode en su lugar.
3. Coloque la cubierta de la batería sobre la batería (1) y deslícela hacia arriba para que se acomode en su lugar (2).

Extracción de la batería

1. Presione y mantenga presionada hasta apagar el teléfono (si está encendido).
2. Presione la cubierta de la batería hacia abajo (1), deslícela hacia el extremo inferior del teléfono y levántela (2) para separarla del teléfono.

3. Levante la batería (1) y sepárela (2) del teléfono, el extremo superior primero.

Para encender el teléfono

1. Presione y mantenga presionada la tecla LOCK (Bloqueo) ( ), en la parte superior del teléfono.

Nota: Como con cualquier otro dispositivo de transmisión de radio, no toque la antena (en la parte inferior del dispositivo) mientras usa el teléfono, ya que esto pudiera afectar la calidad de las llamadas y causar que el teléfono funcione a un nivel de energía más alto del necesario.

Antena

2. El teléfono empezará a buscar una señal de red.
3. Una vez que el teléfono encuentre una señal, en la segunda línea de la pantalla aparecerá la hora, fecha y día.
4. En ese momento podrá realizar y recibir llamadas.

Nota: Si se encuentra fuera del área de cobertura o de roaming de su proveedor, en la parte superior de la pantalla del teléfono aparecerá el icono indicando que no hay servicio ( ). Si no puede realizar o recibir llamadas, inténtelo de nuevo más tarde cuando el servicio esté disponible o en otra ubicación.

Apagado del teléfono

- Presione la tecla de LOCK (Bloqueo) ( ), en la parte superior del teléfono, y mantenga presionada durante dos o más segundos. El teléfono se apagará.

Nota: Si el teléfono está encendido y presiona por menos de un segundo, el teléfono no se apagará. Esto previene que el teléfono se apague por accidente.

Configuración del correo de voz

El correo de voz permite que quienes le llamen le dejen mensajes de voz, los cuales pueden recuperarse posteriormente en cualquier momento.

Nota: Una vez que haya configurado la cuenta del correo de voz, puede usar la carpeta Correo de voz (bajo el menú Mensajes) para ver detalles de los mensajes de voz en el buzón del correo de voz.

1. En el modo de espera, toque la tecla suave **Marcador**, después toque 1 y manténgala presionada o marque su propio número móvil para llamar al correo de voz. (Para obtener más información, consulte *"Realizar llamadas — marcación mediante la introducción de números"* en la página 19.)
2. Siga las indicaciones de la guía para usuarios nuevos con el fin de configurar el correo de voz.

Para escuchar el correo de voz

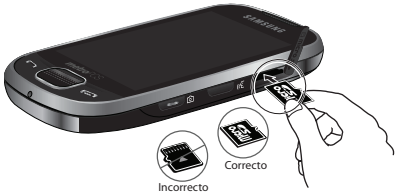
1. En el modo de espera, toque la tecla suave **Marcador**, después toque 1 y manténgala presionada o marque su propio número móvil para llamar al correo de voz. (Para obtener más información, consulte *"Realizar llamadas — marcación mediante la introducción de números"* en la página 19.) Después de conectarse, escuchará su saludo de voz.
2. Se le solicitará que introduzca su contraseña.

Tarjeta de memoria (opcional)

Puede instalar una tarjeta microSD™ para proporcionar memoria adicional y almacenar archivos (como archivos de sonido y fotos) en el teléfono.

Instalación de una tarjeta de memoria

1. Abra la cubierta de la ranura para tarjetas microSD, en el costado derecho del teléfono, como se muestra.



2. Asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta estén dirigidos hacia abajo, como se muestra, después deslice cuidadosamente la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de memoria hasta que note que se acomoda en su lugar.
3. Coloque nuevamente la cubierta de la ranura para tarjetas microSD.

Extracción de la tarjeta de memoria

1. Abra la tapa de la ranura para tarjetas microSD, en el costado derecho del teléfono.
2. Con cuidado, presione la tarjeta de memoria hacia adentro hasta que sienta que se suelte.
3. Disminuya lentamente la presión sobre la tarjeta. Ésta se deslizará hacia afuera una distancia corta.
4. Retire la tarjeta de memoria de su ranura.
5. Si lo desea, instale otra tarjeta de memoria. (Para obtener más información, consulte *"Instalación de una tarjeta de memoria"*.)
6. Coloque nuevamente la cubierta de la ranura para tarjetas microSD.

Sección 2: Explicación del teléfono

En esta sección se describen algunas de las características clave del teléfono, También describe el formato de la pantalla y los iconos que aparecerán cuando se está utilizando el teléfono.

Características del teléfono

- Pantalla táctil completa [alta resolución (240 x400 píxeles), color]
- Menú de widgets
- Navegador HTML con todas las funciones
- Mensajería (de texto, con foto, con video y correo electrónico) con teclado táctil QWERTY
- Cámara-videograbadora de pantalla ancha de 2.0 megapíxeles
- Datos de alta velocidad (EVDO)
- Tecnología inalámbrica Bluetooth® estéreo (v2.0) (vea la nota)
- Tecnología de Posicionamiento Global (GPS)
- Funciones PIM
- Marcación mediante voz y teclado táctil
- Reproductor de música (MP3) y de video (MP4)
- Ranura para tarjeta de memoria (para tarjetas microSD™ opcionales)

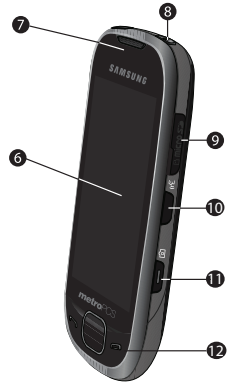
Nota: El teléfono SCH-r860 es compatible con el perfil inalámbrico manos libres y el perfil de puerto en serie para la tecnología inalámbrica Bluetooth® v2.0. El r860 no es compatible con los perfiles Bluetooth OBEX.

Vistas laterales del teléfono

Características

1. **Conector del juego audífono-micrófono**: se usa para conectar un juego audífono-micrófono opcional con cable o un dispositivo TTY al teléfono.
2. **Conector para energía y accesorios**: se usa para conectar al teléfono los accesorios de carga o cualquier cable de accesorio disponible.
3. **Tecla de volumen**: le permite ajustar el volumen del timbre en el modo de espera, ajustar el volumen de voz durante una llamada o silenciar el timbre durante una llamada entrante.
4. **Tecla de enviar**: le permite realizar o recibir una llamada. En el modo de espera, presione esta tecla una vez para tener acceso al registro de llamadas recientes.

5. **Tecla de cancelar**: borra caracteres de la pantalla cuando se encuentra en el modo de introducción de texto. Presione esta tecla para regresar al menú o pantalla anterior cuando navegue funciones en el teléfono.
6. **Pantalla**: indica el estado del teléfono (incluyendo los números marcados, pantallas de características y funciones, iconos de estado, indicadores y contenido de mensajes, potencia de la señal, etc.) y muestra todos los controles táctiles (botones directos, teclados y menús).
7. **Auricular / Altavoz**: le permite escuchar tonos de timbre y alertas, tonos de alarma y a los interlocutores.
8. Tecla de **encender-apagar/ LOCK** (Bloqueo): enciende y apaga el teléfono. Bloquea y desbloquea las teclas y la pantalla táctil y enciende la iluminación de fondo.
9. **Ranura para tarjeta de memoria**: se usa para introducir una tarjeta de memoria microSD opcional, con el fin de obtener espacio adicional para archivos multimedia.



10. **Tecla de reconocimiento de voz**: se usa para iniciar el sistema de reconocimiento de voz VoiceSignal.
11. **Tecla de cámara**: inicia la función de cámara-videograbadora del teléfono y toma fotos o graba videos.
12. **Tecla de finalizar**: finaliza una llamada. Le regresa al modo de espera desde cualquier característica, función o menú.

Vista frontal del teléfono

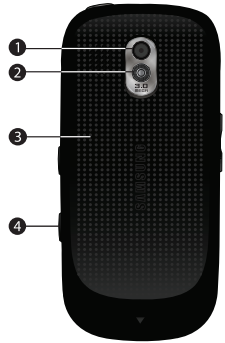
Características

1. **Auricular / Altavoz**: le permite escuchar tonos de timbre y alertas, tonos de alarma y a los interlocutores.
2. **Tecla de volumen**: le permite ajustar el volumen del timbre en el modo de espera, ajustar el volumen de voz durante una llamada o silenciar el timbre durante una llamada entrante.

3. **Pantalla**: indica el estado del teléfono (incluyendo los números marcados, pantallas de características y funciones, iconos de estado, indicadores y contenido de mensajes, potencia de la señal, etc.) y muestra todos los controles táctiles (botones directos, teclados y menús).

4. **Tecla de enviar**: le permite realizar o recibir una llamada. En el modo de espera, presione la tecla una vez para tener acceso al registro de llamadas recientes.
5. **Tecla de cancelar**: borra caracteres de la pantalla cuando se encuentra en el modo de introducción de texto. Presione esta tecla para regresar al menú o pantalla anterior cuando navegue funciones en el teléfono.
6. **Micrófono**: permite que el interlocutor le escuche claramente mientras usted le habla.
7. **Tecla de finalizar**: finaliza una llamada. Le regresa al modo de espera desde cualquier característica, función o menú.
8. **Tecla de cámara**: inicia la función de cámara-videograbadora del teléfono y toma fotos o graba videos.
9. **Tecla de reconocimiento de voz**: se usa para iniciar el sistema de reconocimiento de voz VoiceSignal.

Vista posterior



1. **Lente de la cámara**: el lente de la cámara integrada.
2. **Flash**: le ayuda a tomar fotos y videos en condiciones de iluminación baja.
3. **Cubierta de la batería**: protege la batería.
4. **Tecla de cámara**: inicia la función de cámara-videograbadora del teléfono y toma fotos o graba videos.

Teclas de comando

Tecla de encendido/apagado/LOCK (bloqueo)

- Presione la tecla de encendido-apagado/LOCK( ) para encender o apagar el teléfono.
- Con las teclas del teléfono y la pantalla táctil bloqueadas, presione la tecla de encender-apagar/LOCK(Bloqueo) ( ) para desbloquear el teléfono.

Nota: Con el teléfono bloqueado, todavía podrá contestar llamadas presionando la tecla de hablar.

Tecla de volumen

- En el modo de espera, presione la tecla de volumen en el costado superior izquierdo del teléfono, hacia arriba o abajo para ajustar el volumen del timbre de llamadas entrantes.
- Cuando reciba una llamada, presione la tecla de volumen hacia arriba o abajo para silenciar el timbre.
- Durante una llamada, presione la tecla de volumen hacia arriba o abajo para ajustar el volumen de voz en el auricular o altavoz.
- Al reproducir un archivo de música o video, presione la tecla de volumen hacia arriba o abajo para ajustar el volumen de la reproducción.

Teclas suaves

Las funciones de las teclas suaves están determinadas por lo que aparece arriba de cada una de ellas en la pantalla. Existen cuatro teclas suaves en la parte inferior de la pantalla.

Tecla SEND (enviar)

La tecla de enviar ( ) se utiliza para contestar llamadas, hacer llamadas y volver a marcar al último número marcado, recibido o perdido.

- Presione una vez para contestar llamadas.
- Introduzca un número y presione brevemente para realizar una llamada.
- Presione brevemente en el modo de espera para mostrar una lista de las llamadas recientes, tanto recibidas como realizadas en el teléfono.
- Presione dos veces en el modo de espera para llamar al número más reciente.
- Presione para activar una llamada en espera. Presione otra vez para regresar a la otra llamada.

Tecla CLR (cancelar)

La tecla de cancelar ( ) se usa para borrar o despejar números, texto o símbolos de la pantalla. También puede usar la tecla para regresar a un menú anterior o para regresar al modo de espera desde cualquier menú.

- Si introduce un carácter incorrecto, presione brevemente la tecla para retroceder (y borrar) el carácter.
- Para borrar toda la frase, presione y manténgala presionada.
- Para regresar al nivel de menú anterior, presione brevemente .

Tecla END (finalizar)

- Presione brevemente una vez para desconectar una llamada.
- Presione para regresar al modo de espera desde cualquier menú o para cancelar la última entrada.

Tecla de cámara

Presione y mantenga presionada la tecla de cámara, en el costado derecho del teléfono, para iniciar la función de cámara en el teléfono.

Explicación de los componentes de la pantalla

1. La línea superior de la pantalla del teléfono contiene iconos que indican el estado de la red, el nivel de carga de la batería, la potencia de la señal, el tipo de conexión y otra información más.
2. Pulsar el lado izquierdo de la pantalla abre la barra de widgets, la cual contiene atajos a aplicaciones disponibles.

3. La línea inferior de la pantalla muestra las teclas suaves disponibles. La pantalla de ejemplo muestra las siguientes teclas suaves:
   - **Marcador**: inicia la pantalla Marcador, la cual le permite realizar llamadas.
   - **Contactos**: inicia la pantalla con la lista de **Contactos**.
   - **Mensajes**: inicia el menú **Mensajes**.
   - **Menú**: inicia el menú principal.
4. La porción central de la pantalla muestra información, tal como información del progreso de una llamada, mensajes e imágenes.
5. Pulsar la línea superior de la pantalla despliega una barra de atajos de cuatro iconos. Para ocultar la barra de atajos de cuatro iconos, pulse en cualquier lugar en la pantalla, abajo de la barra de atajos.

Iconos de la pantalla

El teléfono puede mostrarle definiciones de los iconos que aparecen el la línea superior de la pantalla.

Para tener acceso al glosario de iconos:

▶ En el modo de espera, seleccione **Menú**, y luego seleccione **Ajustes → Teléfono → Glosario de iconos**. Aparecerá una lista mostrando los iconos que pueden aparecer en la línea superior de la pantalla.

Ventanillas de diálogo

Las ventanillas de diálogo le solicitan que tome alguna acción, le informan del estado del teléfono o le advierten de situaciones como la batería baja. A continuación se describen las ventanillas de diálogo y sus definiciones.

- Elección
  - **Ejemplo:** "¿Guardar mensaje?"
- Reconfirmación
  - **Ejemplo:** "¿Borrar todos los mensajes?"
- Acción
  - **Ejemplo:** "Enviando..." "Conectando..."
- Completado
  - **Ejemplo:** "Mensaje guardado"
- Información
  - **Ejemplo:** "Mensaje nuevo"
- Error
  - **Ejemplo:** "¡Error del sistema!"
- Advertencia
  - **Ejemplo:** "Pila baja", "¡Memoria llena!"

Iluminación de fondo

La iluminación de fondo ilumina la pantalla. Esta se apaga cuando no se presiona la pantalla o las teclas del teléfono dentro de un periodo de tiempo determinado en el menú **Tiempo de luz de fondo**. La iluminación de fondo se enciende cuando presiona una tecla.

Nota: Durante una llamada telefónica, la iluminación de fondo de la pantalla se atenúa y después de 10 segundos se apaga para conservar energía de la batería, independientemente del ajuste configurado en el menú Tiempo de luz de fondo.

(Para obtener más información, consulte *"Iluminación de fondo"* en la página 129.)

Los modos del teléfono

Contestación de llamadas, modo de

Puede elegir contestar una llamada presionando cualquier tecla, excepto o , o presionando sólo la tecla . (Para obtener más información, consulte *"Contestación de llamada"* en la página 132.)

Modo de introducción

El modo de introducción determina la forma de introducción de texto, números y símbolos. Mientras esté en una pantalla donde puede introducir texto, presione la flecha abajo, en la esquina superior izquierda de la pantalla, después seleccione el modo de introducción en el menú desplegable. Los modos de introducción opcionales son:

- **3X4Teclado** (teclado táctil estilo teléfono)
- **QWERTY** (teclado táctil completo; cambia la pantalla al modo horizontal)
- **Caja de manuscrito** (ventanilla dividida)
- **Manuscrito a pantalla completa** (ventanilla no dividida)

(Para obtener más información, consulte *"Cambio del modo de introducción de texto"* en la página 51.)

Consejo: Al usar el modo 3X4Teclado, también puede elegir entre **Abc**/**ABC**, **T9 Palabra** y **123** presionando la tecla suave **Modo de introducción**.

Modo de bloqueo

Cuando el teléfono está en el modo de bloqueo, se establecen restricciones en el uso del teléfono. Puede recibir llamadas y mensajes, pero no puede realizar llamadas (excepto para números de emergencia) hasta que desbloquee el teléfono. El modo de bloqueo también restringe el acceso a menús y a la tecla de volumen.

Para activar el modo de bloqueo:

- En el modo de espera, presione en la parte superior del teléfono. La pantalla del modo de bloqueo aparecerá momentáneamente y después la pantalla se oscurecerá.

Para salir del modo de bloqueo:

- Mientras está en el modo de bloqueo, presione y manténgala presionada hasta que aparezca la pantalla en el modo de espera.

(Para obtener más información, consulte *"Cambiar código de bloqueo"* en la página 137.)

Modo de espera

El modo de espera es el estado del teléfono una vez que encuentra servicio y está inactivo. El teléfono pasa al modo de espera:

- Después de encender el teléfono.
- Cuando presiona la tecla de finalizar después de una llamada o desde un menú.

En el modo de espera, verá la hora, el día y la fecha, así como todos los iconos de estado del teléfono.

Realice llamadas en el modo de espera

1. En el modo de espera, introduzca un número telefónico y presione para realizar una llamada.
2. Presione para regresar al modo de espera.

Reciba mensajes en el modo de espera

Con el teléfono en el modo de espera, los nuevos mensajes entrantes aparecen automáticamente en la pantalla conforme se reciben. Utilice la tecla de navegación para recorrer el texto o ver imágenes completas.

Modo de conversación

Sólo puede realizar y recibir llamadas cuando el teléfono está encendido. Durante una llamada, el teléfono está en el modo de conversación. Presione la tecla de **cancelar** para que aparezca una lista de opciones de menús. (Para obtener más información, consulte *"Las opciones durante el uso"* en la página 33.)

Entrar/Salir del modo silencioso

Este modo silencia los timbres, las alertas y los tonos que emite el teclado cuando se presiona una tecla.

Para activar el modo silencioso:

- ▶ En el modo de espera, presione repetidamente la tecla de volumen () hacia abajo hasta que aparezca "**Silenciar todo"** en la pantalla.

Para salir del modo silencioso:

- ▶ Mientras está en el modo de silencio y el modo de espera, presione repetidamente la tecla de volumen () hacia arriba hasta que "**Silenciar todo**" desaparezca de la pantalla y aparezca el valor de timbre que desee.

Modo de vibrar

- ▶ En el modo de espera, presione repetidas veces la tecla de volumen () hacia abajo hasta que aparezca "**Sólo vibración**" en la pantalla.

Nota: La tecla de volumen está en el costado izquierdo del teléfono.

Ajuste del timbre

Para ajustar el volumen del timbre, mientras está en el modo de espera, presione la tecla de volumen hacia arriba o abajo.

- ▶ En el modo de espera, presione la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo para establecer el volumen del timbre según sus preferencias.

  Las opciones son:

  - **Silenciar todo**
  - **Sólo alarma**
  - **Sólo vibración**
  - **1 tono**
  - **Bajo**
  - **Bajo/Mediano**
  - **Mediano**
  - **Mediano/Alto**
  - **Alto**

Nota: El icono de vibrar ( ) aparecerá en la pantalla cuando el teléfono esté en el modo **Vibrar**. El icono de no timbre ( ) aparecerá en la pantalla cuando el teléfono esté en el modo de **Silenciar todo**.

Modo del reproductor de música

El reproductor de música en su teléfono puede reproducir archivos de música (MP3), pero solamente si están almacenados en la carpeta Mi música en una tarjeta de memoria microSD™ opcional.

Nota: Para obtener más información, consulte *"Tarjeta de memoria (opcional)"* en la página 8.

- **Ingreso al modo del reproductor de música:**
  - En el modo de espera, muestre el menú de atajos seleccionando la barra de estado, en la parte superior de la pantalla, después seleccione ( ).
    – o bien –
  - En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Reproductor de música**.

Nota: Para obtener más información, consulte *"Reproductor de música"* en la página 92.

- **Salir del modo de reproductor de música**:
  - Presione .

Modo de cámara

El modo de cámara le permite tomar fotos con la cámara del teléfono. En el modo de cámara, también puede ajustar la resolución y el aspecto de las fotos.

Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73.

- **Ingreso al modo de cámara:**
  - En el modo de espera, presione la tecla de la cámara ( ), ubicada en el costado derecho del teléfono, y manténgala presionada.
  - En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Multimedios → Cámara**.
  - En el modo de videograbadora, seleccione .
- **Salir del modo de cámar**:
  - Presione .

Modo de videograbadora

El modo de videograbadora le permite grabar videos con la cámara del teléfono. En el modo de videograbadora, también puede ajustar la resolución y el aspecto de los videos.

Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73.

- **Ingreso al modo de videograbadora:**
  - En el modo de espera, presione la tecla de la cámara ( ), ubicada en el costado derecho del teléfono, y manténgala presionada, después seleccione .

– En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Multimedios → Videograbadora**.

– En el modo de cámara, presione .

- **Salie del modo de videograbadora**:

– Presione la tecla .

Modo del reproductor de video

El reproductor de video en el teléfono puede reproducir archivos de video [3GS, MP4, H.263 y H.264 (Decodificación: sólo QCIF)], pero sólo si están guardados en la carpeta Mis videos en el teléfono o en una tarjeta de memoria microSD opcional.

Nota: Para obtener más información, consulte *"Tarjeta de memoria (opcional)"* en la página 8.

- **Ingreso al modo del reproductor de video:**

1. En el modo de espera, presione **Menú**, después seleccione **Multimedios → Mis videos**.
   – o bien –
   En el modo de videograbadora, presione .
   En la pantalla aparecerá una lista de imágenes en miniatura.
2. Pulse el icono en miniatura para ver las imágenes en miniatura.
3. Seleccione el video que desee. Aparecerá la pantalla del reproductor de video y el video resaltado empezará a reproducirse.

Nota: Para obtener más información, consulte *"Reproductor de video"* en la página 97.

Modo de altavoz

Le permite usar el teléfono con las manos libres y compartir una llamada con otra persona cercana.

Para ingresar al modo de altavoz durante una llamada:

1. Durante una llamada, presione la tecla LOCK (bloqueo) ( ) en la parte superior del teléfono.
2. Presione la tecla **Altavoz activado** ( ). El icono de altavoz activado cambiará de color, de negro a azul, y podrá escuchar a la otra persona a través del altavoz.

¡Precaución!: Mantenga el teléfono alejado del oído durante el modo de altavoz. (Para obtener más información, consulte *"Escuchar con responsabilidad"* en la página 155.)

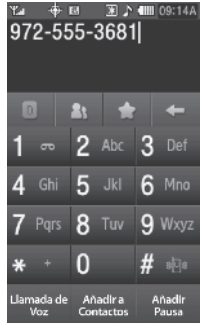
Para salir del modo de altavoz:

- Durante una llamada donde utilice el modo de altavoz, presione la tecla **Altavoz activado** ( ). El icono de altavoz activado regresará al color negro y no podrá escuchar a la otra persona a través del altavoz.

En esta sección se explica cómo realizar o contestar llamadas. También se explican las características y funcionalidades asociadas con la realización o contestación de llamadas.

Realizar llamadas — marcación mediante la introducción de números

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**. Aparecerá la pantalla del teclado táctil.
2. Introduzca el número al que desea llamar, usando el teclado táctil.
3. Presione o la tecla suave **Llamada de voz** para realizar la llamada.



Marcación de números de emergencia

Cuando llama a un número de emergencia, como al 9-1-1, el teléfono se concentra en el modo de emergencia, permitiéndole que sólo haga llamadas al centro de llamadas de emergencia que contactó originalmente. Esto permite que los operadores de la institución de emergencia despachen ayuda, tal como policías, bomberos y personal médico de emergencia, más fácilmente.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**. Aparecerá la pantalla del teclado táctil.
2. Introduzca el 911 usando el teclado táctil.
3. Presione o la tecla suave **Llamada de voz** para realizar la llamada.

¡Importante!: El número de emergencia 9-1-1 está preconfigurado en el teléfono. Puede marcar este número casi en cualquier momento, incluso cuando el teléfono esté bloqueado o restringido.

Si llama al 9-1-1 se escuchará un tono acústico y aparecerá un mensaje de emergencia en la pantalla durante toda la llamada.

¡Importante!: Debido a los distintos métodos de transmisión, parámetros de red y ajustes del usuario necesarios para completar una llamada desde su teléfono móvil, no se puede garantizar que siempre tendrá una conexión. Por lo tanto, es posible que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes de teléfonos móviles en todos los momentos.

¡Importante!: NO dependa de este teléfono como un método principal para llamar al 9-1-1 o para ninguna otra comunicación esencial o de emergencia.

Nota: Puede especificar otros números además del 911 como números de emergencia usando los ajustes del **# de emergencia**. (Para obtener más información, consulte *"Número de emergencia"* en la página 137.)

Llamada con pausa manual

Cuando llama a sistemas automatizados (como servicios bancarios), a menudo se le solicita que introduzca una contraseña o un número de cuenta. En vez de introducir manualmente los números cada vez, puede almacenarlos en sus contactos junto con caracteres especiales llamados pausas.

- **Espere** (Pausa fija): detiene la secuencia de llamada hasta que se presione .
- **Pausa de 2 segundos**: detiene la secuencia de llamada durante dos segundos, luego envía automáticamente los dígitos restantes.

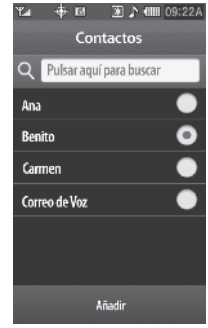
Para llamar manualmente a un número con pausas sin guardarlo en los contactos:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**. Aparecerá la pantalla del teclado táctil.
2. Introduzca el número al que desee llamar.
3. Presione la tecla suave **Añadir pausa**.
   Un menú emergente que contiene las siguientes opciones aparecerá en la pantalla:
   - **Espere**
   - **Pausa de 2 segundos**

Consejo: Puede crear pausas de más de dos segundos introduciendo múltiples pausas de dos segundos.

4. Seleccione la opción de pausa que desee. Se añadirá la letra respectiva (T o P) a la entrada del número.
5. Presione o la tecla suave **Llamada de voz** para llamar al número.

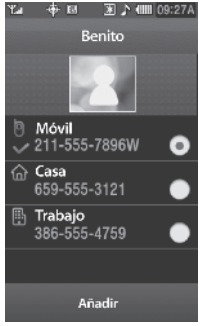
Realización de una llamada: marcación de un contacto



Puede guardar números telefónicos y nombres de contactos en la lista de contactos del teléfono. Para llamar a uno de sus contactos, realice lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**. Aparecerá la pantalla del teclado táctil.
2. Presione el botón Contactos ( ). La lista **Contactos** aparecerá en la pantalla.
3. Seleccione el botón de radio en la entrada de contactos que desee. Un punto azul aparecerá en el botón.

4. Para seleccionar un número diferente al número predeterminado en la entrada de contactos marcada, seleccione la entrada de contactos. En la pantalla aparecerá información de la entrada.
   - Seleccione el botón de radio para el número que desea marcar.
5. Presione la tecla suave **Añadir**.
6. El número del contacto seleccionado aparecerá en la pantalla del marcador.
7. Para llamar al número, presione la tecla suave **Llamada de voz** o presione .



Realizar llamadas — Marcación rápida

La marcación rápida le permite marcar rápida y fácilmente cualquier contacto en su lista de contactos usando el número de Favoritos del contacto en la lista. Puede asignar y cambiar los números de Favoritos (marcación rápida) para los contactos. (Para obtener más información, consulte *"Asignar un número de marcación rápida"* en la página 44.)

Marcación mediante una sola tecla

Los números de marcación rápida del 002 al 009 son números especiales de marcación mediante una sola tecla. Puede llamar a los números telefónicos guardados en la lista de contactos del teléfono y que tienen asignados números de marcación rápida del 002 al 009 presionando y manteniendo presionada una sola tecla.

Ejemplo: Para el número de marcación rápida 003, presione la tecla suave **Marcador**, después presione 3 y manténgala presionada hasta que aparezca el nombre y número en la pantalla y el número se marque.

Marcación mediante dos teclas

Las ubicaciones de memoria del 010 al 030 son ubicaciones especiales para la marcación rápida mediante dos teclas.

Ejemplo: Para el número de marcación rápida 013, presione la tecla suave **Marcador**, presione brevemente 1, después presione 3 y manténgala presionada hasta que aparezca el nombre y número en la pantalla y el número se marque.

Marcación con pausas desde una entrada de contactos

- Si usa la marcación rápida para llamar a un contacto que contiene una o más pausas fijas (W), espere las indicaciones apropiadas del número al que está llamando (número de tarjeta de crédito, número de cuenta bancaria, etc.) y presione para continuar la secuencia de marcación.

• Si marca un contacto con marcación rápida que contiene Pausa(s) de 2 segundos, simplemente espere a que pase la pausa y que se complete la marcación.

Nota: Para obtener más información sobre la marcación con pausas, consulte *"Llamada con pausa manual"* en la página 20.

Marcación en la pantalla Favoritos

También puede marcar entradas de contactos con los números de marcación rápida asignados desde la pantalla **Favoritos**.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**. Aparecerá la pantalla del teclado táctil.
2. Presione el botón Favoritos ( ). Aparecerá la pantalla **Favoritos**.
3. Encuentre y presione el Favorito que desee. Aparecerán dos botones en la pantalla.
4. Para llamar al Favorito seleccionado, presione .

Realizar llamadas — Marcación por voz

Su teléfono móvil r860 incluye el software de reconocimiento de voz más moderno, el cual le permite marcar números usando su voz.

Uso de la marcación por voz

Use el comando de **Marcación por voz** para marcar cualquier número guardado en la lista de contactos con sólo decir el nombre del contacto (Llamar por nombre). También puede usar la marcación por voz para marcar cualquier número telefónico válido, incluso números que no están guardados en la lista de contactos, con sólo decir los dígitos individuales del número (Llamar por número).

Consejos para la marcación por voz:

- Espere el tono antes de hablar.
- Hable claramente a un volumen normal, como si estuviera hablando con alguien por teléfono.
- Cuando diga un nombre, primero diga el nombre y después el apellido.

Llamar por nombre

Para marcar por nombre, realice lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione la tecla de reconocimiento de voz ((ɾ⁻).
   "**Diga un comando**" aparecerá en la pantalla y también se escuchará por el auricular.
2. Diga "**Llamar**". Se le indicará que "**Diga el nombre o el número**".
3. Hable claramente y diga el nombre de una persona en su lista de contactos, primero el nombre y después el apellido.
   Si se reconoce el nombre, la marcación por voz repite el nombre y marca el número.
   Si la marcación por voz no está segura del nombre que dijo, le preguntará "**¿Llamar?**" seguido por una lista de hasta tres posibles nombres.
4. Realice una de las siguientes acciones:
   - Presione uno de los botones con nombre.
   - Diga "**Sí**" para confirmar el nombre.
   - Diga "**No**" para escuchar el siguiente nombre.
   - Diga "**Repetir**" para escuchar los nombres de nuevo.
   - Diga "**Cancelar**" para salir del servicio de voz sin marcar ningún número.

   (Para obtener más información, consulte *"Confirmación"* en la página 107.)

   Si hay varios números guardados para el nombre reconocido/seleccionado (o sea: Casa, Trabajo, Móvil, etc.), la marcación por voz muestra las posibles opciones y le pregunta "**¿Qué ubicación?**"
5. Diga uno de los siguientes tipos de número:
   - "**Casa**"
   - "**Trabajo**"
   - "**Móvil**"

   La marcación por voz marcará el número especificado.

Marcar un número

Para marcar un número usando la marcación por voz, realice lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione la tecla de reconocimiento de voz ((ɾ⁻).
   "En la pantalla aparece **Diga un comando**" y la misma frase se escucha por el altoparlante.
2. Diga "**Llamar**". VoiceSignal le indicará que "**Diga el nombre o el número**".
3. Hable claramente y diga el número telefónico de la persona a la que desea llamar. *Por ejemplo, diga "7 8 1 9 7 0 5 2 0 0".*
   Si se reconoce el número, la marcación por voz lo repetirá y los marcará. Si la marcación por voz no está segura de haber reconocido el número, aparecerá un mensaje preguntándole si desea "**¿Llamar?**" seguido por una lista de hasta tres posibles números.
4. Realice una de las siguientes acciones:
   - Presione uno de los botones con número.

- Diga "**Sí**" para confirmar el primer número.
- Diga "**No**" para escuchar el siguiente número.
- Diga "**Repetir**" para escuchar los números de nuevo.
- Diga "**Cancelar**" para salir del servicio de voz sin marcar ningún número.

(Para obtener más información, consulte *"Confirmación"* en la página 107.)

Marcación con pausas desde una entrada de contactos

- Si marca por voz un contacto que contiene, espere las indicaciones apropiadas del número al que está llamando (número de tarjeta de crédito, número de cuenta bancaria, etc.) e introduzca la(s) respuesta(s) apropiada(s).
- Si llama con marcación de voz a un contacto que contiene pausas de 2 segundos, simplemente espere a que pase la pausa y que se complete la marcación.

Contestación de una llamada

El teléfono le notificará que está recibiendo una llamada de las siguientes formas:

- Suena un timbre y/o el teléfono vibra. (El teléfono proporciona ocho ajustes de volumen para el timbre, incluyendo: **Silenciar todo**, **Sólo alarma**, **Sólo vibración**, **1 tono**, **Bajo**, **Bajo/Mediano**, **Mediano**, **Mediano/Alto** o **Alto** y diferentes tipos de timbre para distinguir a las personas que llaman.)
- En la pantalla aparecerá un número telefónico (a menos que la persona que llama lo haya bloqueado) y un nombre (si el número y nombre de la persona que llama están guardados en la lista de contactos).
- Si no se puede identificar a quien llama, en la pantalla aparecerá **Call from unavailable#** (Llamada de número no disponible), **Call from restricted number** (Llamada de número restringido) o no aparecerá ningún número.

El teléfono continuará notificándole la recepción de la llamada hasta que ocurra alguno de los siguientes sucesos:

- Usted contesta la llamada.
- Usted ignora la llamada.
- La persona que llama termina la llamada.
- La llamada se envía al correo de voz.

Contestación de una llamada

▶ Presione la tecla . El tono de timbre y la vibración se detendrá, entonces se podrá escuchar la voz de la persona que llama en el auricular.

Consejo: Puede configurar el teléfono para que conteste llamadas automáticamente o cuando presione alguna tecla, excepto . (Para obtener más información, consulte *"Ajustes de llamadas"* en la página 132.)

Ignorar una llamada

Cuando ignora una llamada, ésta se redirige inmediatamente a su correo de voz.

▶ Al recibir una llamada, presione la tecla . La llamada se redirigirá a su correo de voz.

Ajuste del volumen de las llamadas

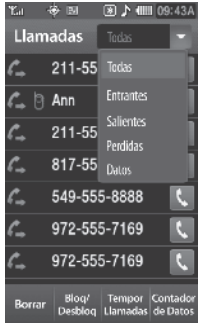
- En el modo de espera, presione repetidamente la tecla de volumen hacia abajo hasta que aparezca el nivel de volumen de llamadas deseado en la pantalla. La tecla de volumen está en el costado izquierdo del teléfono.

Registro de llamadas

El registro de llamadas retiene información sobre llamadas salientes, entrantes y perdidas (no contestadas). También puede ver la hora de su última llamada y los totales de tiempo de todas las llamadas.

Revise el registro de llamadas

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Llamadas**. Aparecerla la lista de llamadas en la pantalla, mostrando **Todas** las llamadas.
2. Seleccione la flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla. En el menú desplegable aparecerán las siguientes opciones de registro de llamadas:
   - **Todas**
   - **Entrantes**
   - **Salientes**
   - **Perdidas**
   - **Datos**



Nota: Para revisar los temporizadores de llamadas o los contadores de datos del r860, presione la tecla suave **Temporizador de llamadas** o la tecla suave **Contador de datos**.

3. Seleccione el registro de llamadas que desee revisar.

Nota: En casos donde una entrada del registro de llamadas coincide con una llamada a o de una entrada de contactos, el nombre del contacto asociado con el número aparecerá en la lista del registro de llamadas, en vez del número.

4. Las siguientes funciones también estarán disponibles:
   - **Borrar**: presione esta tecla suave para eliminar una llamada seleccionada o todas las llamadas desbloqueadas del registro de llamadas que aparece.
   - **Bloquear** / **Desbloquear**: presione esta tecla suave para impedir o permitir la eliminación de llamadas individuales.
   - **Temporizador de llamadas**: presione esta tecla suave para ver una lista de la duración de la Última llamada; duraciones totales de todas las Llamadas salientes, Llamadas entrantes, Llamadas en roaming, Todas las llamadas desde que los temporizadores se restablecieron por última vez; la fecha y hora en que los temporizadores se restablecieron por última vez; y la duración total de las Llamadas tiempo vida (todas las llamadas desde que se activó el teléfono; este temporizador no se puede restablecer).

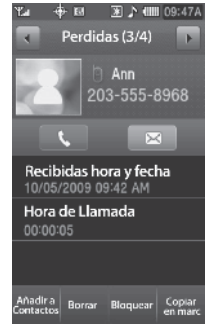
- **Contador de datos**: presione esta tecla suave para que aparezca la cantidad de datos (en kilobytes) Transmitidos, Recibidos y Total transferidos desde que los temporizadores se restablecieron la última vez; la fecha y hora en que se restablecieron por última vez; y la cantidad total de datos transferidos en el Contador de Datos por Tiempo Vida (todas las llamadas de datos desde que se activó el teléfono; este temporizador no se puede reajustar).

Llamadas salientes

el teléfono retiene información sobre las últimas 90 llamadas salientes y las almacena en el registro de llamadas salientes. Puede revisar el registro de llamadas salientes para ver la hora y fecha de una llamada, así como otra información.

Nota: En el modo de espera, puede ver todos los tipos de llamadas más recientes presionando brevemente . En la pantalla aparecerá una lista que contiene hasta 270 de sus llamadas salientes, entrantes y perdidas (no contestadas) más recientes.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Llamadas**. Aparecerla la lista de llamadas en la pantalla, mostrando **Todas** las llamadas.
2. Seleccione la flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla, después seleccione **Salientes**. En la pantalla aparecerá una lista las llamadas salientes.
3. Seleccione una llamada para ver más información sobre la misma. La pantalla de información de llamada mostrará el nombre del destinatario (sólo contactos), el número que se marcó, la hora y fecha en que se realizó la llamada y la duración de la llamada.
4. La pantalla de información de llamadas ofrece las siguientes opciones:



- : presiónela para marcar este número.
- : presiónela para enviar un mensaje de texto, con imagen o con video a este número. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes nuevos"* en la página 55.)
- Para añadir el número a su lista de contactos, presione la tecla suave **Añadir a contactos**.
- Sólo contactos: para ver información de contacto para esta llamada, presione la tecla suave **Ver detalles**.
- Para eliminar la llamada seleccionada del registro de llamadas salientes, presione la tecla suave **Borrar**.
- Para impedir / permitir la eliminación de la llamada seleccionada, presione la tecla suave **Bloquear** / **Desbloquear**.
- Para copiar este número a la pantalla del marcador con el fin de realizar cambios (como añadir pausas) antes de usarlo de nuevo, presione la tecla suave **Copiar en marcador**.

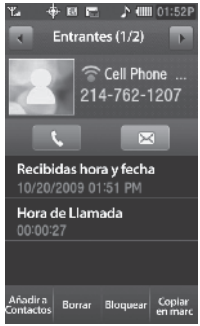
Nota: Cuando vea una llamada saliente a un contacto, presione la tecla suave **Más** para tener acceso a las opciones **Bloquear** / **Desbloquear** y **Copiar en marcador**.

5. Para ver otra llamada saliente, presione las teclas de flecha izquierda y derecha, en la parte superior de la pantalla.

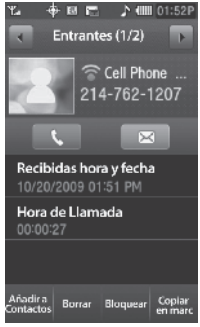
Llamadas entrantes

El teléfono retiene información sobre las últimas 90 llamadas entrantes y las guarda en el registro de llamadas entrantes. Puede revisar el registro de llamadas entrantes para ver la hora y fecha de la llamada, así como otra información.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Llamadas**. Aparecerla la lista de llamadas en la pantalla, mostrando **Todas** las llamadas.
2. Seleccione la flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla, después seleccione **Entrantes**. En la pantalla aparecerá una lista las llamadas entrantes.
3. Seleccione una llamada para ver más información sobre la misma. La pantalla de información de llamada mostrará el nombre de quien llamó (sólo contactos), el número de donde se recibió la llamada, la hora y fecha en que se recibió la llamada y la duración de la llamada.



4. La pantalla de información de llamadas ofrece las siguientes opciones:
   - [ ] : presiónela para marcar este número.
   - [ ] : presiónela para enviar un mensaje de texto, con imagen o con video a este número. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes nuevos"* en la página 55.)
   - Para añadir el número a su lista de contactos, presione la tecla suave **Añadir a contactos**.
   - Sólo contactos: para ver información de contacto para esta llamada, presione la tecla suave **Ver detalles**.
   - Para eliminar la llamada seleccionada del registro de llamadas entrantes, presione la tecla suave **Borrar**.
   - Para impedir / permitir la eliminación de la llamada seleccionada, presione la tecla suave **Bloquear** / **Desbloquear**.
   - Para copiar este número a la pantalla del marcador con el fin de realizar cambios (como añadir pausas) antes de usarlo de nuevo, presione la tecla suave **Copiar en marcador**.



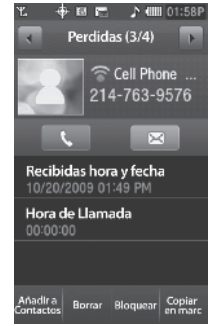
Nota: Cuando vea una llamada entrante de un contacto, presione la tecla suave **Más** para tener acceso a las opciones **Bloquear** / **Desbloquear** y **Copiar en marcador**.

5. Para ver otra llamada entrante, presione las teclas de flecha izquierda y derecha, en la parte superior de la pantalla.

Llamadas perdidas

El teléfono retiene información sobre las últimas 90 llamadas perdidas (llamadas que no se contestaron) y las guarda en el registro de llamadas perdidas. Puede revisar el registro de llamadas perdidas para ver la hora y fecha de la llamada, así como otra información.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Llamadas**. Aparecerla la lista de llamadas en la pantalla, mostrando **Todas** las llamadas.
2. Seleccione la flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla, después seleccione **Perdidas**. En la pantalla aparecerá una lista las llamadas perdidas.
3. Seleccione una llamada para ver más información sobre la misma. La pantalla de información de llamada mostrará el nombre de quien llamó (sólo contactos), el número de donde se recibió la llamada, la hora y fecha en que se recibió la llamada y la duración de la llamada.
4. La pantalla de información de llamadas ofrece las siguientes opciones:
   - : presiónela para marcar este número.
   - : presiónela para enviar un mensaje de texto, con imagen o con video a este número. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes nuevos"* en la página 55.)
   - Para añadir el número a su lista de contactos, presione la tecla suave **Añadir a contactos**.
   - Sólo contactos: para ver información de contacto para esta llamada, presione la tecla suave **Ver detalles**.
   - Para eliminar la llamada seleccionada del registro de llamadas perdidas, presione la tecla suave **Borrar**.
   - Para impedir / permitir la eliminación de la llamada seleccionada, presione la tecla suave **Bloquear** / **Desbloquear**.
   - Para copiar este número a la pantalla del marcador con el fin de realizar cambios (como añadir pausas) antes de usarlo de nuevo, presione la tecla suave **Copiar en marcador**.



Nota: Cuando vea una llamada perdida desde un contacto, presione la tecla suave **Más** para tener acceso a las opciones **Bloquear** / **Desbloquear** y **Copiar en marcador**.

5. Para ver otra llamada entrante, presione las teclas de flecha izquierda y derecha, en la parte superior de la pantalla.

Todas las llamadas

puede revisar todas las entradas en el registro de llamadas (salientes, entrantes y no contestadas) para ver la hora y fecha de una llamada, así como otra información.

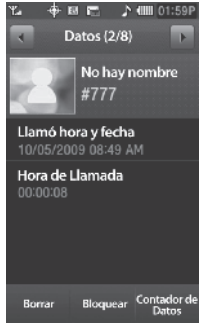
1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Llamadas**. Aparecerá la lista de llamadas en la pantalla, mostrando **Todas** las llamadas.
2. Seleccione una llamada para ver más información sobre la misma. La pantalla de información de llamada mostrará el nombre de quien llamó (sólo contactos), el número al que se llamó o del que se recibió la llamada, la hora y fecha en que se realizó o recibió la llamada y la duración de la llamada.
3. La pantalla de información de llamadas ofrece las siguientes opciones:
   - : presiónela para marcar este número.
   - : presiónela para enviar un mensaje de texto, con imagen o con video a este número. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes nuevos"* en la página 55.)
   - Para añadir el número a su lista de contactos, presione la tecla suave **Añadir a contactos**.
   - Sólo contactos: para ver información de contacto para esta llamada, presione la tecla suave **Ver detalles**.
   - Para eliminar la llamada seleccionada de su registro de llamadas, presione la tecla suave **Borrar**.
   - Para impedir / permitir la eliminación de la llamada seleccionada, presione la tecla suave **Bloquear** / **Desbloquear**.
   - Para copiar este número a la pantalla del marcador con el fin de realizar cambios (como añadir pausas) antes de usarlo de nuevo, presione la tecla suave **Copiar en marcador**.
4. Para ver otra llamada, presione las teclas de flecha izquierda y derecha, en la parte superior de la pantalla.

Llamadas de datos

Puede revisar todas las entradas en el registro de llamadas de datos para ver la hora y fecha de una llamada, así como otra información.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Llamadas**. Aparecerla la lista de llamadas en la pantalla, mostrando **Todas** las llamadas.
2. Seleccione la flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla, después seleccione **Datos**. Aparecerá una lista las llamadas de datos en la pantalla.
3. Seleccione una llamada para ver más información sobre la misma. La pantalla de información de llamada mostrará el número al que se llamó o de quién llamó, la hora y fecha en que se realizó o recibió la llamada y la duración de la llamada.
4. La pantalla de información de llamadas ofrece las siguientes opciones:
   - Para eliminar la llamada seleccionada del registro de llamadas de datos, presione la tecla suave **Borrar**.

- Para impedir / permitir la eliminación de la llamada seleccionada, presione la tecla suave **Bloquear** / **Desbloquear**.
- Para revisar las cantidades de datos Transmitidos, Recibidos y Total intercambiados desde la última vez que se restablecieron los contadores, la fecha y hora en que se restablecieron los contadores la última vez, y el conteo de datos tiempo vida, presione la tecla suave **Contador de datos**.



5. Para ver otra llamada de datos, presione las teclas izquierda y derecha, en la parte superior de la pantalla.

Temporizador de llamadas

mediante la característica Temporizador de llamadas puede revisar la duración de la última llamada, el total de llamadas y las llamadas realizadas durante el ciclo de vida del teléfono.

Nota: Esta función no se utiliza para fines de facturación.

1. En el modo de espera, presione **Menú** ➔ **Llamadas**.
2. Presione la tecla suave **Temporizador de llamadas**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Última llamada**: vea la duración de su última llamada.
   - **Llamadas salientes**: vea la duración del total de llamadas realizadas en el teléfono desde la última vez que se restablecieron todos los temporizadores.
   - **Llamadas entrantes**: veala duración del total de llamadas recibidas en el teléfono desde la última vez que se restablecieron todos los temporizadores.
   - **Llamadas en roaming**: veala duración de todas las llamadas en el teléfono mientras está en roaming desde la última vez que se restablecieron todos los temporizadores.
   - **Todas las llamadas**: vea la duración del total de llamadas (entrantes, salientes y de datos) realizadas en el teléfono desde la última vez que se restablecieron todos los temporizadores.
   - **Última reinicialización**: vea la fecha y hora de la última vez en que se reinicializaron todos los temporizadores.
   - **Llamadas de tiempo vida**: vea el número y la duración total de todas las llamadas desde que se activó el teléfono.
3. Presione la tecla suave **Restablecer** para reiniciar todos los contadores, excepto las Llamadas de tiempo vida.

Nota: Aunque se pueden borrar los temporizadores de las llamadas totales, el temporizador Llamadas de tiempo vida no se puede borrar jamás.

Contador de datos

muestra la cantidad de datos transmitidos, datos recibidos y total de datos transmitidos o recibidos desde la última vez que se restablecieron los contadores de datos, así como la cantidad de toda la vida de datos transmitidos o recibidos.

Nota: El contador de datos no se utiliza para fines de facturación.

1. En el modo de espera, presione **Menú** → **Llamadas**.
2. Presione la tecla suave **Contador de datos**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Se transmitió**: vea la cantidad total de datos transmitidos por el teléfono desde la última vez que se restableció.
   - **Recibidos**: vea la cantidad total de datos recibidos por el teléfono desde la última vez que se restableció.
   - **Total**: vea la cantidad total de datos enviados o recibidos por el teléfono desde la última vez que se restableció.
   - **Última reinicialización**: vea la fecha y hora de la última vez en que se reinicializaron todos los temporizadores.
   - **Contador de datos vida**: vea la cantidad total de datos enviados o recibidos por el teléfono desde su activación (el contador de datos tiempo vida no se puede restablecer).
3. Presione la tecla suave **Restablecer** para reiniciar todos los contadores, excepto el Contador de datos vida.

Nota: Aunque se pueden borrar los contadores de datos totales, el contador de datos vida no se puede borrar jamás.

Roaming

¿Qué es roaming?

El roaming le permite usar su teléfono cuando viaja fuera del área de cobertura de su proveedor de servicio móvil. El icono de roaming ( ) aparece en la línea superior de la pantalla cuando el roaming está activo, y pueden aplicarse cargos adicionales al realizar o recibir llamadas.

Nota: Es posible que algunas características no estén disponibles con roaming. Roaming también consume energía adicional de la batería, lo que requiere que se recargue ésta con más frecuencia. Para obtener más información sobre roaming, comuníquese con su proveedor de servicio móvil.

Cómo funciona el roaming

La opción Roaming le permite establecer preferencias de roaming si entra y sale de su red base. Las siguientes opciones de roaming están disponibles:

- **Sólo MetroPCS**: el teléfono sólo está disponible para operaciones normales dentro del área de cobertura designada.
- **Automático**: para adquirir servicio, se utiliza la lista de redes de roaming preferidas (PRL) de su proveedor de servicio móvil. Si no se encuentra ninguna red preferida, se adquiere cualquier sistema digital.

Nota: Para obtener más información, consulte *"Selección de sistema"* en la página 139.

Sección 4: Navegación por los menús

En esta sección se explica la navegación por los menús del teléfono. También se describen los menús disponibles con el teléfono.

Navegación del menú principal

Hay dos menús principales: **Menú principal 1** y **Menú principal 2**.

Para ingresar a los menús mediante la tecla suave **Menú**, otras teclas suaves, o iconos en la barra de widgets o en la barra de atajos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**. En la pantalla aparecerá el **Menú principal 1**.
2. Para ver el **Menú principal 2**, deslice el dedo a lo largo de la pantalla en dirección horizontal.
3. Para ingresar a un menú o submenú mostrado en la pantalla, Seleccione iconos u opciones de menú o presione teclas suaves.

Regreso al menú anterior

Presione para regresar al menú anterior.

Uso de la barra de widgets

La barra de widgets contiene iconos de widgets que puede presionar o arrastrar en una de las tres pantallas de espera.

1. En el modo de espera, seleccione una de las tres pantallas de espera, deslizando el dedo a lo largo de la pantalla en dirección horizontal.
2. Abra la barra de widgets presionando la ficha de flecha derecha en el borde izquierdo de la pantalla.

   La barra de widgets se abre deslizándola hacia la derecha y muestra iconos para esas aplicaciones seleccionadas en los ajustes de **Widget**. (Para obtener más información, consulte *"Widget"* en la página 126.)

Consejo: Puede ocultar o mostrar aplicaciones individuales cambiando los ajustes en **Widget**. (Para obtener más información, consulte *"Widget"* en la página 126.)

3. Recorra la lista de aplicaciones presionando y deslizando el dedo hacia arriba o abajo dentro de la barra de widgets hasta que aparezca el icono de la aplicación que desee.
4. Presione y deslice el icono del widget hacia la derecha hasta que se libere de la barra de widgets. El icono aparecerá en la pantalla de espera y aumentará de tamaño.

Nota: Puede posicionar el icono de un widget según sea necesario presionándolo y deslizándolo.

5. Una vez que se encuentre en la pantalla de espera, puede presionar un icono de widget para iniciar su función.

Nota: Puede regresar un icono de aplicación a la barra de widgets con sólo presionar y deslizar el icono hasta que se sobreponga en la barra de widgets.

Puede regresar todos los iconos de widgets en una pantalla de espera seleccionada con abrir la barra de widgets y mover el teléfono de un lado a otro.

6. Cierre la barra de widgets presionando la ficha con flecha izquierda o presionando o .

Las opciones durante el uso

Puede acceder a varios menús y características aunque tenga otra llamada en curso.

Nota: Si la llamada se desconecta mientras ingresa a una opción durante el uso, esta opción desaparece de la pantalla y el teléfono regresa al modo de espera.

1. Durante una llamada, los siguientes botones y teclas suaves aparecerán en la pantalla cuando presione :

Activa/Desactiva el modo de altavoz. (Para obtener más información, consulte *"Modo de altavoz"* en la página 18.)

Con Bluetooth activado y un juego de audífono-micrófono Bluetooth conectado al r860, desvía los sonidos de llamada al juego de audífono-micrófono.

Con Bluetooth activado y un juego de audífono-micrófono Bluetooth conectado al r860, vuelve a desviar los sonidos de llamada del juego de audífono-micrófono al teléfono.

Silencia/desilencia el micrófono del r860. Le permite hablar con alguien más sin que el interlocutor le escuche durante una llamada.

Abre el bloc de apuntes. (Para obtener más información, consulte *"Bloc de apuntes"* en la página 115.)

Inicia el menú Mensajes. (Para obtener más información, consulte *"Mensajería"* en la página 55.)

Finaliza la llamada actual y regresa el r860al modo de espera.

Teclas suaves

Las siguientes teclas suaves están disponibles durante una llamada:

- **Marcador**: abre la pantalla del marcador para permitirle realizar otra llamada mientras que la llamada actual permanece activa.
- **Contactos**: abre la pantalla de la lista de contactos.
- **Añadir a contactos**: le permite añadir el número de la otra persona a su lista de contactos.
- **Enviar DTMF**: envía su número telefónico como tonos DTMF a la otra persona en la llamada.

Uso de la barra de atajos

Los atajos son iconos especiales que puede usar para iniciar características y funciones especiales del teléfono. Puede ingresar inicialmente a los atajos en su r860 desplegando la barra de atajos.

Barra de atajos

La barra de atajos es una lista de iconos de acceso fácil que actúa como un menú para ingresar a características y funciones telefónicas en particular.

1. Para abrir la barra de atajos, pulse la ficha de la carpeta, ubicada en la línea superior de la pantalla de espera. La barra de atajos se desplegará, revelando los siguientes iconos de atajos disponibles.

Inicia la función **Widget** , que le permite decidir cuáles widgets quiere que aparezcan en la barra de widget. (Para obtener más información, consulte *"Widget"* en la página 126.)

Inicia el navegador metroWEB. (Para obtener más información, consulte *"MetroWEB"* en la página 69.)

Inicia el reproductor de música. (Para obtener más información, consulte *"Reproductor de música"* en la página 92.)

Abre la pantalla **Bluetooth**. (Para obtener más información, consulte *"Bluetooth"* en la página 110.)

2. Para cerrar la barra de atajos, pulse la ficha de la carpeta otra vez o presione .

Sección 5: Explicación de los contactos

En este sección se explica cómo administrar los contactos diarios almacenando sus nombres y números en su lista de contactos. Las entradas de contactos pueden ordenarse por nombre.

Su lista de contactos

Su lista de contactos puede guardar hasta 2000 entradas y con cada contacto puede asociar hasta 5 posibles números telefónicos, una dirección de correo electrónico y una identificación con foto.

Cada número telefónico puede tener hasta 32 dígitos, incluyendo pausas fijas. Los nombres de contacto pueden tener hasta 32 caracteres. También puede especificar una ubicación de memoria para cada entrada y restringir el acceso a la lista de contactos para prevenir el uso no autorizado.

Consejo: Mediante la marcación de una sola tecla y de dos teclas le permiten llamar a números guardados en su lista de contactos de una manera más rápida. (Consulte página 19.)

Cómo abrir su lista de contactos

1. En el modo de espera o desde uno de los menús principales, presione la tecla **Contactos**. Aparecerá la pantalla **Contactos**.
2. Para encontrar un contacto, seleccione el campo de búsqueda. En la pantalla aparecerá el teclado 3X4.
   - Escriba las primeras letras del nombre del contacto. Abajo del campo de búsqueda , aparecerá una lista de contactos cuyos nombres coincidan con las letras que introdujo.
   - Seleccione el contacto que desee para que aparezca su información.

Adición de una entrada nueva a los contactos

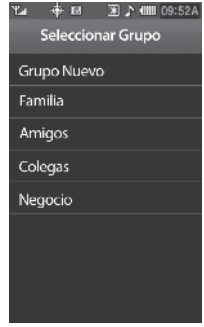
Puede añadir una entrada completamente nueva en su lista de contactos o información a una entrada ya existente.

Uso de la opción Añadir contactos

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Contactos**. Aparecerá la pantalla Contactos.
2. Presione la tecla suave **Contacto nuevo**. Aparecerá la pantalla de contacto nuevo.

3. Seleccione el campo **Nombre**. En la pantalla de introducción de texto aparecerá el teclado 3X4.
   - Si lo desea, seleccione otra pantalla de introducción de texto. (Para obtener más información, consulte *"Cambio de las pantallas de introducción de texto"* en la página 49.)

4. Introduzca un nombre o frase para asociarlo con el contacto nuevo. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
5. Seleccione un campo de número telefónico (**Móvil**, **Móvil2**, **Casa**, **Trabajo** o **Fax**) o el campo de dirección de correo electrónico (**Email**). En la pantalla de introducción de texto aparecerá el teclado 3X4.
   - Si lo desea, seleccione otra pantalla de introducción de texto. (Para obtener más información, consulte *"Cambio de las pantallas de introducción de texto"* en la página 49.)
6. Introduzca un número o dirección para el contacto nuevo. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
7. Si lo desea, asigne el nuevo contacto a un grupo. Esto le permite enviar mensajes a y encontrar este contacto y otros contactos relacionados. (Para obtener más información, consulte *"Grupos"* en la página 41.)
   - Seleccione el campo **Generales**. Aparecerá la pantalla **Seleccionar grupo**. Los siguientes grupos estarán disponibles:
     - **Grupo nuevo**
     - **Familia**
     - **Amigos**
     - **Colega**
     - **Negocio**



   - Seleccione el grupo que prefiera. Aparecerá un mensaje confirmando la asignación de grupo para este contacto.
8. Si lo desea, seleccione un tono de timbre único o un archivo de nota de voz para identificar este nuevo contacto. (Para obtener más información, consulte *"Tipo de timbre"* en la página 131.)
9. Si lo desea, introduzca un número telefónico adicional (**Móvil 2**, **Casa**, **Trabajo** o **Fax**) o dirección de correo electrónico (**Email**) para la nueva entrada de contactos.

10. Si lo desea, seleccione una imagen identificadora resaltando el campo Identificación con foto. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
    - **Tomar foto**: inicia la cámara para tomar una foto para este contacto.
    - **Mis imágenes**: Aparecerá una lista **seleccionada** de todas las fotos en la pantalla. (Para obtener más información, consulte *"Mis imágenes"* en la página 100.)
      – Para ver una foto, selecciónela; después, para fijar la identificación con foto, presione la tecla suave **Fijar**.
      – Para fijar la foto de la lista como una identificación con foto para este Contacto, seleccione el círculo de marcar a la derecha de la foto (aparecerá un punto azul en el círculo), después presione la tecla suave **Fijar**.
11. Para guardar la nueva entrada de contactos, presione la tecla suave **Guardar** .

Guardar un número de una llamada

Una vez que termine una llamada, puede guardar el número de quien le llamó, en su lista de contactos.

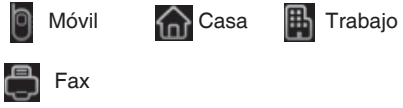
Nota: Si recibe una llamada y la información de identificación de quien le llamó no está disponible, la opción **Guardar** tampoco estará disponible.

1. Después de presionar para finalizar la llamada, en la pantalla aparecerá la hora de la llamada, la duración de la llamada, el número telefónico y el nombre de esa persona (si estuviese disponible).
2. Presione la tecla suave **Añadir a contactos**. Aparecerá la pantalla **Añadir a contactos**, mostrando las siguientes opciones:
    - **Añadir contactos nuevos**: le permite crear una entrada nueva de contactos.
    - **Actualizar existente**: le permite añadir el número o dirección de correo electrónico que acaba de introducir a una entrada de contactos ya existente.

Consejo: También puede guardar un número telefónico desde el modo de espera introduciendo el número y presionando la tecla suave **Guardar**.

Crear una entrada nueva de contactos:

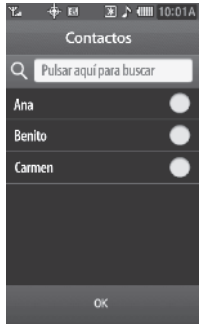
3. Seleccione **Añadir contactos nuevos**: Aparecerá la pantalla de contacto nuevo, con el número que está guardando ya introducido en el campo **Móvil**.
4. Para guardar un número de un contacto que no sea el primer número del móvil, presione ( ) En la pantalla aparecerán los siguientes iconos (tipos de números):



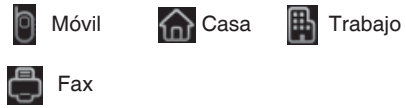
5. Seleccione el tipo de número que coincide con su nueva entrada. Aparecerá la pantalla de contacto nuevo, con el número que está guardando ya introducido en el campo del tipo de número seleccionado. (Para obtener más información sobre la creación de una nueva entrada de contactos, consulte *"Uso de la opción Añadir contactos"* en la página 36.)

Añadir el número a una entrada de contactos existente:

6. Seleccione **Actualizar existente**. Aparecerá en la pantalla **Contactos** mostrando la lista de contactos actual.
7. Seleccione el campo de búsqueda e introduzca los primeros caracteres del nombre en la entrada de contactos bajo el que guardará el número almacenado. (Para obtener más información sobre cómo encontrar una entrada de contactos, consulte *"Uso de la opción Añadir contactos"* en la página 36.)



8. Seleccione la entrada que desee en los contactos. Los siguientes iconos (tipos de número) aparecerán en la pantalla **Actualizar existente**:



9. Seleccione el tipo de número no asignado que sea apropiado. Aparecerá la pantalla del contacto.
10. Realice los cambios adicionales que desee a la entrada de contactos. (Para obtener más información, consulte *"Edición de una entrada existente en los contactos"* en la página 42.)
11. Para guardar la entrada de contactos, presione la tecla suave **Guardar** .

Guardar números desde un registro de llamadas

Puede guardar números desde los registros de llamadas a sus contactos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Llamadas**. Aparecerla la lista de llamadas en la pantalla, mostrando **Todas** las llamadas.
2. Seleccione la flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla. En el menú desplegable aparecerán las siguientes opciones de registro de llamadas:

- **Todas**
- **Entrantes**
- **salientes**
- **perdidas**
- **Datos**

3. Seleccione el registro de llamadas que desee revisar.
4. Seleccione el número que desea guardar en su lista de contactos. Aparecerá la pantalla correspondiente con información de la llamada.
5. Presione la tecla suave **Añadir a contactos**. Aparecerá la pantalla **Añadir a contactos**, mostrando las siguientes opciones:
   - **Añadir contactos nuevos**: le permite crear una entrada nueva de contactos.
   - **Actualizar existente**: le permite añadir el número seleccionado a una entrada de contactos ya existente.

   Para obtener más información sobre cómo guardar el número, consulte *"Guardar un número de una llamada"* en la página 38.

Búsqueda de una entrada en los contactos

Método por voz

Use el comando **Buscar** de VoiceSignal para ver la información de contacto, para cualquier contacto guardado en la lista de contactos, con sólo decir el nombre.

Nota: El comando **Buscar** muestra la información del contacto solicitado en la pantalla, pero no marca ningún número telefónico del contacto.

Para buscar información de un contacto específico:

1. En el modo de espera, presione la tecla de reconocimiento de voz ( ).
   "En la pantalla aparece **Diga un comando**" y la misma frase se escucha por el altoparlante.
2. Diga "**Buscar**".
   VoiceSignal le solicita: "**Diga el nombre.**"
3. Hable claramente y diga el nombre completo de la persona a quien desea llamar, exactamente como está introducido en su lista de contactos.
   - Si VoiceSignal reconoce el nombre que dijo, la información de contacto para ese nombre aparecerá en la pantalla.
   - Si VoiceSignal no reconoce el nombre que dijo, aparecerá una lista de opciones con hasta tres nombres en la pantalla y VoiceSignal le preguntará "**¿Dijo?**", seguido por el primer nombre en la lista.
4. Diga "**Sí**" para confirmar el nombre o "**No**" para escuchar el próximo nombre, o bien sírvase del teclado para seleccionar el nombre correcto en la lista (Para obtener más información, consulte *"Confirmación"* en la página 107.)
   - Para decir el nombre otra vez, presione la tecla suave **Repetir**.
   - Para salir de VoiceSignal sin marcar, presione .
5. La información de contacto para el nombre que seleccionó aparecerá en la pantalla.

Métodos mediante el teclado

Buscar por nombre

Si tiene almacenado un contacto por nombre en su lista de contactos, Buscar le permite localizar la entrada rápidamente.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Contactos**. Aparecerá la pantalla **Contactos**, con una lista en orden alfabético de los contactos.
2. Seleccione el campo de búsqueda e introduzca los primeros caracteres del nombre del contacto tal como aparece en su lista de contactos.

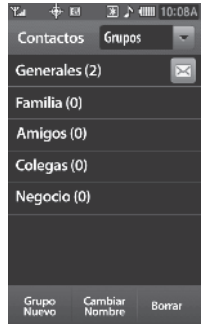
Ejemplo: Si guardó el nombre de u contacto como "Ana García", empiece su búsqueda para ese contacto presionando 2 Abc para "A".

Nota: A medida que introduce letras, en la pantalla irán apareciendo los nombres de las entradas que coincidan más (hasta ese punto).

3. Cuando la entrada de contactos que desee aparezca en la pantalla, realice uno de los siguientes:
   - Para marcar el número asociado con el contacto, presione .
   - Para cambiar la información sobre el contacto, seleccione la entrada del contacto y presione la tecla suave **Editar**.

Grupos

Esta opción le permite encontrar una entrada en la lista de contactos con un nombre de grupo específico.



1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Contactos**. Aparecerá la pantalla **Contactos**, con una lista en orden alfabético de los contactos.
2. Presione el botón de flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla.
3. Seleccione la opción **Grupos**. Aparecerá la pantalla **Grupos**.
4. Seleccione el grupo que desee explorar. La lista del grupo seleccionado aparecerá en la pantalla.
5. Realice una de las siguientes acciones:
   - Para añadir una entrada de contacto existente al grupo, presione la tecla suave **Añadir miembro**.
   - Para eliminar un contacto del grupo, presione la tecla suave **Eliminar miembro**. (Esto no se aplica al grupo Generales.)
   - Para cambiarle el nombre al grupo, presione la tecla suave **Cambiar nombre**.
   - Para eliminar este grupo y regresar todos sus miembros al grupo Generales, presione la tecla suave **Borrar**.

- Para enviar un mensaje de texto o con foto a los contactos seleccionados en el grupo actual, presione .

6. Seleccione la opción que desee para ingresar al submenú de esa opción.

Edición de una entrada existente en los contactos

Una vez que se almacene una entrada en los contactos, se puede cambiar fácilmente.

1. Busque la entrada que desee en la lista de contactos. (Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.)
2. Presione la tecla suave **Editar**. La pantalla Editar contacto aparecerá con el nombre del contacto resaltado.
3. Resalte un número almacenado en esa entrada en los contactos.
4. Para retroceder y eliminar números, presione .
5. Para despejar todos los números en el campo resaltado, presione y mantenga presionada la tecla .

Nota: También puede añadir números (como un segundo número móvil o un número de fax) a la entrada, asignarla a un grupo y añadir otra información.

6. Cuando termine de editar la entrada, presione la tecla suave **GUARDAR**. Los cambios se guardarán y aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla.

Añadir pausas a los números de contacto

Cuando llama a sistemas automatizados (como servicios bancarios), a menudo se le solicita que introduzca una contraseña o un número de cuenta. En vez de introducir manualmente los números cada vez, puede almacenarlos en sus contactos junto con caracteres especiales llamados pausas.

- **Espere** (Pausa fija): detiene la secuencia de llamada hasta que se presione .
- **Pausa de 2 segundos**: detiene la secuencia de llamada durante dos segundos, luego envía automáticamente los dígitos restantes.

Consejo: Puede introducir varias pausas de dos segundos para extender la duración de una pausa. Por ejemplo, dos pausas consecutivas de dos segundos equivalen a una pausa total de cuatro segundos.

Nota: Tenga en cuenta que las pausas cuentan como dígitos para el máximo de 32 dígitos.

Guarde pausas en una nueva entrada de contactos

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**. Aparecerá la pantalla del teclado táctil.
2. Introduzca el número que desea guardar (como el número de teleservicio de su banco).
3. Presione la tecla suave **Añadir pausa**.
   Las siguientes opciones del menú aparecerán en la pantalla:

- **Espere, pausa fija de**
- **Pausa de 2 segundos**

4. Seleccione la opción de pausas que prefiera para introducirla en la secuencia de números.
5. Cuando haya terminado de introducir el número y las pausas, presione la tecla suave **Añadir a contactos** para almacenar el número en sus **Contactos**.

Añadir pausas a una entrada de contactos existente

1. Busque la entrada que desee en la lista de contactos. (Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.)
2. Presione la tecla suave **Editar**. La pantalla Editar contacto aparecerá con el nombre del contacto resaltado.
3. Resalte un número almacenado en esa entrada en los contactos.
4. Coloque el cursor donde desea añadir una pausa (usualmente la lado derecho del número).
5. Presione la tecla suave **Añadir pausa**.
   Las siguientes opciones del menú aparecerán en la pantalla:
   - **Espere**
   - **Pausa de 2 segundos**
6. Seleccione la opción de pausas que prefiera para introducirla en la secuencia de números.
7. Presione la tecla suave **Hecho**.
8. Cuando termine de introducir pausas, presione la tecla suave **Guardar** para guardar los cambios al número en su lista de contactos.

Añadir un número o dirección de correo electrónico a una entrada existente

1. Busque la entrada que desee en la lista de contactos. (Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.)
2. Presione la tecla suave **Editar**. La pantalla Editar contacto aparecerá con el nombre del contacto resaltado.
3. Resalte un campo de número o el campo **Email** (Correo electrónico) en esta entrada en los contactos.
4. Introduzca el número telefónico o la dirección de correo electrónico para la nueva entrada en los contactos.
5. Presione la tecla suave **Hecho** para añadir el número o dirección de correo electrónico a la entrada existente.

Editar una dirección de correo electrónico existente

1. Busque la entrada que desee en la lista de **Contactos**. (Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.)
2. Presione la tecla suave **Editar**. La pantalla Editar contacto aparecerá con el nombre del contacto resaltado.
3. Resalte el campo **Email** (rotulado con el símbolo @).

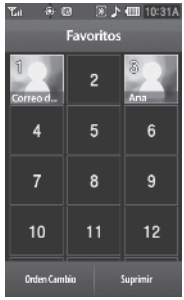
4. Use el teclado para editar la dirección de correo electrónico. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
   - Para introducir el símbolo @, presione la tecla suave **Símbolos** y presione **@**.
   - Para añadir el tipo de dominio al final de la dirección de correo electrónico, presione la tecla suave **Atajos**, después seleccione el tipo de dominio que desee (.com, .net, .org, .gov, edu.).
5. Presione la tecla suave **Hecho** para introducir sus cambios, después presione la tecla suave **Guardar** para guardarlos.

Números de marcación rápida

Puede asignar y cambiar números de marcación rápida para las entradas en los contactos.

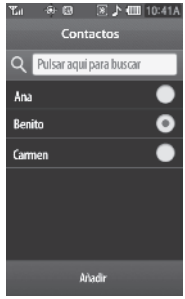
Asignar un número de marcación rápida

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**, después presione el botón de favoritos ( ). En la pantalla aparecerá la lista de **Favoritos**.

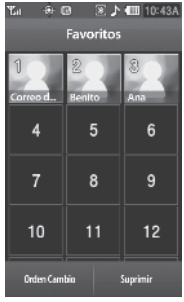


Consejo: Para desplazarse en la lista de Favoritos, presione la tecla de volumen (ubicada en el costado izquierdo del teléfono) hacia arriba o hacia abajo.

2. Seleccione un número de marcación rápida Aparecerá la pantalla **Contactos**.
3. Busque y seleccione una entrada de contactos. (Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.) Aparecerá un punto en el círculo de verificación del contacto seleccionado.



4. Presione la tecla suave **Añadir**. Se le regresará a la pantalla **Favoritos**, mostrando el contacto recién asignado.



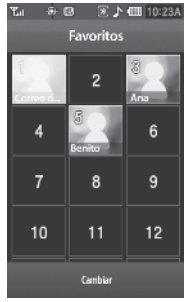
Cambio de números de marcación rápida

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**, después presione el botón de favoritos ( ). En la pantalla aparecerá la lista de **Favoritos**.
2. Presione la tecla suave **Orden cambiar** . La lista de **Favoritos** cambiará, tal como se muestra.

Nota: El favorito **Correo de voz** (1) se desactivará para prevenir que lo cambie.

Consejo: Para desplazarse en la lista de Favoritos, presione la tecla de volumen (ubicada en el costado izquierdo del teléfono) hacia arriba o hacia abajo.

3. Presione y desplace uno o más contactos a otras posiciones en los favoritos.



4. Presione la tecla suave **Cambiar**. En la pantalla aparecerá la lista de **Favoritos** cambiada.

Eliminación de números de marcación rápida

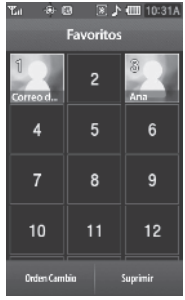
1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**, después presione el botón de favoritos ( ). En la pantalla aparecerá la lista de **Favoritos**.
2. Presione la tecla suave **Suprimir**. La lista de **Favoritos** cambiará, tal como se muestra.

Nota: El favorito **Correo de voz** (1) se desactivará para prevenir que lo elimine.

Consejo: Para desplazarse en la lista de Favoritos, presione la tecla de volumen (ubicada en el costado izquierdo del teléfono) hacia arriba o hacia abajo.

3. Presione el botón de supresión ( ) para uno o más Favoritos asignados.

4. Presione la tecla suave **Suprimir**. En la pantalla aparecerá la lista de **Favoritos** cambiada.



Cambiar el nombre de un grupo de contactos

Use esta opción para cambiar el nombre de un grupo en la lista de contactos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** y seleccione **Contactos**. Aparecerá la pantalla **Contactos**, con una lista en orden alfabético de los contactos.
2. Presione el botón de flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla. Aparecerá la pantalla **Grupos**.
   - **Generales**
   - **Familia**
   - **Amigos**
   - **Colega**
   - **Negocio**
3. Presione la tecla suave **Cambiar nombre**.
4. Seleccione el grupo (cualquiera que no sea No Group [Sin grupo]) cuyo nombre desea cambiar, después presione la tecla suave **Cambiar nombre**.
5. Aparecerá la pantalla de introducción de texto **Cambiar nombre del grupo**. El nombre actual del grupo seleccionado aparecerá en el campo de texto.
6. Introduzca un nuevo nombre de grupo usando el teclado. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
7. Presione la tecla suave **Guardar nombre** para guardar el nombre del grupo cambiado.

Eliminación de una entrada de los contactos

1. Busque la entrada que desee en la lista de contactos. (Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.)
2. Presione la tecla suave **Borrar**, aparecerá la pantalla **Seleccione para borrar**.
3. Seleccione el contacto que desee borrar presionando .
4. Presione la tecla suave **Borrar**. Se le solicitará que confirme la eliminación.
5. Para borrar este contacto, presione el botón **Sí**.

Enviar una entrada de contactos

Use la opción Enviar tarjeta de identificación por Bluetooth para enviar una o más entradas seleccionadas en los contactos a otro teléfono o dispositivo compatible a través de una conexión Bluetooth.

1. Busque la entrada que desee en la lista de contactos. (Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.)
2. Presione la tecla suave **Enviar tarjeta de identificación**. Aparecerá la pantalla **Seleccione para enviar**.
3. Seleccione la entrada de contactos que desee enviar. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de la entrada. Repita este paso para todas las entradas de contacto que desee enviar.

4. Cuando haya marcado todas las entradas que desea enviar, presione la tecla suave **Enviar**. Aparecerá la pantalla Choose device (Elegir dispositivo).
5. Seleccione el dispositivo receptor. El teléfono se conectará automáticamente con el otro dispositivo y enviará las entradas de contacto seleccionadas.

Nota: Para obtener más información sobre cómo desactivar la conexión Bluetooth, consulte *"Bluetooth"* en la página 110..

Estado de la memoria

Utilice el submenú Estado de la memoria para ver el número de entradas de contactos que tiene guardadas, así como la memoria disponible.

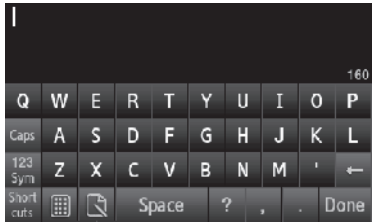
1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Contactos**. Aparecerá la pantalla **Contactos**.
2. Presione el botón de flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla, y seleccione **Más ➔ Estado de la memoria**. Aparecerá la pantalla **Estado de la memoria**, mostrando las cantidades de memoria usada y disponible para las entradas de contactos.

Sección 6: Introducción de texto

En esta sección se detalla cómo seleccionar el tipo de pantalla para la introducción de texto (teclado táctil estilo telefónico, teclado táctil QWERTY o panel de reconocimiento de texto manuscrito en pantalla dividida o completa). En esta sección también se describe cómo seleccionar el modo de introducción de texto que desee al usar el teclado táctil estilo telefónico o el teclado táctil QWERTY.

Cambio de las pantallas de introducción de texto

Teclado QWERTY integrado



El r860 cuenta con un teclado táctil completo, comúnmente llamado QWERTY, que es la pantalla de introducción de texto predeterminada para la mayoría de las funciones y características que requieren que introduzca texto, números y caracteres (como signos de puntuación y de polaridad).

Teclado táctil estilo telefónico (3x4)

Este es el teclado táctil estilo telefónico para introducir texto, números y caracteres (como signos de puntuación y de polaridad) al que puede tener acceso realizando lo siguiente:

1. En la pantalla del teclado táctil estilo telefónico o desde cualquiera de las pantallas de reconocimiento de texto manuscrito, presione el botón de flecha abajo ( ) (en la esquina superior derecha de la pantalla).

En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:

- **3X4Teclado**: muestra el teclado táctil estilo telefónico.
- **QWERTY**: muestra el teclado táctil completo, en el modo horizontal.
- **Caja de manuscrito**: muestra la pantalla de introducción de texto dividida con el campo de introducción de texto manuscrito en la parte inferior. El texto reconocido aparecerá en el campo superior.
- **Manuscrito a pantalla completa**: muestra el campo de introducción de texto manuscrito en pantalla completa. Tanto el texto manuscrito como el texto reconocido aparecen en el mismo campo.

2. Seleccione **3X4Teclado**. Aparecerá el teclado táctil estilo telefónico y la pantalla girará automáticamente para mostrar información en un formato horizontal más amplio.

Usando el teclado QWERTY, puede escribir letras, números, signos de puntuación y otros caracteres especiales en los campos de introducción de texto o en otras aplicaciones, de manera más sencilla y más rápida que usando el teclado estilo telefónico.

Nota: El funcionamiento del navegador del teléfono requiere que use el teclado QWERTY. Otras funciones que requieren la introducción de texto (como, mensajería y bloc de apuntes) aceptan la introducción de texto con cualquier teclado que prefiera.

Cambio de la pantalla de introducción de texto usando el teclado QWERTY

- Desde el teclado táctil QWERTY, cambie a otra pantalla de introducción de texto presionando una de las siguientes teclas:

3X4Teclado: teclado táctil 3X4 (estilo telefónico)

Pantalla **Casilla de manuscrito**: pantalla dividida de reconocimiento de texto manuscrito

- **Manuscrito a pantalla completa** (Pantalla completa de reconocimiento de texto manuscrit): en la pantalla con **Casilla de manuscrito**, presione , y luego seleccione **Manuscrito completo**.

Pantallas de reconocimiento texto manuscrito

El r860 también puede reconocer texto manuscrito con letra de molde. Simplemente escriba letras o números con letra de molde y el r860 lo traducirá a texto en una fuente de pantalla.

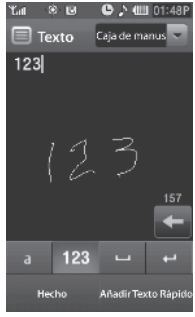
Acceso a la pantalla dividida de reconocimiento de texto manuscrito

La pantalla de reconocimiento de texto manuscrito dividida ofrece dos campos separados: uno para el texto del mensaje (arriba) y el otro dedicado al texto manuscrito (abajo).

1. En la pantalla del teclado táctil estilo telefónico o desde la pantalla completa de reconocimiento de texto manuscrito, presione el botón de flecha abajo ( ) (en la esquina superior derecha de la pantalla), después seleccione **Caja de manuscrito**.
2. En la pantalla del teclado táctil QWERTY, presione .

Acceso a la pantalla completa de reconocimiento de texto manuscrito en pantalla

La pantalla completa de reconocimiento de texto manuscrito ofrece un campo integrado para introducir texto de mensaje y texto manuscrito.



Introducción de texto usando las pantallas de reconocimiento de texto manuscrito

1. Usando un apuntador, escriba su texto con letra de molde en el campo de introducción de texto manuscrito. El teléfono sustituirá su texto manuscrito con un texto en fuente de pantalla.
2. Para introducir números, presione 123 y después escriba números con letra de molde.
3. Para introducir letras, presione a o A y después escriba palabras con letra de molde.
4. Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas, presione A o a.

Nota: El único símbolo que las pantallas de reconocimiento de manuscrito aceptan es un punto.

5. Para introducir un espacio, presione .
6. Para dirigirse a un nuevo renglón, presione .
7. Para eliminar texto, presione .
8. Cuando termine de escribir texto, presione la tecla suave **Hecho** para guardar la escritura.
9. Para corregir cualquier error de reconocimiento de texto manuscrito, presione la flecha abajo (en la esquina superior derecha de la pantalla) y después seleccione **3X4Teclado** o **QWERTY**.

Cambio del modo de introducción de texto

Los mensajes de texto pueden contener caracteres alfabéticos, números y símbolos. Puede usar los siguientes modos de introducción de texto para simplificar la introducción de texto:

- **Abc**: introduzca letras, números y símbolos usando el teclado QWERTY o presionando repetidamente cada tecla telefónica hasta que el caracter que desea (como se muestra en la tecla) aparezca en la pantalla. Las opciones para letras en el modo ABC son:
  - **Abc**: introduzca las letras iniciales en mayúscula (indicado por 2 Abc en las teclas)

– **ABC**: introduzca todas las letras en mayúscula (indicado por 2 ABC o W en las teclas)

– **abc**: introduzca todas las letras en minúscula (indicado por 2 abc o w en las teclas)

Nota: T9Palabra no es compatible con las pantallas del teclado QWERTY o de reconocimiento de texto manuscrito, los cuales no necesitan esta función.

- **Palabra**: presione cada tecla telefónica una sola vez para introducir la letra de la palabra que está deletreando. Las opciones para letras en el modo PALABRA son:
  – **T9Palabra**: introduzca las letras iniciales en mayúscula (indicado por 2 Abc en las teclas)
  – **T9PALABRA**: introduzca todas las letras en mayúscula (indicado por 2 ABC en las teclas)
  – **T9palabra**: introduzca todas las letras en minúscula (indicado por 2 abc en las teclas)
- **123**: introduzca números presionando las teclas correspondientes en el teclado telefónico o el teclado QWERTY (indicado por 2 o 2 en las teclas).

Consejo: Al usar las pantallas del teclado QWERTY o de reconocimiento de manuscrito, también use el modo **123** para introducir números y símbolos en su mensaje con sólo presionar las teclas rotuladas con los símbolos que desea.

- **Símbolos**: usando el teclado telefónico, introduzca un símbolo en su mensaje presionando la tecla rotulada con el símbolo que desee (indicado por * o 1 en las teclas).

El modo de introducción de texto actual (**Abc**, **abc**, **ABC**, **T9Palabra**, **T9 palabra**, **T9PALABRA**, **123**, o **Símbolos**) se indica en las teclas táctiles. Para cambiar el modo de introducción de texto, realice lo siguiente:

Cambio del modo de introducción de texto con el teclado 3X4

1. Al elaborar un mensaje de texto o un memorándum, presione la tecla suave **Modo de introducción**
   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Abc**
   - **abc**
   - **ABC**
   - **T9Palabra**
   - **palabra**
   - **PALABRA**
   - **123**
2. Seleccione el modo de entrada de texto que desea.
3. Para cambiar al modo de símbolos, presione la tecla suave **Símbolos**.

Cambio del modo de introducción de texto con el teclado QWERTY

▶ Al elaborar un mensaje de texto o memorándum, haga lo siguiente para cambiar el modo de introducción de texto:

- Para seleccionar el modo **abc**, presione 4x .
  - – Para alternar entre los modos **abc** y **ABC**, presione Caps .
- Para seleccionar el modo **123-Símbolos**, presione 123 SYM o 123 .
  - – Para seleccionar el modo de **Símbolos** adicionales, presione SYM .
- Para seleccionar el modo de **Atajos** presione Shortcuts .

Cambio del modo de introducción de texto en la pantalla de reconocimiento de texto manuscrito

▶ Al elaborar un mensaje de texto o memorándum, haga lo siguiente para cambiar el modo de introducción de texto:

- Para seleccionar el modo **Abc**, presione A .
- Para seleccionar el modo **123**, presione 123 .

Uso del modo T9® (sólo en el teclado numérico del teléfono)

Palabra reconoce las palabras comúnmente usadas para la secuencia numérica de las pulsaciones de tecla e introduce la palabra en el mensaje. Palabra es mucho más rápido que el método tradicional de introducción de texto (**Abc**) y *requiere una sola pulsación de tecla por cada letra* de la palabra que está deletreando.

▶ Mientras elabora un mensaje de texto, presione la tecla suave **Modo de introducción**, después seleccione **T9Palabra**.

- Para practicar, escriba la palabra "Samsung" presionando cada una de las siguientes teclas *una sola vez*:

7 Pqrs	2 Abc	6 Mno	7 Pqrs	8 Tuv	6 Mno	4 Ghi
S	A	M	S	U	M	G

Palabra reconoce que la palabra usada más comúnmente para la secuencia numérica que acaba de introducir es "Samsung".

Si más de una palabra comparten la misma secuencia numérica, T9Palabra proporciona la palabra usada más comúnmente, si hubiera palabras adicionales, estas aparecerán en una lista emergente desplegable, donde podrá seleccionar una palabra que prefiera.

Nota: Para introducir un espacio, presione # ␣ . Para introducir un punto, presione 1 .@ . Estas funciones de tecla se aplican a los modos **Palabra** y **Abc**. Para otros símbolos, consulte *"Introducción de símbolos"* en la página 54.

Uso del modo Abc

1. Durante la composición de un mensaje de texto, proceda de una de las siguientes maneras:

- Usando el teclado telefónico, presione la tecla suave **Modo de introducción**, después seleccione **Abc**.
- Usando el teclado QWERTY, presione 4x.
- Usando cualquiera de las pantallas de reconocimiento de texto manuscrito, presione A.

2. Introduzca letras mientras está en el modo **Abc** en una de las siguientes formas:
   - Usando el teclado numérico del teléfono:
     – Presione la tecla repetidamente hasta que aparezca la letra que desea en la pantalla (por ejemplo: presione 4 GHI una vez para "G" y dos veces para "H").
     – Haga una pausa breve para que se acepte la letra que aparece y se introduzca en el mensaje.
     – Presione # para introducir un espacio y presione 1 para introducir un punto.
   - Usando el teclado QWERTY, presione la tecla rotulada con la letra que desee (por ejemplo: presione G para "G" y H para "H").
   - Usando cualquiera de las pantallas de reconocimiento de texto manuscrito, use un apuntador para escribir las letras que desee con letra de molde.

Introducción de números

Puede introducir números en un mensaje de texto mientras está en el modo **123**.

1. Durante la composición de un mensaje de texto, proceda de una de las siguientes maneras:
   - Usando el teclado del teléfono, presione la tecla suave **Modo de introducción**, después seleccione **123**.
   - Usando el teclado QWERTY, presione 123 o 123.
   - Usando cualquiera de las pantallas de reconocimiento de texto manuscrito, presione 123.
2. Introduzca números mientras está en el modo **123** en una de las siguientes formas:
   - Usando el teclado telefónico o el teclado QWERTY, presione las teclas rotuladas con los números que desee.
   - Usando cualquiera de las pantallas de reconocimiento de texto manuscrito, use un apuntador para escribir los números que desee con letra de molde.

Introducción de símbolos

Puede introducir símbolos (como "@" o "%") en un mensaje de texto mientras está en el modo de **Símbolos**.

▶ Mientras elabora un mensaje de texto, introduzca símbolos usando uno de los siguientes teclados:
- Usando el teclado numérico del teléfono:
  – Presione la tecla suave **Símbolos**. Aparecerá la primera de cuatro pantallas de símbolos.
  – Use las teclas suaves **Prev** (Anterior) y **Next** (Siguiente) para recorrer las páginas con otros símbolos, si lo desea.
  – Presione la tecla rotulada con el símbolo que desea introducir.
  – Repita estos pasos para introducir símbolos adicionales en su mensaje.
- Usando el teclado QWERTY:
  – Presione 1 y/o 5 JKL.
  – Presione las teclas rotuladas con los símbolos correspondientes que desea ingresar en su mensaje.
- Usando la pantalla de reconocimiento de texto manuscrito, el único símbolo que puede introducir es un punto.

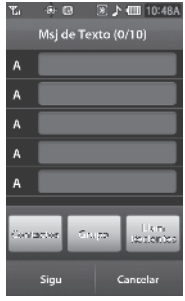
En esta sección se explica cómo crear, enviar, recibir y ver diferentes tipos de mensajes. También se describen las características y funcionalidades asociadas con la mensajería.

Creación y envío de mensajes nuevos

Esta sección le guía por los procedimientos para crear y enviar texto, imágenes y postales.

Creación y envío de un mensaje de texto

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensajes**, después seleccione **Enviar mensaje** → **Mensaje de texto**. Aparecerá la pantalla **Mensaje de texto** mostrando la lista **A**.



2. Incluya destinatarios para el mensaje seleccionando contactos y/o introduciendo números o direcciones de correo electrónico:
   - Para seleccionar un número móvil o dirección de correo electrónico usando su lista de contactos, presione el botón **Contactos**. Aparecerá la pantalla **Contactos**. Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 40.

     Seleccione una entrada de contactos. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de la entrada.

     Para añadir el contacto seleccionado a la lista **A**, presione la tecla suave **Añadir**. Aparecerá la pantalla **Mensaje de texto** mostrando la lista **A** con el contacto introducido.
   - Para introducir números telefónicos o direcciones de correo electrónico de destinatarios, seleccione una campo **A** vacío. Aparecerá la pantalla del teclado táctil QWERTY, en el modo 123.
     – Para introducir un número telefónico, presione las teclas apropiadas en la secuencia apropiada, después presione la tecla suave **Hecho**. Se le regresará a la lista **A**.
     – Para introducir una dirección de correo electrónico, cambie el modo de introducción de texto, de **123** a **Abc** e ingrese la dirección. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.) Cuando la dirección esté completa, presione la tecla suave **Hecho**. Se le regresará a la lista **A**.
   - Para seleccionar miembros de un grupo de contactos como destinatarios, presione el botón **Grupo**. Aparecerá la pantalla **Grupos**.
     – Seleccione el grupo que desee. Aparecerá la pantalla **Contactos**.
     – Seleccione contactos individuales o seleccione **Seleccionar todos**. Aparecerán marcas de verificación en las casillas de los contactos seleccionados.
     – Presione la tecla suave **Añadir**. Se le regresará a la lista **A**.
   - Para seleccionar un número telefónico de una llamada reciente como un destinatario, presione el botón **Llamadas recientes**. Aparecerá la pantalla **Llamadas**.

– Si lo desea, presione el botón de flecha abajo en la esquina superior derecha de la pantalla, después especifique el tipo de llamadas seleccionando **Todas**, **Entrantes**, **Salientes**,**Perdidas**, o llamadas de **Datos**.
– Seleccione llamadas individuales o seleccione **Seleccionar todos**. Aparecerán marcas de verificación en las casillas de las llamadas seleccionadas.
– Presione la tecla suave **Añadir**. Se le regresará a la lista **A**.

3. Cuando termine de incluir destinatarios para el mensaje, presione la tecla suave **Siguiente**. Aparecerá la pantalla **3X4Teclado** en el modo de mayúscula y minúscula.

Nota: Puede usar cualquiera de las cuatro pantallas de introducción de texto del r860 para introducir el texto de su mensaje. (Para obtener más información, consulte *"Cambio de las pantallas de introducción de texto"* en la página 49.)

4. Escriba el texto del mensaje. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
- Para usar texto previamente elaborado, presione la tecla suave **Añadir texto rápido**, y luego seleccione el texto rápido que desea para añadirlo a su mensaje.

5. Cuando termine de elaborar su mensaje de texto, presione la tecla suave **Hecho**. En la pantalla aparecerá una vista previa de su mensaje.

6. Si terminó su mensaje de texto, puede enviarlo presionando la tecla suave **Enviar**.
- Antes de enviar el mensaje de texto, puede cambiar o añadir destinatarios al mensaje presionando la tecla suave **Editar enviar a**.
- Antes de enviar el mensaje de texto, puede establecer opciones para el envío de mensajes presionando la tecla suave **Más** y seleccione **Opciones de envío**. (Para obtener más información, consulte *"Opciones de envío de mensajes"* en la página 60.)

Creación y envío de un mensaje con imagen

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensajes**, después seleccione **Enviar mensaje → Mensaje con imagen**. Aparecerá la pantalla **Mensaje con imagen** mostrando la lista **A**.

2. Incluya destinatarios para el mensaje como lo haría con un mensaje de texto (consulte *"Creación y envío de un mensaje de texto"* en la página 55.)

3. Cuando termine de incluir destinatarios para el mensaje, presione la tecla suave **Siguiente**. Aparecerá la pantalla de campos para **Mensaje con imagen.**

4. Si lo desea, seleccione el campo **Asunto**. Aparecerá la pantalla **3X4Teclado** en el modo de mayúscula y minúscula.

Nota: Puede usar cualquiera de las cuatro pantallas de introducción de texto del r860 para introducir el texto de su mensaje. (Para obtener más información, consulte *"Cambio de las pantallas de introducción de texto"* en la página 49.)

5. Escriba el texto del asunto. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
   - Para usar texto previamente elaborado, presione la tecla suave **Añadir texto rápido**, y luego seleccione el texto rápido que desea para añadirlo a su mensaje.
6. Si lo desea, repita los pasos 4 y 5 para el campo **Texto**.
7. Para añadir una foto al mensaje, seleccione el campo **Foto**. Se le preguntará si desea tomar una foto o añadir una foto de la carpeta Mis imágenes.
   - Para activar la cámara del teléfono y tomar una foto nueva, seleccione **Tomar foto**. (Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73.) Una vez que tome una foto, presione la tecla suave **Enviar** (Enviar).
   - Para tener acceso a la galería de fotos, seleccione **Mis imágenes**. Con fotos en la galería, en la pantalla aparecerá una lista de imágenes en miniatura. Seleccione la foto que desee y presione la tecla suave **Enviar**.

Se le regresará a la pantalla **Mensaje con imagen**, con la foto seleccionada en el campo **Foto**.

8. Si lo desea, puede añadir un archivo de sonido para acompañar la foto seleccionando el campo **Sonido**.
   - Para grabar un archivo de sonido y añadirlo a este mensaje, seleccione **Grabar nuevo**. (Para obtener más información, consulte *"Nota de voz"* en la página 104.)
   - Para añadir un archivo de sonido existente, seleccione **Mis sonidos**, seleccione un archivo que prefiera para ver una lista de archivos de sonido disponibles y presione la tecla suave **Enviar**.

   Se le regresará a la pantalla **Mensaje con imagen**, con el archivo de sonido seleccionado en el campo **Sonido**.
9. Para enviar el mensaje terminado, presione la tecla suave **Enviar**.
   - Antes de enviar el mensaje con imagen, puede establecer opciones para el envío de mensajes presionando la tecla suave **Más** y seleccionando **Opciones de envío**. (Para obtener más información, consulte *"Opciones de envío de mensajes"* en la página 60.)
   - Para ver una vista previa del mensaje con imagen como lo verán los destinatarios, presione la tecla suave **Vista previa**.
   - Para realizar cambios al mensaje, presione la tecla suave **Atrás**.

Enviar mensajes con imagen en el modo de cámara

Se pueden enviar mensajes con imagen desde la cámara del teléfono a destinatarios con teléfonos o dispositivos compatibles. Incluso, puede acompañar una imagen con una nota de voz o archivo de sonido pre-cargado.

Consejo: Puede enviar un mensaje con imagen a hasta 10 destinatarios. Introduzca la dirección o el número telefónico de cada destinatario en un campo **A** distinto en la pantalla **Mensaje con imagen**.

1. En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla de cámara ( ). Aparecerá el visor de la cámara en la pantalla.
2. Usando la pantalla como visor, cuando la imagen que desea enviar aparezca en la pantalla, presione la tecla de cámara ( ) para tomar una foto.

Nota: Para obtener más información sobre cómo usar la característica de cámara del teléfono, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73.

3. Presione la tecla suave **Enviar** ( ). De ser necesario, el r860 ajustará el tamaño de la imagen para enviarla. Luego aparecerá la pantalla **Mensaje con imagen**, mostrando la lista **A**.
4. Incluya destinatarios para el mensaje como lo haría con un mensaje de texto (consulte *"Creación y envío de un mensaje de texto"* en la página 55.).
5. Cuando termine de incluir destinatarios para el mensaje, presione la tecla suave **Siguiente**. Aparecerá la pantalla **Mensaje con imagen**, con la nueva foto en el campo **Foto**.
6. Para completar y enviar el mensaje, consulte los pasos del 4 al 9 de *"Creación y envío de un mensaje con imagen"* en la página 56.

Envío de mensajes tipo postal en el modo de cámara

También puede crear mensajes tipo postal usando fotos tomadas con la cámara del r860.

Nota: Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes tipo tarjeta postal"* en la página 89.

Creación y envío de un mensaje con video

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensajes**, después seleccione **Enviar mensaje** ➔ **Mensaje con video**. Aparecerá la pantalla **Mensaje con video** mostrando la lista **A**.

2. Incluya destinatarios para el mensaje como lo haría con un mensaje de texto (consulte *"Creación y envío de un mensaje de texto"* en la página 55.)
3. Si lo desea, seleccione el campo **Asunto**. Aparecerá la pantalla **3X4Teclado** en el modo de mayúscula y minúscula.

Nota: Puede usar cualquiera de las cuatro pantallas de introducción de texto del r860 para introducir el texto de su mensaje. (Para obtener más información, consulte *"Cambio de las pantallas de introducción de texto"* en la página 49.)

4. Escriba el texto del asunto. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
   - Para usar texto previamente elaborado, presione la tecla suave **Añadir texto rápido**, y luego seleccione el texto rápido que desea para añadirlo a su mensaje.
5. Si lo desea, repita los pasos 3 y 4 para el campo **Texto**.
6. Para añadir un video al mensaje, seleccione el campo **Video**. Se le preguntará si desea tomar un video o añadir un video de la carpeta Mis videos.
   - Para activar la videograbadora del teléfono y grabar un video nuevo, seleccione **Tomar video**. (Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73.) Una vez que grabe un video, presione la tecla suave **Enviar**.
   - Para ingresar a la galería de videos, presione **Mis videos**. Con videos en la galería, en la pantalla aparecerá una lista de imágenes en miniatura. Seleccione el video que desee y presione la tecla suave **Enviar**.

   Se le regresará a la pantalla **Mensaje con video**, con el video seleccionado en el campo **Video**.
7. Antes de enviar el mensaje con video, puede establecer opciones para el envío de mensajes presionando la tecla suave **Más** y seleccionando **Opciones de envío**. (Para obtener más información, consulte *"Opciones de envío de mensajes"* en la página 60.)
8. Para ver una vista previa del mensaje con video como lo verán los destinatarios, presione la tecla suave **Vista previa**.
   - Para realizar cambios al mensaje, presione la tecla suave **Atrás**.
9. Para enviar el mensaje terminado, presione la tecla suave **Enviar**.

Enviar mensajes con video en el modo de videograbadora

Se pueden enviar mensajes con video desde la videograbadora del teléfono a destinatarios con teléfonos o dispositivos compatibles.

Consejo: Puede enviar un mensaje con video a hasta diez destinatarios. Introduzca la dirección o el número telefónico de cada destinatario en un campo **A** distinto en la pantalla **Mensaje con video**.

1. En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla de cámara ( ). Aparecerá el visor de la cámara en la pantalla.
2. Presione la tecla suave **Modo**. Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora.

3. Presione la tecla suave **Modo de grabación**. Seleccione la opción **Mensaje con video**.

Nota: Para obtener más información sobre cómo programar las opciones de la videograbadora en el teléfono, consulte *"Opciones de la videograbadora"* en la página 83.

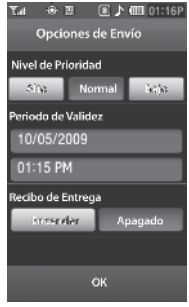
4. Usando la pantalla como visor, cuando la imagen que desea enviar aparezca en la pantalla, presione la tecla de cámara ( ) para grabar un video. El contador de tiempo, en la parte inferior de la pantalla del visor de la videograbadora indicará el tiempo de grabación en segundos.
5. Para terminar el video, presione la tecla suave de **detener** ( ).

Nota: Para obtener más información sobre cómo usar la característica de videograbadora del teléfono, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73.

6. Presione **Enviar** ( ). Aparecerá la pantalla **Mensaje con video** mostrando la lista **A**.
7. Incluya destinatarios para el mensaje como lo haría con un mensaje de texto (consulte *"Creación y envío de un mensaje de texto"* en la página 55.).
8. Cuando termine de incluir destinatarios para el mensaje, presione la tecla suave **Siguiente**. Aparecerá la pantalla **Mensaje con video**, con la nueva imagen en el campo **Video**.
9. Para completar y enviar el mensaje, consulte los pasos del 3 al 9 de *"Creación y envío de un mensaje con video"* en la página 58.

Opciones de envío de mensajes

Puede programar la prioridad, validez y otras opciones antes de enviar un mensaje. Las opciones que aparezcan en la lista de opciones de envío dependerán del tipo de mensaje que elaboró y del campo del mensaje que haya resaltado.



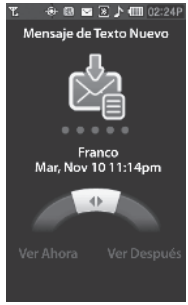
1. Después de que haya elaborado un mensaje de texto, con imagen o con video, presione la tecla suave **Más** y seleccione **Opciones de envío**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Nivel de prioridad**: le permite asignar una prioridad **Alto**, **Normal** o **Bajo** (sólo mensajes con imagen o video) al mensaje.
   - **Período de validez**: le permite seleccionar una **Fecha** y **Hora** a partir de las cuales este mensaje ya no estará disponible para el destinatario. Cuando la fecha y hora seleccionadas pasen, el mensaje se recuperará.
   - **Recibo de entrega**: establézcalo en **Encender** para que se le avise cuando el destinatario reciba el mensaje.
2. Seleccione las opciones y los valores que desee para esas opciones.
3. Para guardar sus ajustes, presione la tecla suave **OK**. Regresará a la pantalla de creación de mensajes.

Recepción de mensajes nuevos

Cuando reciba un mensaje en el modo de espera, ocurrirá uno de los siguientes:

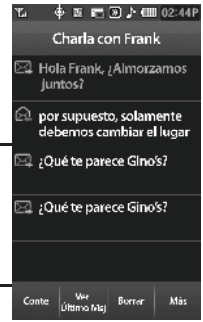
- **Si Vista automática y Desplazamiento automático están establecidos en Encendido**: se emitirá una alerta acústica (a menos que esté apagada) y el texto del mensaje aparecerá automáticamente en la pantalla y se desplazará lentamente hasta el final del mensaje. (Para obtener más información, consulte *"Ajustes de mensajes"* en la página 66.)
- **Si Vista automática está establecido en Apagado**: se emitirá una alerta acústica (a menos que esté apagada) y aparecerá una notificación de **Mensaje nuevo** en la pantalla junto con el icono de sobre cerrado ( ). La fecha y hora del mensaje también aparecerán en la pantalla, junto con las siguientes opciones:
  - **Ver ahora** / **Reproducir ahora? Si** : abre el mensaje, donde tiene la opción de Contestar, Redirigir, Borrar, Añadir a contactos, Bloquear/Desbloquear, Guardar texto rápido, Guardar archivos adjuntos, o Información de mensaje.
  - **Ver después**/**¿Reproducir ahora? No**: cierra la pantalla emergente y guarda el mensaje en el buzón de entrada, donde puede verlo después.

  Seleccione la opción deseada.



Reciba mensajes en vista de charla

Cuando intercambie una serie de mensajes de texto con un solo contacto o número, podrá ver los mensajes entrantes y los enviados, como si estuvieran en una "sesión de charla".



Nota: Para usarla vista de charla, debe establecer los ajustes de **Mensajes →Configuración de mensajes → Ver mensaje de texto → Modo de visualización** en **Charla**. (Para obtener más información, consulte *"Ajustes de mensajes"* en la página 66.)

1. Vea sus mensajes de texto entrantes en el modo Vista automática o Ver ahora. (Para obtener más información, consulte *"Recepción de mensajes nuevos"* en la página 61.) Aparecerá la pantalla **Charlar con**.
   - indica que hay un mensaje de texto entrante.
   - indica que hay un mensaje de texto saliente.

2. Usted tiene las siguientes opciones disponibles:
   - Para responder al mensaje de texto entrante más reciente, presione la tecla suave **Contestar** y seleccione **Mensaje de texto**.

Nota: Sólo mensajes de texto aparecerán en la pantalla **Charlar con**.

   - Para ver detalles sobre el último mensaje en la pantalla **Charlar con**, presione la tecla suave **Ver último mensaje**.
   - Para eliminar mensajes seleccionados o todos en la pantalla **Charlar con**, presione la tecla suave **Borrar**.
   - Para tener acceso a opciones adicionales, presione la tecla suave **Más**:
     - **Redirigir**: redirige una copia del mensaje de texto seleccionado en la pantalla Charlar con.
     - **Añadir a contactos**: añade el remitente de un mensaje de texto entrante a su lista de contactos.
     - **Bloquear/Desbloquear**: impide/permite la eliminación de mensajes seleccionados o todos en la pantalla **Charlar con**.
     - **Guardar texto rápido**: guarda el texto del mensaje como una entrada de texto rápido para usarlo posteriormente.
     - **Información de mensaje**: muestra el remitente, fecha y hora, prioridad, tipo de mensaje y tamaño del mensaje.

Recibir mensajes durante una llamada

Cuando reciba un mensaje durante una llamada, ocurrirá uno de los siguientes casos:

- **Si Vista automática y Desplazamiento automático están establecidos en Encender**: el texto del mensaje aparece automáticamente en la pantalla y se desplaza lentamente hasta el final del mensaje. (Para obtener más información, consulte *"Ajustes de mensajes"* en la página 66.)
- Aparecerá una notificación de **Mensaje nuevo** en la pantalla, junto con el icono de sobre cerrado ( ). La fecha y hora del mensaje también aparecerán en la pantalla, junto con las siguientes opciones:
  - **Ver ahora** / **Reproducir ahora? Si** : abre el mensaje, donde tiene la opción de Contestar, Redirigir, Borrar, Añadir a contactos, Bloquear/Desbloquear, Guardar texto rápido, Guardar archivos adjuntos, o Información de mensaje.
  - **Ver después**/**¿Reproducir ahora? No**: cierra la pantalla emergente y guarda el mensaje en el buzón de entrada, donde puede verlo después.

  Seleccione la opción deseada.

Correo de voz

El correo de voz permite a las personas que llaman dejar mensajes de voz en el buzón de correo de voz, y le permite revisar, reproducir y eliminar los mensajes de voz en cualquier momento, siempre que esté en el área de cobertura de la red de su proveedor.

Configuración del correo de voz

Antes de que los llamantes puedan dejar mensajes en el correo de voz, primero debe configurar su cuenta. Para obtener más información, consulte *"Configuración del correo de voz"* en la página 7 y *"Ajustes de mensajes"* en la página 66.

Revisión del correo de voz

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Marcador**, después presione 1 y manténgala presionada hasta conectarse al sistema del correo de voz del proveedor de servicio móvil. Un mensaje grabado le solicitará una contraseña.
2. Introduzca su contraseña, después siga las indicaciones grabadas para escuchar sus mensajes de voz, cambiar opciones administrativas, etc.

Consejo: También puede acceder al correo de voz seleccionando una entrada en la carpeta Correo de voz.

Carpetas de mensajes

Buzón de entrada

Los mensajes recibidos de todo tipo (excepto el correo de voz) se guardan en el Buzón de entrada.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensajes**, después seleccione **Buzón de entrada**, para abrir la carpeta Buzón de entrada.
2. Para borrar uno o más mensajes, presione la tecla suave **Borrar**, seleccione los mensajes que se borrarán, después presione la tecla suave **Borrar** otra vez.
3. Para ver un mensaje, selecciónelo, después realice uno de los siguientes:
   - Para elaborar y enviar un mensaje a quien envió el mensaje, presione la tecla suave **Contestar**, después seleccione el tipo de mensaje que desea elaborar: de texto, con imagen, con video.
   - Para redirigir el mensaje a otros destinatarios, presione la tecla suave **Redirigir**.
   - Para borrar el mensaje, presione la tecla suave **Borrar**, y luego presione el botón **Sí**.
   - Para tener acceso a otras opciones, presione la tecla suave **Más**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
     - **Añadir a contactos**: le permite añadir el número o correo electrónico del remitente a su lista de contactos.
     - **Bloquear** / **Desbloquear**: impide o permite la eliminación del mensaje.
     - **Guardar texto rápido**: guarda el texto del mensaje como una entrada de texto rápido.
     - **Información de mensaje**: le permite mostrar información de estado de un mensaje.

     Seleccione una opción para realizar la función correspondiente.

Mensajes y el modo de bloqueo

El teléfono aún puede recibir mensajes en el modo de bloqueo. La fecha y hora del menaje aparecerán en la pantalla, pero no puede acceder al mensaje hasta que introduzca el código de bloqueo. (Para obtener más información, consulte *"Bloquear teléfono"* en la página 136.)

Buzón de salida

El teléfono almacena los mensajes salientes en el buzón de salida, independientemente si el mensaje se envió con éxito al destinatario o éste lo recibió o no.

Consejo: Verifique si, y cuándo, se recibió un mensaje o correo electrónico con sólo activar la opción de envío de mensajes **Recibo de entrega**. (Para obtener más información, consulte *"Enviar mensajes con imagen en el modo de cámara"* en la página 58.)

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensajes**, después seleccione **Buzón de salida**. Una lista de sus mensajes salientes aparecerá en la pantalla.
2. Para borrar uno o más mensajes, presione la tecla suave **Borrar**, seleccione los mensajes que se borrarán, después presione la tecla suave **Borrar** otra vez.
3. Para ver un mensaje, selecciónelo, después realice uno de los siguientes
   - Para reenviar el mensaje al destinatario original, presione la tecla suave **Reenviar**.
   - Para redirigir el mensaje a otros destinatarios, presione la tecla suave **Redirigir**.
   - Para borrar el mensaje, presione la tecla suave **Borrar**, y luego presione el botón **Sí**.
   - Para tener acceso a otras opciones, presione la tecla suave **Más**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
     - **Añadir a contactos**: le permite añadir el número o correo electrónico del remitente a su lista de contactos.
     - **Bloquear** / **Desbloquear**: impide o permite la eliminación del mensaje.
     - **Guardar texto rápido**: guarda el texto del mensaje como una entrada de texto rápido.
     - **Información de mensaje**: le permite mostrar información de estado de un mensaje.

Seleccione una opción para realizar la función correspondiente.

Carpeta Borradores

Los mensajes en la carpeta Borradores son aquellos que se elaboraron pero nunca se enviaron. Puede regresar a la carpeta Borradores en cualquier momento para ver, editar o enviar un mensaje borrador.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje**, después seleccione **Borradores**. Una lista de sus mensajes borradores aparecerá en la pantalla.
2. Para borrar uno o más mensajes, presione la tecla suave **Borrar**, seleccione los mensajes que se borrarán, después presione la tecla suave **Borrar** otra vez.
3. Para ver un mensaje, selecciónelo, después realice uno de los siguientes
   - Para enviar un mensaje al destinatario original, presione la tecla suave **Enviar**.
   - Para cambiar el mensaje y/o los destinatarios, presione la tecla suave **Editar**.
   - Para borrar uno o más mensajes, presione la tecla suave **Borrar**, seleccione los mensajes que se borrarán, después presione la tecla suave **Borrar** otra vez.
   - Para tener acceso a otras opciones, presione la tecla suave **Más**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
     - **Añadir a contactos**: le permite añadir el número o correo electrónico del remitente a su lista de contactos.
     - **Bloquear** / **Desbloquear**: impide o permite la eliminación del mensaje.

– **Guardar texto rápido** — Guarda el texto del mensaje como una entrada de texto rápido.
– **Información de mensaje**: le permite mostrar información de estado de un mensaje.

Seleccione una opción para realizar la función correspondiente.

Correo de voz

Los nuevos mensajes de voz que llegan al buzón de correo de voz se registran en la carpeta Correo de voz del menú Mensajes. Abra la carpeta Correo de voz para ver el número de regreso de llamada (si está disponible), la urgencia y otros detalles de los mensajes de correo de voz nuevos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje**, después seleccione **Correo de voz**. Aparecerá una pantalla de estado del correo de voz indicando el número de mensajes nuevos en el buzón de correo de voz, su urgencia y cualquier número de regreso de llamada.
2. Presione la tecla suave **Llamar** o presione para llamar al correo de voz y escuchar sus mensajes de voz.

Nota: También puede marcar a su buzón de voz desde el modo de espera presionando la tecla suave **Marcador** y después presionando 1 y manteniéndola presionada.

Borrar mensajes

Puede borrar todos los mensajes en las carpetas de mensajes individuales o en todas desde una ubicación conveniente.

Nota: Esta función borra todos los mensajes en una carpeta de mensajes seleccionadas o en todas las carpetas de mensajes. Para borrar un solo mensaje, desde el menú **Mensajería**, seleccione la carpeta de mensajes donde se guarda el mensaje que desea borrar, después presione la tecla suave **Borrar**, seleccione el mensaje en la lista y presione la tecla suave **Borrar** otra vez.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensajes** y seleccione **Borrar mensajes**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Buzón de entrada**: le permite eliminar todos los mensajes del buzón de entrada.
   - **Buzón de salida**: le permite eliminar todos los mensajes del buzón de salida.
   - **Borradores**: le permite eliminar todos los mensajes de la carpeta Borradores.
   - **Todos los mensajes**: le permite eliminar todos los mensajes de las carpetas de mensajes.
2. Seleccione las carpetas que contienen los mensajes que desea eliminar. Se le solicitará que confirme la eliminación de todos los mensajes en las carpetas.
3. Para cancelar la eliminación de los mensajes, presione la tecla suave **No**. Para eliminar todos los mensajes de la carpeta seleccionada, presione la tecla suave **Sí**.

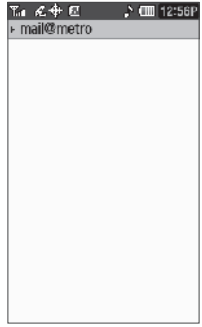
Ajustes de mensajes

El menú Configuración de mensajes le permite personalizar la mensajería del r860 según sus preferencias.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensajes**, después seleccione **Configuración de mensajes**. Aparecerá la pantalla **Configuración de mensajes**, mostrando las siguientes opciones:
   - **Guardado automático/Borrado automático**: le permite configurar la mensajería del r860 para que:
     - Guardar automáticamente los mensajes no enviados en la carpeta Buzón de salida, para deshacerse de ellos, o para preguntarle si desea guardar/descartar los mensajes no enviados.
     - Borrar automáticamente o preguntarle si desea eliminar los mensajes leídos más antiguos después de que la memoria de mensajes está llena y se reciben mensajes nuevos.
   - **Texto rápido**: le permite cambiar texto previamente elaborado o redactar texto para incluirlo en los mensajes salientes.
   - **Número de correo de voz**: le permite actualizar su número de acceso al correo de voz.
   - **Modo de introducción/Teclado**: le permite programar lo siguiente:
     - **Teclado** predeterminado (3X4Teclado, QWERTY, Caja de manuscrito, Manuscrito a pantalla completa) para introducir texto de mensaje.
     - **Modo de introducción**: de texto predeterminado [Abc/abc/ABC (alfabético), T9 Palabra o 123 (numérico)] para elaborar texto de mensaje.
   - **Número de regreso de llamada**: le permite desactivar (Apagado), activar (Encender) y actualizar el número de regreso de llamada que puede incluirse en mensajes salientes.
   - **Firma**: le permite desactivar (Apagado), activar (Encender) y actualizar la firma de texto que puede incluirse en mensajes salientes.
   - **Recordatorio**: le permite programar el recordatorio de recibo de mensajes para reproducirse **Una vez**, **Cada 2 minutos**, **Cada 15 minutos** o no reproducirse (**Apagado**).
   - **Ver mensaje de texto**: le permite configurar la mensajería del r860 para que haga lo siguiente:
     - **Vista automática**: configure el r860 para que muestre los mensajes de texto entrantes automáticamente cuando se reciban, o para que le pregunte si desea verlos ahora o después.
     - **Modo de visualización**: programa la mensajería del r860 para que muestre mensajes de texto entrantes uno a la vez (vista Normal) o que muestre mensajes de texto (salientes y entrantes) en una vista estilo Charla.
   - **Descarga de mensajes con imagen/video**: cuando se establece en **Encender**, el r860 descarga automáticamente los mensajes con imagen y con video a la carpeta Buzón de entrada cuando se reciben. Cuando está programado en **Apagado**, se le solicita que seleccione si desea descargar el mensaje ahora o después.
2. Seleccione las opciones y los ajustes que desee para esas opciones.
3. Para guardar sus ajustes, presione la tecla suave **OK**. Se le regresará al menú **Configuración de mensajes**.

mail@metro

Puede usar el r860 para tener acceso a las cuentas de correo electrónico personal y de negocios.



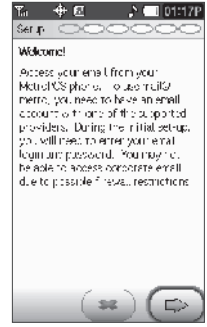
1. En el modo de espera, presione **Menú** ➔ **mail@metro**.

   Si mail@metro no existe en su teléfono, aparecerá la pantalla @metro Mobile Shop catalog, como se muestra. (Para obtener más información, consulte *"@metro"* en la página 68.)

2. Seleccione **mail@metro** ➔ **Free-unlimited**. Se descargará la aplicación mail@metro y se instalará en el r860. Se le solicitará que confirme que desea ejecutar la aplicación correo@metro.

3. Para ejecutar la aplicación mail@metro, presione el botón **Sí**. Después de la instalación aparecerá la pantalla **Setup Welcome!** de mail@metro.

4. Siga las indicaciones que aparecen en la pantalla para programar el teléfono y así tener acceso a una cuenta de correo electrónico.



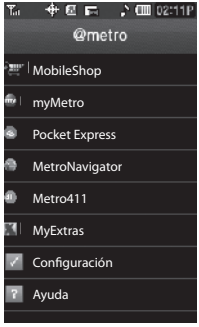
En esta sección se explican las funciones de @metro, donde los usuarios pueden descargar multimedia, aplicaciones y juegos. También pueden tener acceso a noticias y deportes.

Búsqueda de aplicaciones

Con @metro, puede descargar programas plenamente funcionales a través de una red celular, incluyendo juegos, tonos de timbre personalizados, imágenes y más.

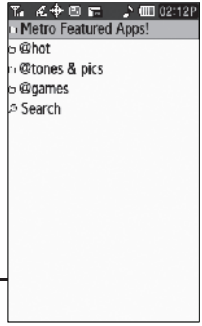
1. En el modo de espera, pulse la tecla suave **Menú**, después seleccione **@metro**.

   Aparecerá la pantalla **@metro**.



2. Seleccione **Mobile Shop**. Puede usar las teclas de navegación para explorar, buscar, comprar y descargar aplicaciones.

   Cuando descargue una aplicación, el teléfono regresará a la pantalla @metro, la cuál contendrá la aplicación descargada más reciente.
3. Seleccione la aplicación para ejecutarla.



Nota: Algunas aplicaciones no son compatibles con la pantalla táctil. Consulte las instrucciones para ciertas aplicaciones.

4. Presione la tecla para salir del menú.

Esta sección describe cómo iniciar MetroWEB, cómo navegar a otras páginas en Internet y cómo se usan las teclas en el teclado con el programa de Internet. Además, se habla brevemente sobre los enlaces a otras páginas.

Características de MetroWEB

Con MetroWEB, usted puede navegar convenientemente por Internet y descargar tonos de timbre e imágenes de fondo usando su teléfono. Cada vez que inicie MetroWEB, el teléfono se conectará a Internet y en la pantalla aparecerá el icono indicador de servicio con una flecha roja ( ).

Contenido de Internet almacenado

MetroWEB termina una conexión de Internet después de cierto periodo de inactividad, sin embargo, alguna información de su sesión permanece guardada en el teléfono (si deja el teléfono encendido). Usted puede tener acceso a esta información sin volver a conectarse a Internet. Sin embargo, si está viendo información guardada y selecciona un enlace a un sitio al que no ingresó en su última sesión, el teléfono se vuelve a conectar automáticamente a Internet.

Iniciar MetroWEB

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **MetroWEB**.

La pantalla MetroWEB aparecerá en el modo horizontal. En la pantalla aparecerá una lista de categorías (cada una representando una o más páginas de Internet).

2. Seleccione la categoría que desee, para entrar a la lista de categorías.

Salir de MetroWEB

▶ Para salir de **MetroWEB**, presione .

Uso de MetroWEB

MetroWEB presenta elementos de pantalla en cualquiera de las siguientes formas:

- Introducción de texto o números.

Nota: Al introducir texto en un campo de página Web, MetroWEB limita el uso al teclado táctil QWERTY.

- Enlaces (incrustados en el contenido).
- Opciones numeradas (algunas pudieran no estar numeradas).
- Texto simple.

Puede ejecutar las opciones o ingresar a enlaces con sólo seleccionarlos.

Uso de enlaces

Los enlaces tienen varios fines, tales como pasar a una página diferente, a un sitio diferente o incluso hasta iniciar una llamada telefónica. Los enlaces aparecen dentro de corchetes ([ ]). Puede seleccionar un enlace normalmente.

Cómo funcionan los botones de MetroWEB

La parte superior y el lado derecho de la pantalla MetroWEB contienen barras de control. La siguiente tabla enlista los botones de MetroWEB que aparecen en las barras de control y sus funciones, además de la tecla .

Atrás: muestra la página Web que vio anteriormente, si la hubo.

Adelante: muestra la página Web que vio anteriormente, si la hubo.

Actualizar: actualiza y muestra la página Web actual.

Inicio: carga y muestra la página Web designada como su “página de inicio”.

Acercamiento: le permite ampliar o disminuir páginas Web.

Buscar: le permite buscar por páginas de Internet que contienen texto específico (búsqueda de Google™) o localizar texto específico en la página de Internet que está viendo (búsqueda de texto).

Favoritos: muestra y le permite seleccionar de una lista de sitios Web que haya guardado como sus favoritos.

Añadir a favoritos: le permite guardar las direcciones y el título de la página Web Actual en su lista de favoritos.

Deslizar: le permite presionar y deslizar la página Web actual para ver porciones de la página que no aparecen.

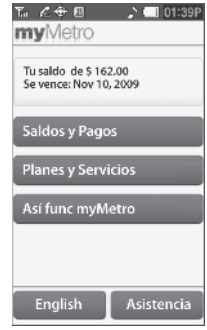
Ajustes: inicia el menú Ajustes del navegador, permitiéndole personalizar MetroWEB para adaptarlo a sus necesidades.

Presiónela para salir de MetroWEB y regresar el teléfono al modo de espera.

Un número de aplicaciones precargadas (o descargables) están disponibles del proveedor de servicio móvil para el teléfono r860. La lista a continuación indica esas aplicaciones que están disponibles desde el menú principal o de la barra de widgets:

- **myMetro** (en la barra de widgets): le permite tener acceso al Soporte Técnico a Clientes de su proveedor de servicio móvil.
- **mail@metro**: le permite tener acceso a sus cuentas de correo electrónico personales y de negocios usando el teléfono r860.
- **Metro Navigator**: le permite tener acceso a mapas e instrucciones para conducir usando su teléfono r860.
- **Metro411**: le permite tener acceso al servicio de Asistencia con Directorio Metro411.
- **Metro BACKUP**: le permite guardar una lista sincronizada de contactos en su servidor de su proveedor de servicio.

Acceso a myMetro



1. En el modo de espera, presione **Menú** ➔ **myMetro**.

   Si myMetro no existe en su teléfono, aparecerá la pantalla @metro Mobile Shop catalog. (Para obtener más información, consulte *"@metro"* en la página 68.)

2. Seleccione **myMetro** ➔ **Free-unlimited**. Se descargará la aplicación myMetro y se instalará en el r860. Se le solicitará que confirme que desea ejecutar la aplicación correo@metro.

3. Para ejecutar la aplicación myMetro, presione el botón **Sí**. Aparecerá el menú myMetro en la pantalla. Para obtener más información acerca de MI, comuníquese con su proveedor de teléfono móvil.

Acceso a otras aplicaciones

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione una de las siguientes aplicaciones:
   - **mail@metro**
   - **Metro Navigator**
   - **Metro411**
   - **Metro BACKUP**

   Si la aplicación deseada no existe en su teléfono, aparecerá la pantalla @metro Mobile Shop catalog. (Para obtener más información, consulte *"@metro"* en la página 68.)

2. Seleccione y descargue la aplicación que desee.
3. Ejecute la aplicación y siga las indicaciones que aparecen la pantalla para instalar y usar la aplicación.

Sección 11: Cámara-videograbadora

Use su teléfono Samsung para tomar fotos y videos digitales a todo color, mostrarlos en la pantalla del teléfono en colores vívidos y compartirlos al instante con familiares y amigos. Es divertido y tan fácil de usar como una cámara o videograbadora tradicional que apunta y hace clic. En esta sección explica cómo puede realizar lo siguiente:

- Tomar fotos y videos con la cámara-videograbadora digital integrada del teléfono.
- Enviar y recibir fotos y videos tomados con la cámara-videograbadora del teléfono.
- Configurar las varias opciones asociadas con la cámara-videograbadora que le ayudan a tomar fotos y videos claros y nítidos.

Tomar fotos y videos

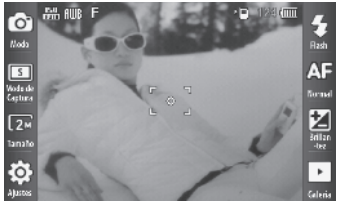
Tomar fotos y grabar videos con la cámara/videograbadora integrada es tan sencillo como elegir un sujeto, apuntar el lente (ubicado arriba en la parte de atrás del teléfono) y presionar un botón.

Toma de instantáneas (fotos individuales)

Para tomar una sola foto usando los parámetros actuales de la cámara, realice lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla de la cámara ([📷]), ubicada en el costado derecho del teléfono. Aparecerá la pantalla con el visor de la cámara.

(Para obtener más información, consulte *"Diseños de pantalla"* en la página 75)



Nota: También puede activar la cámara presionando la tecla suave **Menú** y después seleccionando **Menú principal 2 → Cámara**. También puede tener acceso a **Cámara** desde el **Menú principal 2 → Multimedios → Cámara**.

2. Usando la pantalla como un visor, apunte la cámara al sujeto.
3. Cuando la imagen que desea capturar aparezca en la pantalla, presione la tecla de la cámara ([📷]).
4. Presione la tecla suave **Guardar** para guardar la foto en la memoria.
5. Presione el botón **Borrar** para borrar la foto.
6. Para salir de la función de la cámara, presione [⬭].

Consejo: Puede cambiar varios ajustes de la cámara para adaptarlos a los usos específicos de sus fotos. Para obtener más información, consulte *"Opciones de la cámara"* en la página 78

Toma de fotos múltiples

Al tomar fotos de objetivos en movimiento u objetivos difíciles de posar, como niños y mascotas, el modo de tomas múltiples de la cámara simplifica el proceso de tomar múltiples fotos en sucesión rápida. Después de tomar fotos múltiples, la cámara muestra automáticamente vistas en miniatura de las fotos que acaba de tomar para que pueda seleccionar las mejores fotos y deshacerse del resto.

1. En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla de la cámara ( ), ubicada en el costado derecho del teléfono. Aparecerá la pantalla con el visor de la cámara. (Para obtener más información, consulte *"Diseños de pantalla"* en la página 75)

Nota: También puede activar la cámara presionando la tecla suave **Menú** y después seleccionando **Menú principal 2 → Cámara**. También puede tener acceso a **Cámara** desde el **Menú principal 2 → Multimedios → Cámara**.

2. Presione el botón **Modo de captura** ( ). En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Única**: tome una foto con cada pulsación del botón de cámara.
   - **Múltiple**: le permite tomar una serie de 3 ó 5 fotos.
   - **Mosaico**: le permite tomar un mosaico de 4 ó 9 fotos.
   - **Marco**: le permite seleccionar un marco que rodee las fotos.
3. Cuando seleccione la opción **Múltiple**, las siguientes opciones aparecerán en la pantalla:
   - **3**
   - **5**

   Cuando seleccione **Mosaico**, las siguientes opciones aparecerán en la pantalla:
   - **4**
   - **9**
4. Seleccione el número de fotos que desea.

   En la pantalla aparecerá la barra de progreso para múltiples fotos (00/03 o 00/05) o el icono de Mosaico (o) (que actúa como una barra de progreso mientras se toman las fotos).
5. Usando la pantalla como un visor, apunte el lente de la cámara al sujeto.
6. Presione la tecla de cámara. La cámara toma una foto (**Única**) o múltiples fotos en sucesión rápida (**Múltiple** o **Mosaico**).
7. Para guardar las fotos en la memoria, presione el botón **Guardar**.

   Para deshacerse de las fotos, presione el botón **Borrar**. Se le solicitará que confirme la eliminación.

Grabar videos

Para grabar un video usando los parámetros actuales de la videograbadora, realice lo siguiente:

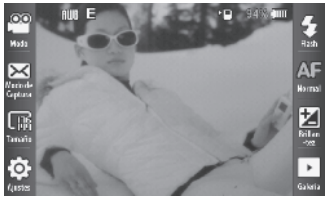
1. En el modo de cámara, presione el botón **Modo** ( ). Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora. (Para obtener más información, consulte *"Pantalla de la videograbadora"* en la página 77.)

Nota: También puede activar la videograbadora presionando la tecla suave **Menú** y después seleccionando **Menú principal 2 ➔ Videograbadora**. También puede tener acceso a **Videograbadora** desde el **Menú principal 2 ➔ Multimedios ➔ Videograbadora**.

2. Usando la pantalla como un visor, apunte el lente de la cámara al sujeto.
3. Presione la tecla de la cámara cuando la imagen que desea capturar aparezca en la pantalla. La grabación continuará hasta que ocurra una de las siguientes acciones:
   - Usted presiona la tecla de detener ( ).
   - Se ocupa toda la memoria disponible (ajuste **Normal**).
   - Se graban 15 segundos de video (ajuste **Mensaje con video**).
4. Presione la tecla suave **Guardar** para guardar el video en la memoria.
5. Presione el botón **Borrar** para borrar el video. Se le solicitará que confirme la eliminación.

Diseños de pantalla

Pantalla de cámara



Cuando se activa la cámara del teléfono, la segunda línea de la pantalla queda reservada para el ajuste de resolución actual de la cámara y el contador de fotos. El centro de la pantalla muestra una imagen del objetivo en el visor, al que está apuntando la cámara.

Botones en la pantalla de la cámara

Cambia el modo de cámara-videograbadora a videograbadora.

Le permite establecer el **Modo de captura** de la cámara en **Única**, **Múltiple**, **Mosaico** o **Marco**.

Le permite establecer la resolución de las fotos entre **3M**egapíxeles y **0.3M**egapíxeles, o en **ID con foto**.

Le permite seleccionar valores de **Calidad**, **Disparo automático**, **Balance de blancos**, **Efectos de color**, **ISO** y **Medición de exposición**.

Le permite establecer **Flash** en**Apagado**, **Encender**, o **Automático**.

Le permite establecer el **Enfoque automático** en **Normal** o **Macro**.

Le permite establecer la cámara para aclarar u obscurecer las fotos.

Le permite tener acceso a la carpeta Mis imágenes.

Iconos en la pantalla de la cámara

ISO: indica el ajuste del índice de exposición de la cámara.

Balance de blancos: indica el parámetro del balance de blancos de la cámara. (Usted puede cambiar el parámetro del balance de blancos de la cámara. (Para obtener más información, consulte *"Balance de blancos"* en la página 81.)

Calidad: indica el parámetro de calidad para las fotos de la cámara. [Puede cambiar el ajuste de calidad de la imagen. (Para obtener más información, consulte *"Calidad"* en la página 80.)]

Límite de fotos: indica el número de fotos que puede tomar. (Dependiendo del parámetro de resolución de la cámara).

Memoria del teléfono: indica que las fotos se guardarán en la memoria del teléfono.

Memoria de la tarjeta: indica que las fotos se almacenarán en una tarjeta de memoria microSD.

Brillantez: aclara u oscurece la imagen desde 4 a -4.

Modo de captura (Mosaico): toma múltiples fotos manualmente cuando presiona la tecla de la cámara ([ ]). El número de fotos que se toman depende del ajuste de Foto en mosaico.

Modo de captura (Múltiple): toma múltiples fotos cuando presiona la tecla de la cámara ([ ]). La cantidad de fotos que se tomen dependerá del ajuste en Múltiple.

Temporizador en uso: retrasa el obturador de la cámara de 3 a 10 segundos después de que usted presiona la tecla de cámara ([ ]).

Nivel de batería: el número de barras indica el nivel de carga. Cuando la batería está baja, un icono de batería vacía parpadea y el teléfono emite un sonido de alerta, lo cual indica que el teléfono está a punto de apagarse.

Pantalla de la videograbadora

Cuando activa la videograbadora del teléfono, la primera línea de la pantalla muestra los iconos de los parámetros activos de la videograbadora. El centro de la pantalla muestra una imagen del objetivo en el visor, al que está apuntando la videograbadora.

Botones en la pantalla de la videograbadora

Cambia el modo de cámara-videograbadora a cámara.

Le permite establecer el **Modo de grabación** de la videograbadora en **Normal** o **Mensaje con video**.

Le permite establecer la resolución de sus videos entre **320x240 y 176x144**.

Le permite seleccionar valores para **Calidad**, **Disparo automático**, **Balance de blancos**, y **Efectos de color**.

Le permite establecer **Flash** en**Apagado**, **Encender**, o **Automático**.

Inactivo.

Le permite establecer la videograbadora para aclarar u obscurecer los videos.

Le permite tener acceso a la carpeta Mis videos.

Iconos en la pantalla de la videograbadora

Balance de blancos: indica el parámetro del balance de blancos de la videograbadora. (Usted puede cambiar el parámetro del balance de blancos de la videograbadora. Para obtener más información, consulte *"Balance de blancos"* en la página 86.)

Calidad: indica el ajuste de calidad del video de la videograbadora. (Puede cambiar el ajuste de calidad del video. Para obtener más información, consulte *"Calidad"* en la página 85.)

Memoria del teléfono: indica que los videos se guardarán en la memoria del teléfono.

Memoria de la tarjeta: indica que los videos se almacenarán en una tarjeta de memoria microSD.

99% **Memoria disponible**: indica el porcentaje de memoria disponible para almacenar un video.

Nivel de batería: el número de barras negras indica el nivel de carga. Cuando la batería está baja, un icono de batería vacía parpadea y el teléfono emite un sonido de alerta, lo cual indica que el teléfono está a punto de apagarse.

Brillantez: aclara u oscurece la imagen desde 4 a -4.

10 **Temporizador en uso**: retrasa la grabación de la videograbadora de 3 a 10 segundos después de que usted presiona la tecla de cámara ( ).

Guardar fotos y videos

Después de que tome una foto o video, puede realizar una de las siguientes funciones:

- **Guardar la foto o el video** presionando la tecla **Guardar**. En el teléfono, una foto se guarda en la carpeta **Mis imágenes**. Un video se guarda en la carpeta **Mis videos**. Estas carpetas son parte de la memoria del teléfono o parte de una tarjeta de memoria opcional dedicada a guardar, explorar y ver imágenes y videos guardados. (Para obtener más información, consulte *"La galería de fotos"* en la página 88.)
- **Fijar la imagen como el fondo de pantalla** en la pantalla de espera, presionando el botón **Establecer como fondo**.
- **Enviar la foto o el video** a alguien presionando el botón **Enviar**. Para ver un procedimiento detallado, consulte *"Creación y envío de un mensaje con imagen"* en la página 56..
- **Descartar la foto o el video** presionando la tecla suave **Borrar**.

Opciones de la cámara

Los botones de opción de la cámara le permiten ajustar los parámetros predefinidos de la cámara para adaptarse a las condiciones de iluminación, al objetivo de la foto o al propósito de la foto.

Modo de visualización

El modo de visualización le permite añadir y quitar rápidamente elementos de la pantalla del visor de la cámara.

▶ En el modo de cámara, donde aparecen la barra de iconos de estado y los botones de la cámara, presione el centro de la pantalla el siguiente número de veces:

- **Primera pulsación**: los iconos desaparecen, excepto por el contador de fotos/memoria y el nivel de la batería.
- **Segunda pulsación**: los botones de la cámara desaparecen.
- **Tercera pulsación**: los iconos y botones de la cámara vuelven a aparecer.

Acercamiento

Acercamiento le permite ampliar temporalmente las fotos que tome, a menos que el ajuste de **Tamaño** esté en **3.0m**. Aumentar el acercamiento (de 2 a 9) amplía sus fotos o videos (1 es normal).

Nota: Zoom no está disponible si la opción **Tamaño** está establecida en **3.0M** (2048 x 1536).

- En la pantalla del visor de la cámara o videograbadora, presione las teclas de volumen hacia arriba o abajo para ajustar el acercamiento (la imagen en la pantalla se ampliará para mostrar los efectos de sus cambios).

  La siguiente vez que presione la tecla de cámara ( ), ésta tomará una imagen ampliada, conforme el ajuste de acercamiento que haya seleccionado.

Modo

Cambia la cámara al modo de videograbadora. Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora.

Modo de captura

El modo de captura le permite seleccionar marcos divertidos y/o tomar múltiples fotos una tras otra al presionar la tecla de la cámara ( ).

1. En el modo de cámara, presione . Aparecerán las siguientes opciones:
   - **Un solo disparo**: se toma 1 foto cuando se presiona la tecla de la cámara ( ).
   - **Múltiple**: apagado, 3 fotos tomadas en sucesión, o 5 fotos tomadas en sucesión.
   - **Mosaico**: apagado, 4 de la misma foto nueva en un diseño de 2 por 2, o 9 de la misma foto nueva en un diseño de 3 por 3.
   - **Marco**: le permite seleccionar un marco que rodeará cada foto nueva.
2. Seleccione la opción y el ajustes deseados. El icono correspondiente aparecerá en la pantalla.

Nota: Cuando la opción del modo de captura esté establecido en un valor que no sea **Única**, en la pantalla del visor aparecerá una barra de progreso de multifotos (00/05) o un icono de fotos en mosaico ( ).

Cuando presione la tecla de la cámara ( ), ésta tomará varias fotos rápidamente una tras otra (**Foto en serie** y **Foto en mosaico**).

Tamaño

Cambie el tamaño (en bytes) de sus fotos mediante el ajuste de tamaño.

1. En el modo de cámara, presione . Aparecerán las siguientes opciones:
   - **3M**egapíxeles (**2048x1536** píxeles)
   - **2M**egapíxeles (**1600x1200** píxeles)
   - **1.3M**egapíxeles (**1280x960** píxeles)
   - **0.8M**egapíxeles (**1024x768** píxeles)
   - **0.3M**egapíxeles (**640 X 480** píxeles)
   - **Identificación con foto**: le permite tomar fotos del tamaño y la resolución correctos para las identificaciones con foto de la lista de contactos.
2. Seleccione la opción deseada. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Nota: El ajuste de tamaño afecta la capacidad de acercamiento. Cuando el **Tamaño** se establece en **3.0M** (2048 x 1536), acercamiento no está disponible. Cuando el **Tamaño** se establece en un valor menor de **3.0M** (2048 x 1536), los ajustes de acercamiento del 1 al 9 están disponibles.

Flash

Flash le permite tomar fotos en condiciones de iluminación baja.

1. En el modo de cámara, presione . Aparecerán las siguientes opciones:
   - **Apagado**
   - **Encender**
   - **Automático**
2. Seleccione el ajuste de Flash que prefiera. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Brillantez

La opción de brillantez le permite aclarar temporalmente las fotos que tome. Aumentar la brillantez (de -4 a +4) aclara sus fotos (0 es normal).

1. En el modo de cámara, presione . El ajuste de brillantez aparecerá en la pantalla.

2. Para aclarar sus fotos siguientes, presione . Para oscurecer sus fotos siguientes, presione . (La imagen de la pantalla se aclara u oscurece para mostrar los efectos de sus cambios.)

   La siguiente vez que presione la tecla de cámara ( ), ésta tomará una imagen más clara o más oscura, conforme el ajuste de Brillantez que haya seleccionado.

Ajustes de la cámara — Ficha de cámara

Cuando cambia un ajuste, el cambio se retiene hasta que usted cambie ese ajuste o restablezca todos los ajustes de la cámara.

Calidad

Usted puede controlar cuánto comprimir el video, para así reducir su tamaño general (no debe confundirse con la resolución).

1. En el modo de cámara, presione ( ), después seleccione la ficha de cámara ➔ **Calidad**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Alto**
   - **normal**
   - **Economía**
2. Seleccione el ajuste de calidad que prefiera. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Temporizador

El temporizador le permite retrasar la toma de una foto lo suficiente para que usted se integre a la foto.

1. En el modo de cámara, presione ( ) después seleccione la ficha de cámara ➔ **Disparo automático**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:

- **Apagado**
- **3 segundos**
- **5 segundos**
- **10 segundos**

2. Seleccione la opción del temporizador que desea. Si selecciona **3**, **5** ó **10**, el icono del temporizador aparecerá en la pantalla de la cámara.
   Cuando presione la tecla de la cámara ([ ]), el temporizador regresivo indicará el tiempo que queda antes de que la cámara tome la foto.

Consejo: Para detener el temporizador regresivo sin restablecerlo, presione [ ].

Balance de blancos

El balance de blancos le permite ajustar la calidad del video según las condiciones de iluminación.

1. En el modo de cámara, presione ([ ]), después seleccione la ficha de cámara ➔ **Balance de blancos**. El nombre del parámetro Balance de blancos activo aparecerá en la segunda línea de la pantalla. Las opciones son:
   - **Automático**: la cámara ajusta automáticamente el balance de blancos a la luz disponible.
   - **Luz diurna**: use este parámetro cuando tome fotos bajo la luz del sol.
   - **Nublado**: use este parámetro cuando tome fotos bajo condiciones nubladas.
   - **Tungsteno**: use este parámetro cuando tome fotos bajo luces incandescentes.
   - **Fluorescente**: use este parámetro cuando tome fotos bajo luces fluorescentes.
2. Presione los varios balances de blancos para resaltarlos y mostrar los efectos que tendrán en una foto.
3. Cuando haya resaltado el balance de blancos que desea usar, presione el botón **OK**. La pantalla del visor de la cámara aparecerá con el balance de blancos seleccionado aplicado.
   La próxima vez que presione la tecla de la cámara ([ ]), ésta aplicará el balance de blancos seleccionado a la foto.

Efectos

Cambie la apariencia de sus fotos con los efectos. Elija entre seis ajustes disponibles, como Verde, Negativo y Sepia. El efecto de color seleccionado se mostrará en la pantalla antes de que usted tome la foto.

1. En el modo de cámara, presione ([ ]), después seleccione la ficha de la cámara ➔ **Efectos color**. Aparecerán las siguientes opciones:

Nota: Elija **Normal** para desactivar los efectos de color.

- **Normal**: los sujetos e imágenes aparecen con un tono normal.
- **Bosquejo**: los sujetos e imágenes aparecen con contornos negros en un fondo gris.
- **Negativo**: los objetivos e imágenes aparecen en colores invertidos.

- **Sepia**: los objetivos e imágenes aparecen con un tono café grisáceo.
- **B & W** (Blanco y negro): los objetivos e imágenes aparecen en blanco y negro.
- **Aguamarina**: los objetivos e imágenes aparecen con un tono aguamarina.

2. Seleccione el efecto de color de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

   Cuando tome su próxima foto, la pantalla del teléfono mostrará su imagen con el efecto de color seleccionado.

ISO

ISO le permite establecer el índice de exposición de la cámara.

1. En el modo de cámara, presione ( ), después seleccione la ficha de cámara ➔ **ISO**. Las opciones son:
   - **Automático**
   - **100**
   - **200**
   - **400**
2. Seleccione el ajuste de ISO que prefiera. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Medición de exposición

1. En el modo de cámara, presione ( ), después seleccione la ficha de cámara ➔ **Medición de exposición**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Normal**: ajusta la exposición al nivel de iluminación promedio sobre el área grande de una imagen.
   - **Centrado**: ajusta la exposición al nivel de iluminación promedio sobre una porción central del objetivo.
   - **Spot** (Punto): ajusta la exposición al nivel de iluminación sobre una porción pequeña del objetivo.
2. Seleccione el ajuste de medición de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

   Cuando tome su próxima foto, la pantalla del teléfono mostrará su imagen con la exposición de medición.

Ajustes de la cámara — Ficha de ajustes comunes

Almacenamiento predeterminado

1. En el modo de cámara, presione ( ), después seleccione la ficha de ajustes comunes ➔ **Almacenamiento predeterminado**. Las siguientes opciones de almacenamiento aparecerán en la pantalla:
   - **Memoria del teléfono**: guarda las imágenes en la memoria del teléfono.
   - **Memoria de tarjeta**: guarda las imágenes en una tarjeta de memoria microSD opcional.
2. Seleccione el ajuste de ubicación de memoria de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Guardar automáticamente

1. En el modo de cámara, presione (), después seleccione la ficha de ajustes comunes ➔ **Guardar automáticamente**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Apagado**
   - **Encendido**
2. Seleccione el ajuste de guardado automático de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Líneas guía

Muestra un patrón de líneas cruzadas en la pantalla del visor.

1. En el modo de cámara, presione (), después seleccione la ficha común ➔ **Líneas guía**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Apagado**
   - **Encendido**
2. Seleccione el ajuste de líneas de guía de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Sonido del obturador

Elija entre cuatro sonidos diferentes para cada vez que tome una foto. Aparte de ser un efecto de sonido divertido, el sonido del obturador actúa como un recordatorio acústico de que la cámara ha tomado una foto.

1. En el modo de cámara, presione (), después seleccione la ficha de ajustes comunes ➔ **Sonido del obturador**. Los siguientes sonidos del obturador aparecerán en la pantalla:
   - **Apagado**
   - **Disparo**
   - **OK**
   - **Melodía**
2. Seleccione el ajuste de sonido del obturador de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la cámara.

Opciones de la videograbadora

Las opciones de la videograbadora le permiten ajustar los parámetros predefinidos de la videograbadora para adaptarse a las condiciones de iluminación, al objetivo del video o al propósito del video.

Modo de visualización

Modo de visualización le permite añadir o retirar rápidamente elementos de la pantalla del visor de la videograbadora.

▶ En el modo de videograbadora, donde aparecen la barra de iconos de estado y los botones de la videograbadora, presione el centro de la pantalla el siguiente número de veces:
- **Primera pulsación**: los iconos desaparecen, excepto por el contador de memoria y el nivel de la batería.
- **Segunda pulsación**: los botones de la videograbadora desaparecen.

- **Tercera pulsación**: los iconos y botones de la videograbadora vuelven a aparecer.

Acercamiento

Acercamiento le permite ampliar temporalmente los videos que tome. Aumentar el acercamiento (de 2 a 9) amplía sus videos (1 es normal).

▶ En el modo de videograbadora, presione las teclas de volumen hacia arriba o abajo para ajustar el acercamiento (la imagen en la pantalla se ampliará para mostrar los efectos de sus cambios).

La siguiente vez que presione la tecla de cámara ([ ]), ésta tomará una imagen ampliada, conforme el ajuste de acercamiento que haya seleccionado.

Horizontal

Cambia la videograbadora al modo de cámara. Aparecerá la pantalla del visor de la cámara.

Modo de grabación

1. En el modo de videograbadora, presione ( ). En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Normal**: grabe videos con una duración máxima a la permitida por la memoria disponible.
   - **Mensaje de video**: le permite grabar videos con una duración máxima de 15 segundos. Los videos se pueden incluir en mensajes con video.
2. Seleccione el ajuste del modo de grabación que desea. Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora.

Tamaño

Cambie el tamaño (en bytes) de sus videos, cambiando el ajuste de resolución de videos.

1. En el modo de videograbadora, presione ( ). Aparecerán las siguientes opciones:
   - **320 x 240** (píxeles)
   - **176 x 144** (píxeles)
2. Seleccione la opción deseada. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

Nota: El ajuste **Tamaño** estará afectado por el ajuste del **Modo de grabación**. Cuando el **Modo de grabación** esté establecido en **Mensaje con video**, el ajuste de **Tamaño** estará en **176 x 144**.

Flash

Flash le permite grabar videos en condiciones de iluminación baja.

1. En el modo de videograbadora, presione . En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Apagado**
   - **Encender**
   - **Automático**
2. Seleccione el ajuste de Flash que prefiera. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

Brillantez

Brillantez le permite iluminar temporalmente los videos que tome. Aumentar la brillantez (de -4 a +4) aclara sus videos (0 es normal).

1. En el modo de videograbadora, presione . El ajuste de brillantez aparecerá en la pantalla.

2. Para aclarar sus videos siguientes, presione . Para oscurecer sus videos siguientes, presione . (La imagen de la pantalla se aclara u oscurece para mostrar los efectos de sus cambios.)

   La siguiente vez que presione la tecla de cámara ( ), la videograbadora grabará un video más claro o más oscuro, conforme el ajuste de Brillantez que haya seleccionado.

Ajustes — Ficha de videograbadora

Calidad

Usted puede afectar cuánto comprimir el video, para así reducir su tamaño general (no debe confundirse con el ajuste de **Tamaño**).

1. En el modo de videograbadora, presione ( ), después seleccione la ficha de videograbadora ➔ **Calidad**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Alto**
   - **normal**
   - **Economía**
2. Seleccione el ajuste de calidad de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

Nota: La **Calidad** se verá afectada por el ajuste del **Modo de grabación**. Cuando el **Modo de grabación** esté establecido en **Mensaje con video**, la **Calidad** estará en **Economía**.

Temporizador

El disparo automático le permite retrasar la toma de un video lo suficiente para que usted se integre al video.

1. En el modo de videograbadora, presione ( ) después seleccione la ficha de videograbadora ➔ **Disparo automático**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Apagado**
   - **3 segundos**
   - **5 segundos**
   - **10 segundos**
2. Seleccione el retraso que desea. Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora.

   La próxima vez que presione la tecla de cámara ( ), un temporizador regresivo en la pantalla indicará el tiempo que resta antes de que la videograbadora empiece a grabar el video.

Consejo: Para detener el temporizador regresivo sin restablecerlo, presione .

Balance de blancos

El balance de blancos le permite ajustar la calidad del video según las condiciones de iluminación.

1. En el modo de videograbadora, presione (Ajustes), luego seleccione la ficha de videograbadora ➔ **Balance de blancos**.

   Las opciones son:

   - **Automático**: la videograbadora ajusta automáticamente el balance de blancos a la luz disponible.
   - **Luz diurna**: use este parámetro al grabar videos bajo la luz del sol.
   - **Nublado**: use este parámetro al grabar videos bajo condiciones nubladas.
   - **Tungsteno**: use este parámetro al grabar videos bajo luces incandescentes.
   - **Fluorescente**: use este parámetro al grabar videos bajo luces fluorescentes.

2. Seleccione el balance de blancos que desea usar, después presione el botón **OK**. La pantalla del visor de la videograbadora aparecerá con el balance de blancos seleccionado aplicado.

   La siguiente vez que presione la tecla de cámara (), la videograbadora aplicará el balance de blancos seleccionado a su video.

Efectos de color

Los efectos de color le permiten cambiar la apariencia de sus videos. Elija entre seis ajustes disponibles, como Verde, Negativo y Sepia. El efecto de color seleccionado se mostrará en la pantalla antes de que usted tome la foto.

1. En el modo de videograbadora, presione (Ajustes), después seleccione la ficha de videograbadora ➔ **Efectos de color**. Las siguientes opciones aparecerán en la pantalla.

Nota: Elija **Normal** para desactivar los efectos de color.

- **Normal**: los sujetos e imágenes aparecen con un tono normal.
- **Bosquejo**: los sujetos e imágenes aparecen con contornos negros en un fondo gris.
- **Negativo**: los objetivos e imágenes aparecen en colores invertidos.
- **Sepia**: los objetivos e imágenes aparecen con un tono café grisáceo.
- **B & W** (Blanco y negro): los objetivos e imágenes aparecen en blanco y negro.
- **Aguamarina**: los objetivos e imágenes aparecen con un tono aguamarina.

2. Seleccione el efecto de color de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

   Cuando grabe su próximo video, la pantalla del teléfono mostrará su imagen con el efecto de color seleccionado.

Ajustes de la videograbadora — Ficha de ajustes comunes

Almacenamiento predeterminado

1. En el modo de videograbadora, presione ( ), después seleccione la ficha de ajustes comunes ➔ **Almacenamiento predeterminado**. Las siguientes opciones de memoria aparecerán en la pantalla:
   - **Memoria del teléfono**: guarda los videos en la memoria del teléfono.
   - **Memoria de tarjeta**: guarda los videos en una tarjeta de memoria microSD opcional.
2. Seleccione el ajuste de ubicación de memoria de su preferencia, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

Guardar automáticamente

1. En el modo de videograbadora, presione el botón **Ajustes**, después seleccione la ficha de ajustes comunes ➔ **Guardar automáticamente**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Apagado**
   - **Encender**
2. Seleccione el ajuste de guardado automático que prefiera. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

Sonido de inicio

Elija entre dos sonidos diferentes para cada vez que empiece a grabar un video. Además de ser un efecto de sonido divertido, el sonido de inicio funciona como recordatorio acústico de que la videograbadora ha empezado a grabar un video.

1. En el modo de videograbadora, presione ( ), después seleccione la ficha de ajustes comunes ➔ **Sonido** (de) **inicio**. Las siguientes opciones de memoria aparecerán en la pantalla:
   - **Apagado**
   - **Tono**
   - **Mire aquí**
   - **1,2,3!**
2. Seleccione el sonido de inicio que desea, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

Sonido de finalización

Elija entre dos sonidos diferentes para cada vez que termine de grabar un video. Además de ser un efecto de sonido divertido, el sonido de finalización funciona como recordatorio acústico de que la videograbadora ha parado de grabar un video.

1. En el modo de videograbadora, presione ( ), después seleccione la ficha de ajustes comunes ➔ **Sonido de finalización**. Las siguientes opciones de memoria aparecerán en la pantalla:
   - **Apagado**
   - **Tono**
   - **OK**
   - **Melodía**

2. Seleccione el sonido de finalización que desea, después presione el botón **OK**. Regresará a la pantalla del visor de la videograbadora.

La galería de fotos

Las fotos guardadas se almacenan en la carpeta Mis imágenes. Usted puede explorar las fotos una a la vez (modo ampliado) o ver varias fotos a la vez en un formato en miniatura.

1. En la pantalla del visor de la cámara, presione . Cualquier foto que haya guardado aparecerá en la pantalla con sus imágenes en miniatura.
2. Presione y deslice para explorar fotos en la galería.
3. Para enviar la foto que aparece o que está resaltada actualmente como un mensaje con imagen, presione la tecla suave **Enviar**.
4. Para eliminar fotos desbloqueadas seleccionadas de la carpeta Mis imágenes, presione la tecla suave **Borrar**. Las fotos bloqueadas deben desbloquearse antes de poder borrarlas.
5. Para obtener más opciones, presione la tecla suave **Más**. Aparecerán las siguientes opciones adicionales:
   - **Cámara**: inicia la cámara.
   - **CANVAS**: le permite superponer una imagen seleccionada con dibujos o texto manuscrito, y después guardar la nueva postal y enviarla en un mensaje con imagen. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes tipo tarjeta postal"* en la página 89.)
   - **Mover**: transfiera la imagen que aparece en ese momento o la resaltada, desde la memoria del teléfono hacia una tarjeta de memoria o desde una tarjeta de memoria hacia la memoria del teléfono.
   - **Copiar**: copie una o más imágenes desde la memoria del teléfono a la tarjeta de memoria o desde la tarjeta de memoria a la memoria del teléfono.
   - **Bloquear/Desbloquear**: impide/permite la eliminación de una o más imágenes.
   - **Imprimir**: imprime una o más imágenes en una impresora compatible con Bluetooth.
6. Para ver una imagen, selecciónela. Mientras ve una imagen, tendrá las siguientes opciones:
   - Para ampliar la imagen, presione .
   - Para crear una tarjeta postal, presione .
   - Para ampliar la imagen hasta que llene la pantalla, presione .
   - Para enviar la imagen en un mensaje con imagen, presione la tecla suave **Enviar**.
   - Para asignar la imagen como el fondo de pantalla en espera, o como una identificación con foto para alguien en su lista de contactos, presione la tecla suave **Fijar como**.
   - Para tener acceso a más opciones, presione la tecla suave **Más**. Aparecerán las siguientes opciones adicionales:
     - **Cámara**: inicia la cámara.
     - **Borrar**: elimina la imagen de la carpeta Mis imágenes, siempre y cuando la imagen esté desbloqueada.
     - **Mover a tarjeta / teléfono**: tansfiera la imagen que aparece en ese momento o la resaltada, desde la memoria del teléfono hacia una tarjeta de memoria o desde una tarjeta de memoria hacia la memoria del teléfono.

– **Copiar a tarjeta / teléfono**: copie una o más imágenes desde la memoria del teléfono a la tarjeta de memoria o desde la tarjeta de memoria a la memoria del teléfono.

– **Cambiar nombre**: cambie el nombre de la foto que aparece o que está resaltada en ese momento.

– **Bloquear/Desbloquear**: bloquee la foto que aparece o que está resaltada en ese momento para que no se pueda borrar, o desbloquee la foto para que se pueda borrar.

– **Imprimir**: imprima la imagen en una impresora compatible con Bluetooth.

– **Proyección de diapositivas**: muestre las imágenes como una proyección de diapositivas en pantalla completa.

– **Información de la imagen**: vea el título, la hora y fecha en que se creó, el tamaño y la resolución de la foto que aparece o que está resaltada en ese momento.

7. Seleccione la opción que desea para realizar la función correspondiente o para ingresar al submenú.

Creación y envío de mensajes tipo tarjeta postal

Tarjeta postal le permite enviar rápidamente fotos sobrepuestas con mensajes escritos a mano como mensajes con imagen, en vez de usar el teclado para introducir el mensaje. También puede incluir un archivo de sonido y texto introducido con el teclado.

1. En la pantalla del visor de la cámara, presione Galería. Cualquier foto que haya guardado aparecerá en la pantalla con sus imágenes en miniatura.

2. Seleccione la imagen que desea, después presione el botón **CANVAS**.

– O bien –

Presione la tecla suave **Más**, después seleccione **CANVAS**, seleccione la imagen que desea y presione la tecla suave **CANVAS**.

Se le solicitará que guarde la postal como un archivo de **Imagen (JPG)** o como un archivo **Flash (SWF)**.

3. Seleccione el formato de archivo que desee. Aparecerá la pantalla de CANVAS.

4. Utilice las siguientes herramientas para añadir texto manuscrito o gráficos a su CANVAS:

Le permite seleccionar **Pluma** o **Estampilla** como su herramienta de dibujo.

Le permite seleccionar el color para arte o escritura usando la herramienta de dibujo Pluma.

Le permite seleccionar el patrón para la herramienta de dibujo Estampilla.

Le permite seleccionar el grosor de línea para arte o escritura usando la herramienta de dibujo Pluma.

Le permite eliminar estampillas seleccionadas o todas las estampillas de su imagen postal.

Le permite deshacer la línea o letra anterior que hizo con la pluma o la imagen de estampilla anterior que hizo usando la estampilla.

Le permite guardar sus cambios en la imagen postal.

5. Presione Guardar para guardar los cambios.
6. Presione la tecla suave **Enviar**, después seleccione **Mensaje con imagen**. Aparecerá la pantalla **Mensaje con imagen**.
7. Incluya destinatarios, elabore y envíe su postal como un mensaje con imagen. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de un mensaje con imagen"* en la página 56.)

La galería de videos

Los videos guardados se almacenan en la carpeta Mis videos. Puede explorar una matriz de videos (modo expandido), o ver una lista de videos (modo de miniaturas).

1. En la pantalla del visor de la videograbadora, presione el botón **Galería**. Cualquier foto que haya guardado aparecerá en la pantalla con sus imágenes en miniatura.
2. Presione y deslice para examinar los videos en la galería.
3. Para enviar el video mostrado o resaltado en ese momento como mensaje con video, presione **Enviar**.
4. Para eliminar videos desbloqueados de la carpeta Mis videos, presione **Borrar**. Las fotos bloqueadas deben desbloquearse antes de poder borrarlas.
5. Para reubicar el video mostrado o resaltado en ese momento desde la memoria del teléfono a una tarjeta de memoria o desde una tarjeta de memoria a la memoria del teléfono, presione **Mover**.
6. Para más opciones, presione **Más**. Aparecerán las siguientes opciones adicionales:
   - **Videograbadora**: inicia la opción de la videograbadora
   - **Copiar**: copie una o más videosdesde la memoria del teléfono a la tarjeta de memoria o desde la tarjeta de memoria a la memoria del teléfono.
   - **Bloquear/Desbloquear**: impide/permite que se borren una o más videos.
7. Para reproducir un video, selecciónelo. (Para obtener más información, consulte *"Reproductor de video"* en la página 97.) Mientras ve un video, tendrá las siguientes opciones:
   - Para enviar el video en un mensaje, presione **Enviar**.
   - Para eliminar videos desbloqueados de la carpeta Mis videos, siempre y cuando el video esté desbloqueado, presione **Borrar**.
   - Para ampliar el video y llenar la pantalla, presione **Pantalla completa**.
   - Para ingresar a otras opciones, presione **Más**. Aparecerán las siguientes opciones adicionales:

- **Videograbadora**: inicia la opción de la videograbadora
- **Mover a tarjeta/teléfono**: le permite reubicar el video mostrado o resaltado en ese momento desde la memoria del teléfono a una tarjeta de memoria o desde una tarjeta de memoria a la memoria del teléfono.
- **Copiar a tarjeta / teléfono**: copie uno o más video desde la memoria del teléfono a la tarjeta de memoria o desde la tarjeta de memoria a la memoria del teléfono.
- **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del video mostrado o resaltado en ese momento.
- **Bloquear/Desbloquear**: bloquee el video que aparece o que está resaltado en ese momento para que no se pueda borrar, o desbloquee el video para que se pueda borrar.
- **Información del video**: le permite ver el título, la hora y fecha de creación, el tamaño y la resolución del video mostrado o resaltado en ese momento.

8. Seleccione la opción que desea para realizar la función correspondiente o para ingresar al submenú.

Apunte, haga clic y envíe fotos y videos

Tome una foto o grabe un video y envíelo a cualquier persona que tenga un dispositivo compatible, mediante unos cuantos pasos sencillos.

1. En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla de la cámara ([ ]), ubicada en el costado derecho del teléfono. Aparecerá la pantalla con el visor de la cámara.
2. Si lo desea, presione el botón **Modo**. Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora.
3. Usando la pantalla como un visor, tome la foto que desee o grabe el video que desee presionando la tecla de cámara ([ ]) y después presione el botón de detener (■) para detener la grabación del video.

   Aparecerá la pantalla donde podrá revisar la foto o el video.
4. Presione el botón **Guardar**. Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora. Posteriormente, presione el botón **Galería**; después seleccione el videoclip que desea.
5. Presione la tecla suave **Enviar**. Con un video, aparecerá un menú que le ofrece las siguientes opciones:
   - **Mensaje con imagen**
   - **Mensaje de Video**
   - **Por Bluetooth**

   Seleccione **Mensaje con imgen/Mensaje con video**. Aparecerá la pantalla **Mensaje con video**, mostrando la lista **A**.
6. Introduzca el número telefónico o dirección de correo electrónico del destinatario usando el teclado.
7. Presione la tecla suave **Hecho** para guardar las direcciones.
8. Presione la tecla suave **Siguiente**. Seleccione otros campos del mensaje según sea necesario. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de un mensaje con imagen"* en la página 56 y consulte *"Creación y envío de un mensaje con video"* en la página 58.)
9. Cuando termine de elaborar su mensaje, presione la tecla suave **Enviar** para enviar el mensaje con foto o video a los destinatarios especificados.

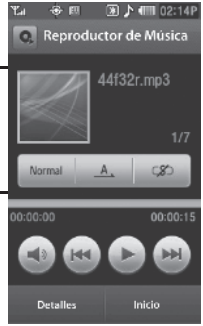
Sección 12: Reproductor de música

El reproductor de música le permite reproducir archivos de música (MP3) almacenados en una tarjeta de memoria microSD (de hasta 8 GB).

En esta sección se describen las funciones del reproductor de música del teléfono y las funciones clave asociadas con multimedia.

Acceso al reproductor de música

Nota: Se debe instalar una tarjeta de memoria microSD™ para poder iniciar el reproductor de música. (Para obtener más información, consulte *"Tarjeta de memoria (opcional)"* en la página 8.)



- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Menúprincipal 2 → Reproductor de música**. Aparecerá la pantalla **Reproductor de música**.

Controles del reproductor de música

1. **Botón de la biblioteca de música**

   Inicia el menú **Biblioteca de música**.

2. **Área con información de la selección** : muestra la imagen de la portada, nombre del título/archivo de la selección, artista y nombre del álbum, si están disponibles.
3. **Controles de ecualización y repetición**: fije la ecualización (**Normal**, **Rock**, **Jazz** o **Classic** [Clásica] – sólo está activa cuando usa un juego de audífono-micrófono) repetición y orden aleatorio.
4. **Barra de progreso**: indica el progreso de la reproducción.
5. **Tiempo transcurrido y tiempo total**: muestra cuántas horas, minutos y segundos del archivo de música se han reproducido y muestra la duración total del archivo de música en horas, minutos y segundos.

6. Controles de reproducción

Ajusta el volumen de reproducción

Cambia la reproducción al archivo de música anterior en la lista de reproducción

Empieza/reanuda la reproducción del archivo de música

Hace pausa en la reproducción del archivo de música

Cambia la reproducción al archivo de música siguiente en la lista de reproducción

Teclas suaves del reproductor de música

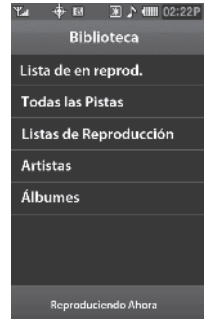
- **Detalles**: inicia la pantalla **Detalles**, la cual muestra el título, nombres de artistas, título del álbum, género, nombre del archivo y formato de codificación para el archivo de música que se está reproduciendo.
- **Inicio**: cierra la pantalla **Reproductor de música**, regresa el teléfono al modo de espera y abre el widget **Mini reproductor** widget in the Standby mode screen.

Navegar en busca de un archivo de música para reproducirlo

Para seleccionar un archivo de música y reproducirlo:

1. Desde la pantalla **Reproductor de música**, presione el botón dea biblioteca de música ( ) en la esquina superior izquierda de la pantalla.

   Aparecerá la pantalla **Biblioteca de música**, mostrando las siguientes opciones:

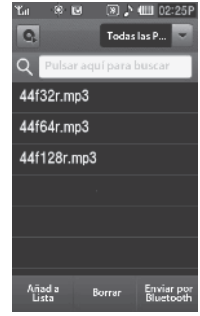


   - **Lista de en reproducción**: muestra todos los archivos de música que haya seleccionado para reproducirlos.
   - **Todas las pistas**: muestra todos los archivos de música guardados en la carpeta Mi música en una tarjeta de memoria microSD, por sus nombres de archivo.
   - **Listas de reproducción**: muestra las listas de reproducción de archivos de música que haya creado.
   - **Artistas**: muestra todos los nombres de artistas de música disponibles, para lis que haya archivos de música guardados en una tarjeta de memoria.

- **Álbumes**: muestra todos los títulos de álbum disponibles para los que haya archivos de música guardados en una tarjeta de memoria.

2. Seleccione el grupo de archivos de música al que desee ingresar. Aparecerá una lista de archivos de música en la pantalla.
3. Para reproducir un archivo de música, seleccione el archivo. Aparecerá la pantalla **Reproductor de música** y el archivo seleccionado empezará a reproducirse.
4. Para añadir un archivo a una lista de reproducción, presione la tecla suave **Añada a lista**. Aparecerá la pantalla **Añadir a lista de reproducción**.
   - Seleccione un archivo de música para añadirlo a una lista de reproducción. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de ese archivo.
   - Presione la tecla suave **Guardar**. Aparecerá la pantalla de listas de reproducción.
   - Seleccione la lista de reproducción para recibir los archivos de música seleccionados. La lista de reproducción seleccionada se abrirá para mostrar los archivos añadidos.
   - Presione la tecla suave **Guardar**. Aparecerá la pantalla de listas de reproducción.

Buscar un archivo de música para reproducirlo

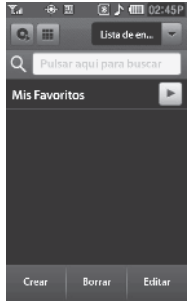


1. Desde la pantalla **Reproductor de música**, presione el botón de la biblioteca ( ) en la esquina superior izquierda de la pantalla, después seleccione una opción de biblioteca (como **Todas las pistas**).
2. Seleccione el campo **<Pulsar aquí para buscar>**. En la pantalla aparecerá el teclado 3X4.
3. Introduzca los primeros caracteres del archivo, lista de reproducción, artista o álbum que desee encontrar, dependiendo de la opción de biblioteca que elija. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
4. Presione la tecla suave **Hecho**. En la pantalla de búsqueda aparecerá una lista de los archivos, listas de reproducción, artistas o álbumes con nombres que coincidan el texto que haya introducido.
5. Seleccione el archivo que desea reproducir. Aparecerá la pantalla **Reproductor de música** y el archivo seleccionado empezará a reproducirse.

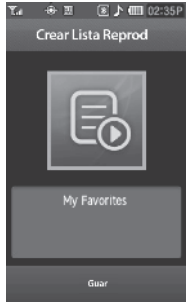
6. Para añadir un archivo a una lista de reproducción, presione la tecla suave **Añada a lista**. Aparecerá la pantalla **Añadir a lista de reproducción**.
   - Seleccione un archivo de música para añadirlo a una lista de reproducción. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de ese archivo.
   - Presione la tecla suave **Guardar**. Aparecerá la pantalla de listas de reproducción.
   - Seleccione la lista de reproducción para recibir los archivos de música seleccionados. Se le regresará a la lista **Todas las pistas**.

Crear una lista de reproducción

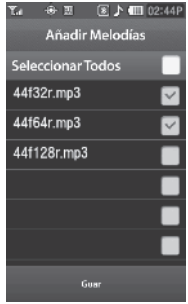
1. Desde la pantalla **Reproductor de música**, presione el botón dea biblioteca de música ( ) en la esquina superior izquierda de la pantalla.
   Aparecerá la pantalla **Biblioteca**, mostrando las siguientes opciones:
   - **lista de en reproducción**: muestra todos los archivos de música que haya seleccionado para reproducir.
   - **Todas las pistas**: muestra todos los archivos de música guardados en la carpeta Mi música en una tarjeta de memoria microSD, por sus nombres de archivo.
   - **Listas de reproducción**:muestra las listas de reproducción de archivos de música que haya creado.
   - **Artistas**: muestra todos los nombres de artistas de música disponibles, para lis que haya archivos de música guardados en una tarjeta de memoria.
   - **Álbumes**: muestra todos los títulos de álbum disponibles para los que haya archivos de música guardados en una tarjeta de memoria.
2. Seleccione **Lista de reproducción**. Aparecerá la pantalla de listas de reproducción.
3. Presione la tecla suave **Crear**. Aparecerá la pantalla **Crear lista de reproducción**.



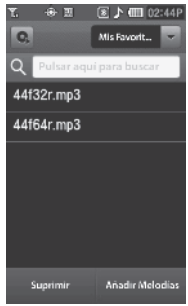
4. Introduzca un nombre para su nueva lista de reproducción. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
5. Presione la tecla suave **Guardar**. Aparecerá la pantalla de listas de reproducción con su nueva lista de reproducción.



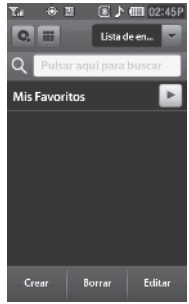
6. Seleccione la nueva lista de reproducción. Aparecerá la pantalla de listas de reproducción.
7. Presione la tecla suave **Añadir melodías**. Aparecerá la pantalla **Añadir melodías**.
8. Marque archivos de música para añadirlos a una lista de reproducción. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de cada archivo.



9. Presione la tecla suave **Guardar**. Aparecerá la pantalla de listas de reproducción, mostrando los archivos que acaba de añadir.
10. Para regresar a la pantalla de listas de reproducción, presione . En esta pantalla tiene las opciones siguientes:
    - Para regresar al menú **Biblioteca**, presione .



- Para cambiar el aspecto de su lista de reproducción, desde un formato de lista a un formato de iconos, presione .
- Para ver los contenidos de la nueva lista de reproducción, selecciónela. Aparecerá la pantalla de las listas de reproducción, mostrando los archivos que acaba de añadir.
- Para reproducir los contenidos de la nueva lista de reproducción, presione el botón Reproducir ( ) a la derecha del nombre de la lista de reproducción. Aparecerá la pantalla del reproductor de música y el archivo de música y la primera pista seleccionada en la lista de reproducción empezará a reproducirse.



- Para crear otra lista de reproducción, presione la tecla suave **Crear**.
- Para descartar una lista de reproducción ya existente, presione la tecla suave **Borrar**.
- Para cambiar el contenido de una lista de reproducción ya existente, presione la tecla suave **Editar**.

Sección 13: Reproductor de video

En esta sección se describen las funciones del reproductor de video del teléfono y sus funciones clave.

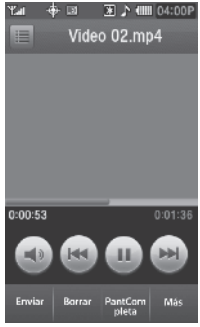
Su teléfono r860 incluye un reproductor de video capaz de reproducir archivos de video 3gs y MP4.

Inicio del reproductor de video

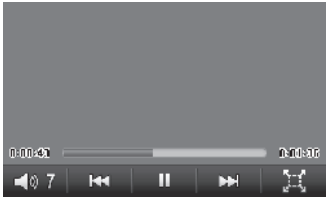
Para iniciar el reproductor de video:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Multimedios** ➔ **Mis videos**.

   Aparecerá la pantalla **Videos**, mostrando hasta siete imágenes en miniatura de sus videos guardados en el teléfono o en una tarjata de memoria opcional.



2. Seleccione un video. Aparecerá la pantalla del reproductor de video y empezará a reproducir el video seleccionado.
3. Para enviar un video como parte de un mensaje con video, presione la tecla suave **Enviar**. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de un mensaje con video"* en la página 58)
4. Para eliminar uno o más videos de la carpeta Mis videos, presione la tecla suave **Borrar**.
5. Para ver el video a su tamaño más grande posible para el r860, presione la tecla suave **Pantalla completa**.



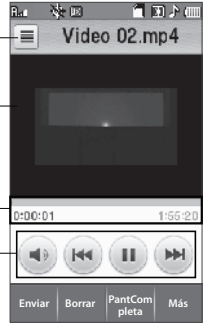
   Para regresar al modo vertical, presione .
6. Para más opciones del reproductor de video, presione la tecla suave **Más**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Videograbadora**: le permite grabar un nuevo video (3gs) usando la función de videograbadora del teléfono.
   - **Mover a tarjeta**: le permite mover el video a una tarjeta de memoria opcional.
   - **Copiar a tarjeta**: le permite guardar una copia del video a una tarjeta de memoria opcional.
   - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del video.

- **Bloquear / Desbloquear**: le permite proteger un video para evitar que se borre.
- **Información del video**: muestra información sobre el video, tal como **Nombre** del video, **Fecha** y **Hora** de su creación, **Resolución**, **Tamaño** de los datos y **Duración**.

Controles del reproductor de video (modo vertical)

1. **Botón de la biblioteca de videos**

   Presione para iniciar la lista **Mis videos**.



2. **Pantalla de video**: muestra el video que se está reproduciendo.
3. **Barra de progreso**: indica cuánto del video se ha reproducido y muestra la duración total del video.
4. Con el reproductor de video en el modo vertical, los siguientes botones de control estarán disponibles:

Volumen: presione para activar los controles de volumen en pantalla.

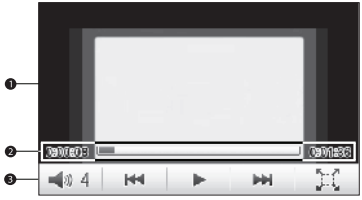
Anterior / **Retroceder**: presione para empezar a reproducir el video anterior en la lista **Mis videos**. Presione y mantenga presionado para retroceder la reproducción del video actual a un punto anterior.

Pausa: presione para detener temporalmente la reproducción del video.

Reproducir: presione para empezar o reanudar la reproducción del video.

Siguiente / **Avanzar**: presione para empezar a reproducir el video siguiente en la lista **Mis videos**. Presione y mantenga presionado para avanzar la reproducción del video actual a un punto posterior.

Controles del reproductor de video (modo de pantalla completa)



1. **Pantalla de video**: muestra el video que se está reproduciendo.
2. **Barra de progreso**: indica cuánto del video se ha reproducido y muestra la duración total del video.
3. Con el reproductor de video en el modo de pantalla completa, los siguientes controles estarán disponibles:

Volumen: muestra el ajuste de volumen actual. Presione para activar los controles de volumen en pantalla.

Anterior / Retroceder: presione para empezar a reproducir el video anterior en la lista **Mis videos**. Presione y mantenga presionado para retroceder la reproducción del video actual a un punto anterior.

Pausa: presione para detener temporalmente la reproducción del video.

Reproducir: presione para empezar o reanudar la reproducción del video.

Siguiente / Avanzar: presione para empezar a reproducir el video siguiente en la lista **Mis videos**. Presione y mantenga presionado para avanzar la reproducción del video actual a un punto posterior.

Expandir: expande la imagen del video para llenar la pantalla del reproductor de video.

Retractar: reduce la imagen del video a su tamaño original.

Sección 14: Multimedios

En esta sección se describen las funciones de multimedios del teléfono y las características clave asociadas con multimedios.

Acceso a Multimedios

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Menú principal 2 → Multimedios**. Los siguientes submenús de Multimedios aparecerán en la pantalla:
   - **Cámara**: le permite iniciar y programar la cámara del teléfono. (Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73)
   - **Videograbadora**: le permite iniciar y programar la videograbadora del teléfono. (Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73)
   - **Mis imágenes**: le permite elegir la multimedia o las imágenes que aparecerán en la pantalla del teléfono.
   - **Mis videos**: le permite elegir los videos que aparecerán en la pantalla del teléfono.
   - **Mis tonos de timbre**: le permite asignar tonos de melodía para llamadas, alarmas y otras alertas.
   - **Mis sonidos**: le permite asignar tonos de melodía para llamadas, alarmas y otras alertas.
2. Seleccione un submenú para iniciarlo. En las siguientes secciones se describen con mayor detalle los submenús arriba mencionados.

Mis imágenes

En la carpeta Mis imágenes se guardan fotos que haya tomado con la cámara del teléfono e imágenes que haya descargado. Mis imágenes le permite elegir una foto o imagen para hacer lo siguiente:

- Aparecer en la pantalla del teléfono mientras está en el modo de espera (fondo de pantalla).
- Guardar como identificación con foto para uno de sus contactos.
- Enviarse a otro teléfono como parte de un mensaje con imagen o mediante una conexión Bluetooth.
- Servir como el fondo para un mensaje tipo tarjeta postal.

1. Desde el menú **Multimedios**, seleccione **Mis imágenes**.

   Si no existen fotos guardadas en su teléfono o en una tarjeta de memoria, aparecerá "**Vacío** en la pantalla **Mis imágenes**.
   - Para iniciar la cámara y tomar una foto, presione la tecla suave **Más** y seleccione la opción **Cámara**. (Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73)

   Si existen fotos guardadas en el teléfono o en una tarjeta de memoria opcional, en la pantalla aparecerán hasta siete imágenes miniatura de sus fotos.

Consejo: También puede tener acceso a **Mis imágenes** desde:

Menú principal 2 ➔ **Mis imágenes**.

- La pantalla de Cámara, presionando

.

-La pantalla **Editar contacto** seleccionando el campo identificación con foto y seleccionando la opción **Mis imágenes**.

2. Seleccione una imagen para ampliarla y poder verla mejor.
3. Mientras ve una foto, las siguientes opciones estarán disponibles:
   - Botón **Acercamiento**: le permite ampliar la imagen actual.
   - Botón **CANVAS**: le permite usar la imagen actual para crear un mensaje tipo tarjeta postal. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes tipo tarjeta postal"* en la página 89)
   - Botón **Pantalla completa**: amplia la imagen actual para llenar la pantalla.
   - Tecla suave **Enviar**: le permite enviar la imagen seleccionada a un destinatario específico mediante un mensaje con imagen o mediante Bluetooth.
   - Tecla suave **Fijar como**: le permite asignar la imagen seleccionada como la **Identificación con foto** o como el **Fondo** para la pantalla de espera.
   - Tecla suave **Más**: le permite tener acceso a las siguientes opciones adicionales:
     - **Cámara**: inicia la cámara del teléfono, para que pueda tomar nuevas fotos.
     - **Borrar**: elimina una o más fotos seleccionadas que no estén bloqueadas.
     - **Mover a tarjeta / teléfono**: le permite transferir la imagen desde el teléfono hacia la tarjeta de memoria o desde la tarjeta de memoria hacia el teléfono.
     - **Copiar a tarjeta / teléfono**: le permite copiar la imagen desde el teléfono hacia la tarjeta de memoria o desde la tarjeta de memoria hacia el teléfono.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la imagen.
     - **Bloquear** / **Desbloquear**: le permite proteger la imagen para evitar que se borre.
     - **Imprimir**: envía la imagen para que se imprima en una impresora compatible con Bluetooth.
     - **Proyección de diapositivas**: muestra las imágenes disponibles como una secuencia de fotos en pantalla completa.
     - **Información de la imagen**: muestra información sobre la foto, tal como **Nombre** de la foto, **Fecha** y **Hora** de su creación, **Resolución** y **Tamaño** de los datos.

   Seleccione la opción deseada.

Mis videos

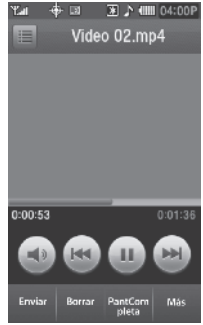
Mis videos le permite grabar videos, revisar videos y enviarlos como mensajes con video.

1. Desde el menú **Multimedios**, seleccione **Mis videos**.

Consejo: También puede ingresar a **Mis videos** desde la pantalla Videograbadora, presionando el botón **Galería**.

Si no hay videos almacenados en su teléfono o en una tarjeta de memoria, aparecerá "**Vacío**" en la pantalla **Videos**.
Si existen videos guardados en el teléfono o en una tarjeta de memoria opcional, en la pantalla **Videos** aparecerán hasta siete imágenes miniatura de sus videos.

2. Para tomar un nuevo video, presione la tecla suave **Más** y seleccione la opción **Videograbadora**. Aparecerá la pantalla del visor de la videograbadora. (Para obtener más información, consulte *"Cámara-videograbadora"* en la página 73)
3. Para reproducir un video, selecciónelo. Aparecerá la pantalla del reproductor de video y el video resaltado empezará a reproducirse. (Para obtener más información, consulte *"Reproductor de video"* en la página 97)
4. Para enviar un video como parte de un mensaje con video, presione la tecla suave **Enviar**. (Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de un mensaje con video"* en la página 58)



5. Para eliminar uno o más videos de la carpeta Mis videos, presione la tecla suave **Borrar**.
6. Para transferir un video desde el teléfono a una tarjeta de memoria o desde una tarjeta de memoria al teléfono, presione la tecla suave **Mover**.
7. Para más opciones de Mis videos, presione la tecla suave **Más**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Videograbadora**: le permite grabar un nuevo video.
   - **Copiar**: le permite copiar un video desde el teléfono hacia la tarjeta de memoria o desde la tarjeta de memoria hacia el teléfono.
   - **Bloquear / Desbloquear**: le permite proteger un video para evitar que se borre.
8. Seleccione la opción deseada.

Mis timbres

Mis tonos de timbre le permite asignar tonos de timbre (precargados y descargados) para llamadas, alertas y como timbres distintivos para contactos.

1. Desde el menú **Multimedios**, seleccione **Mis tonos de timbre**. Aparecerá una lista de los tonos de timbre en la pantalla.

Consejo: También puede acceder a Mis tonos de timbre desde:

Menú principal 2 → Mis timbres.

-Una pantalla de **Alarma**, seleccionando la opción **Tono de alarma**.

-La pantalla **Editar contacto**, seleccionando la opción ♪.

2. Al ingresar a Mis tonos de timbre desde una alarma o un contacto, seleccione un tono de timbre en particular. Aparecerá un punto en el botón de radio del tono de timbre seleccionado y éste empezará a reproducirse.
   - Para detener la reproducción del tono de timbre, seleccione el tono de timbre una segunda vez.
   - Para asignar el tono de timbre resaltado a la alarma o al contacto, presione el botón **Fijar**.
3. Al ingresar a Mis timbres desde el menú Multimedios, asigne el timbre resaltado presionando el botón **Establecer como**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Tono de timbre**: le permite asignar el tono de timbre seleccionado para las llamadas de voz recibidas.
   - **Identificación de contacto**: le permite asignar el tono seleccionado como el timbre distintivo para un contacto.
   - **Tono de alertas**: le permite asignar el tono de timbre seleccionado a **Todos los mensajes**, **Mensaje de texto**, **Mensaje con foto/video** o **Mensaje de correo de voz**.
4. Seleccione la opción deseada.
5. Al usar un tono de timbre descargado, presione la tecla suave **Opciones** y las siguientes opciones aparecerán en la pantalla:
   - **Enviar mediante BT**: envía una copia del archivo de timbre a otro dispositivo mediante una conexión Bluetooth.
   - **Borrar**: borra uno o más archivos seleccionados o todos los archivos.

   Para que aparezcan opciones adicionales, presione la tecla suave **Más**:
   - **Mover**: traslada el archivo al **Teléfono** o la memoria de la **Tarjeta**.
   - **Copiar**: copia el archivo al **Teléfono** o la memoria de la **Tarjeta**.
   - **Bloquear / Desbloquear**: le permite prevenir/permitir la eliminación del archivo.
   - **Información de timbre**: muestra información acerca del archivo seleccionado, tal como el nombre del archivo, el tipo de archivo y el tamaño de los datos.
6. Seleccione la opción deseada.

Mis sonidos

Mis sonidos le permite grabar notas de voz y le permite asignar archivos de sonido precargados y descargados como timbres para llamadas, alarmas y otros alertas.

1. En el menú **Multimedios**, seleccione **Mis sonidos** ➔ **Grabar nuevo** y una lista de archivos de sonido aparecerán en la pantalla.

Consejo: También puede acceder a **Mis sonidos** desde:

-Una pantalla **Alarma** seleccionando la opción **Tono de alarma**, después presionando la tecla suave **Mis sonidos**.

-La pantalla **Editar contacto** seleccionando la opción ♪ y presionando la tecla suave **Mis sonidos**.

Las siguientes teclas suaves estarán disponibles:

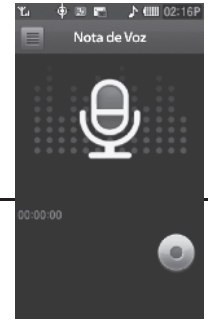
- **Grabar nuevo**: inicia la **grabadora de voz**, permitiéndole grabar una nota de voz. (Para obtener más información, consulte *"Nota de voz"* en la página 104)

- **Enviar**: le permite enviar el archivo de sonido seleccionado a un destinatario o dispositivo específico.
  - **Mensaje con imagen**: inicia la pantalla **Mensaje con imagen** con el archivo de sonido seleccionado ocupando el campo **Sonido**, permitiéndole enviar el mensaje que contiene el archivo a un destinatario seleccionado.
  - **Por Bluetooth**: le permite enviar una copia de un archivo de sonido seleccionado a otro dispositivo Bluetooth mediante una conexión Bluetooth con su r860.
- **Fijar como**: le permite fijar el archivo de sonido seleccionado como un tono de timbre, una identificación de contacto o un tono de alertas.

2. Para reproducir un archivo de sonido, selecciónelo. Aparecerá la pantalla **Reproductor de sonido**.
3. Para archivos de sonido grabados, ingrese a otras opciones presionando la tecla suave **Más**.
   - **Borrar**: borra el archivo de sonido seleccionado.
   - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del archivo de sonido.
   - **Bloquear / Desbloquear**: le permite proteger el archivo de sonido para evitar que se borre.
   - **Información de sonido**: muestra información acerca del archivo de sonido, tal como el nombre del archivo, tamaño del archivo, tipo de archivo, fecha y hora.
4. Seleccione la opción deseada.

Nota de voz

Puede usar el teléfono para grabar notas de voz y otros archivos de sonido para reproducirlos posteriormente o para asignarlos como timbres. (Para obtener más información, consulte *"Tipo de timbre"* en la página 131.)



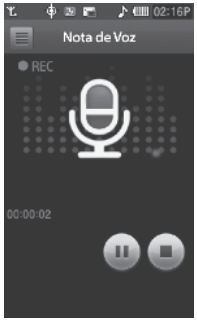
Nota: La duración máxima para una nota de voz en el modo "Límite para mensaje" es 60 segundos. En el modo "Hasta que la memoria se llene", el tiempo límite está determinado por la memoria disponible.

Puede guardar todas las notas de voz que quepan en la capacidad de memoria vacía.

Grabación de una nota de voz

1. Desde el menú **Multimedios**, seleccione **Mis sonidos** después presione la tecla suave **Grabar nuevo**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Hasta que la memoria se llene**: la grabación continúa hasta que usted presione (■) o hasta que se utilice toda la memoria.
   - **Límite para mensaje**: la grabación continúa durante un máximo de 1 minuto.

2. Seleccione la opción deseada. Aparecerá la pantalla de la **grabadora de voz**.
3. Presione el botón de grabar (●), después empiece a hablar. Durante la grabación, el teléfono muestra un temporizador regresivo que indica los segundos que quedan para la grabación.
   - Para hacer pausa en la nota, presione el botón de pausa. Con una nota en pausa, seleccione el botón **Reanudar** para continuar la grabación.
4. Una vez que termine de grabar, presione el botón de detener. Se guardará la nueva grabación y aparecerá la pantalla **Mis sonidos**.

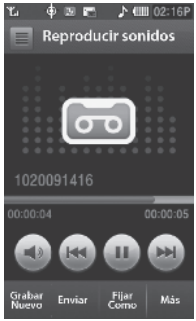


Revisión de notas de voz

Si tiene notas de voz guardadas, puede revisarlas en cualquier momento.

1. En el menú **Multimedios**, seleccione **Mis sonidos**. Aparecerá una lista de archivos de sonido en la pantalla.
2. Seleccione la nota de voz que desee reproducir para revisarla. Aparecerá la pantalla del reproductor de sonido.
   - Para detener la reproducción de la nota, presione ⏸. Presione ▶ para continuar la reproducción de la nota.

   Cuando la nota de voz termina de reproducirse, se cierra la pantalla **Reproducir sonido** y se le regresará al menú **Mis sonidos**.



Borrar una o más notas de voz

1. En el menú **Multimedios**, seleccione **Mis sonidos**. Aparecerá una lista de archivos de sonido en la pantalla.
2. Presione la tecla suave **Borrar**. Aparecerá la pantalla **Seleccione para borrar**.
3. Seleccione la nota de voz que desea borrar. Aparecerá una marca de verificación en la casilla de cada nota de voz seleccionada.
4. Presione la tecla suave **Borrar**. La nota de voz seleccionada desaparecerá de la lista.

Sección 15: Herramientas

En esta sección se explica cómo usar las funciones de asistencia digital del teléfono para ver el calendario del día en curso, programar eventos, fijar recordatorios, realizar cálculos y más.

Acceder a las herramientas del teléfono

Para iniciar el menú Herramientas:

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú**, después seleccione **Menú principal 2 → Herramientas** ( ). En la pantalla aparecerá el menú **Herramientas**.

Servicio de voz

El r860 incluye software de reconocimiento avanzado que le permite usar su voz para marcar números, acceder a su lista de contactos y abrir herramientas. Para tener acceso al reconocimiento de voz del teléfono, realice lo siguiente:

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Comandos de voz**: le permite realizar llamadas, ingresar a su lista de contactos, revisar sus citas y otras funciones más con sólo decir los comandos en el teléfono. (También consulte *"Uso de la marcación por voz"* en la página 22. y consulte *"Método por voz"* en la página 40. para obtener más información.)
   - **Configuración de voz**: le permite adaptar VoiceSignal para que responda mejor a su voz y a sus preferencias de uso del teléfono. (Para obtener más información, consulte *"Adaptación"* en la página 108.)
2. Seleccione el submenú deseado.

Comandos de voz

Para tener acceso al menú Comandos de voz:

1. En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla de reconocimiento de voz ( ), ubicada en el costado derecho del teléfono.
   – O bien –
   En el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz → Comandos de voz**.

Consejo: También puede programar el teléfono para que inicie VoiceSignal cuando usted conecte un juego de audífono-micrófono opcional al teléfono. (Para obtener más información, consulte *"Activar la aplicación de voz"* en la página 109.)

"**Diga un comando**" aparecerá en la pantalla y se escuchará por el auricular, seguido por una lista de comandos disponibles:

- **Llamar**: le permite marcar el teléfono diciendo cualquier nombre guardado en su lista de contactos, sin tener que grabar o "entrenar" ese nombre. VoiceSignal activa automáticamente por voz todos sus contactos, incluso si tiene cientos de ellos guardados en el teléfono. También puede marcar cualquier número telefónico, incluso si no está guardado en su lista de contactos, con sólo decir los dígitos del número. (Para obtener más información, consulte *"Uso de la marcación por voz"* en la página 22.)
- **Enviar texto**: le permite tener acceso a Crear mensaje de texto.
- **Enviar foto**: le permite tener acceso a Crear mensaje con imagen.
- **Buscar**: le permite encontrar un contacto por nombre y ver la información del contacto.
- **Iniciar**: le permite tener acceso a la siguiente lista de las característica y funciones del teléfono:
  - **mail@metro**
  - **Metro411**
  - **@metro**
  - **MetroWEB**
  - **MetroBACKUP**
  - **Pocket Express**
  - **Mobile Banking (Banca móvil)**
  - **MetroNavigator**
  - **myMetro**
  - **Información del teléfono**
  - **Ajustes**

- **Verificar**: le permite decir un sólo comando (como "**Estado**") para verificar: **Estado**, **Fuerza de la señal**, **Red**, **Batería** o **Mi número de teléfono**.

2. Hablando claramente, diga el comando que desea usar.

   Si VoiceSignal no reconoce un comando, le solicitará que repita el comando.

   Si VoiceSignal aún no reconoce el comando, le dice "**No hay resultados**" y le ofrece la opción de seleccionar **Configuración** o **Repetir** antes de cancelar el reconocimiento de voz.

Consejos para el comando de voz:

- Asegúrese de esperar hasta el tono y/o el mensaje "**Escuchando...**" antes de hablar.
- Hable claramente a un volumen normal, como si estuviera hablando por teléfono.

Configuración de voz

Confirmación

Puede seleccionar si y cuándo VoiceSignal le solicitará confirmación de sus respuestas al usar el comando Llamar.

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz → Configuración de voz → Confirmación**. Aparecerán las siguientes opciones:

   - **Automático**: servicio de voz le solicita confirmación sólo cuando no está seguro que ha reconocido correctamente el nombre o número.

- **Confirmar siempre**: servicio de voz siempre le solicita confirmación.
- **No confirmar nunca**: servicio de voz nunca le solicita confirmación.

2. Seleccione el ajuste que prefiera.
3. Para guardar su selección, presione la tecla suave **Aceptar**. Para descartar el nuevo ajuste, presione . Se le regresará al menú **Configuración de voz**.

Adaptación

Si tiene problema constantemente con que el servicio de voz porque no reconoce los comandos, nombres o números que usted pronuncia, intente adaptarlo a su voz. La adaptación puede mejorar la exactitud de las respuestas del servicio de voz, especialmente para personas con acentos regionales fuertes.

Nota: Después de adaptar el servicio de voz, queda adaptado únicamente a su voz. Otras personas no podrán usar el servicio de voz a menos que se restablezca el teléfono a los parámetros de fábrica.

La adaptación implica la grabación de sus respuestas a varias secuencias de frases. El proceso de grabación toma un par de minutos.

Consejos para adaptar el servicio de voz:

- Use la adaptación en un lugar sin ruidos.
- No use un juego de audífono-micrófono durante la adaptación.
- Asegúrese de esperar el tono antes de empezar a hablar.
- Hable claramente y diga cada frase con distinción.
- Si se equivoca al grabar una frase, o si se presenta un ruido inesperado que estropea la grabación, vuelva a grabar esa frase.
- Sólo use la adaptación si tiene problemas regularmente con el servicio de voz. Una vez que adapte el servicio de voz, éste no funcionará tan bien para otras personas que utilicen su teléfono. (Siempre puede restablecer el servicio de voz a su estado original, como se describe a continuación.)

Adaptar la voz

Para adaptar VoiceSignal a su voz, realice lo siguiente:

1. En el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz** ➔ **Configuración de voz** ➔ **Adaptación**. Aparecerá la pantalla Adaptación, mostrando la opción **Adaptar la voz**.
2. Seleccione **Adaptar la voz**. El teléfono mostrará texto describiendo el proceso de Adaptar dígitos.
3. Presione la tecla suave **Iniciar**. El teléfono mostrará la primera frase o secuencia de números y se escuchará "**Diga**" por el altavoz, seguido por la frase o secuencia de números que aparecen en la pantalla.
4. Espere el tono y diga la frase o los números usando su tono de voz normal. La adaptación continuará el proceso de grabación con la siguiente frase o serie de números.

   Después de 15 frases o series de números, la adaptación termina y se le regresará a la pantalla **Adaptación**.

Restablecer la voz

Para restablecer el servicio de voz a los parámetros predefinidos de fábrica, realice lo siguiente:

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz** ➔ **Configuración de voz** ➔ **Adaptación** ➔ **Restablecer la voz**. El teléfono le solicitará que confirme el restablecimiento de la adaptación de voz.
2. Presione la tecla suave **Sí** para restablecer la adaptación de voz o presione la tecla suave **No** para conservar la adaptación de voz.

Modos

Modos le permite especificar si el servicio de voz le leerá las indicaciones y/o el texto en pantalla cuando use los menús del teléfono.

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz** ➔ **Configuración de voz** ➔ **Modos**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Modo experto**: VoiceSignal reproduce un tono cuando necesita información de usted.
   - **Modo interrogación**: VoiceSignal reproduce indicaciones acústicas para información que necesita.
   - **Modo de ojos libres** (lectura): VoiceSignal lee el texto en pantalla y reproduce indicaciones acústicas para información que necesita.
2. Seleccione el ajuste que prefiera.
3. Presione la tecla suave **Aceptar** para aceptar el nuevo parámetro. Presione para descartar el nuevo parámetro y regresar al menú **Configuración de voz**.

Activar la aplicación de voz

Para programar la tecla o acción que iniciará el servicio de voz, realice lo siguiente:

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz** ➔ **Ajustes de voz** ➔ **Activar aplicación de voz**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Tecla sólo**: presione y mantenga presionada la tecla de reconocimiento de voz ( ) para activar el servicio de voz.
   - **Tecla/Audífono-micrófono**: conecte un juego de audífono-micrófono al teléfono. Presione y mantenga presionada la tecla de reconocimiento de voz () o presione el botón en el juego de audífono-micrófono para activar el servicio de voz.
2. Seleccione el ajuste que prefiera.
3. Presione la tecla suave **Aceptar** para aceptar el nuevo parámetro. Presione para descartar el nuevo parámetro y regresar al menú **Configuración de voz**.

Acerca de

Esta opción muestra la versión e información de fabricación acerca del software del Servicio de voz que se incluye en el teléfono.

▶ Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Servicio de voz** ➔ **Configuración de voz** ➔ **Acerca de**.

La pantalla **Acerca de** aparecerá mostrando el nivel de versión del software del servicio de voz instalado actualmente en el teléfono.

Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de telecomunicación inalámbrica a corto rango, capaz de intercambiar información a una distancia de alrededor de 30 pies sin la necesidad de una conexión física.

A diferencia de infrarrojo, con Bluetooth no es necesario alinear los dispositivos para transmitir información. Si los dispositivos están dentro de un corto rango entre sí, usted puede intercambiar información entre ellos, incluso si se encuentran en habitaciones diferentes.

El menú de ajustes para la tecnología inalámbrica de Bluetooth proporciona la capacidad de ver y cambiar el nombre del dispositivo, mostrar la visibilidad y determinar la seguridad para el dispositivo.

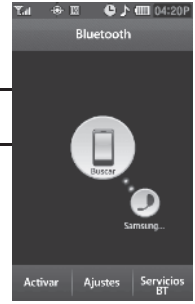
Activar/desactivar Bluetooth

Cuando Bluetooth está activado, usted puede usar sus características disponibles. Cuando Bluetooth está desactivado, no puede enviar ni recibir información mediante Bluetooth. Para conservar la vida de la batería o en situaciones donde el uso de Bluetooth está prohibido, como al viajar en avión, puede desactivar el juego de audífono-micrófono (auricular) inalámbrico de la tecnología Bluetooth.

Activación de Bluetooth

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Bluetooth**.

Consejo: También puede ingresar a **Bluetooth** desde el **Menú principal 2**.



Aparecerá la pantalla Bluetooth.

2. Presione la tecla suave **Activar**.
   - "Aparecerá el mensaje **Bluetooth al encender**.
   - El icono de Bluetooth activado ( ) aparecerán en la barra de estado.
   - El botón **BUSCAR** se resaltará en azul.

Desactivar Bluetooth

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Bluetooth**.

Consejo: También puede ingresar a **Bluetooth** desde el **Menú principal 2**.

Aparecerá la pantalla Bluetooth.

2. Presione la tecla suave **Desactivar**. "Aparecerá el mensaje **Desactivación de Bluetooth**" en la pantalla, el botón **BUSCAR** ya no está resaltado y el icono de Bluetooth activado ( ) desaparecerá de la barra de estado.

Añadir dispositivo nuevo

Búsqueda de dispositivos Bluetooth disponibles

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Bluetooth**.

Consejo: También puede ingresar a **Bluetooth** desde el **Menú principal 2**.

Aparecerá la pantalla Bluetooth.

2. Ponga en modo de descubrimiento el dispositivo Bluetooth que desea sincronizar con su r860. (Consulte el manual de usuario del dispositivo para obtener más información.)
3. Presione el botón **Buscar**.

Nota: Si Bluetooth está desactivado, este se activará automáticamente.

El teléfono buscará dispositivos Bluetooth disponibles. En la pantalla aparecerán los iconos nombrados de los dispositivos disponibles.

Nota: Cuando se detectan más de 5 dispositivos, los iconos adicionales se enlistan en las páginas de pantalla **Bluetooth** adicionales.

4. Identifique el dispositivo que desea sincronizar con su teléfono seleccionando un icono.

   Aparecerá la pantalla **Información del dispositivo**, mostrando el nombre, tipo, estado y dirección del dispositivo seleccionado.
5. Regrese a la pantalla **Bluetooth** presionando la tecla suave **Aceptar**.
6. Presione, mantenga presionada y deslice el icono identificado para sobreponerlo al botón **Buscar**. Se le solicitará que introduzca la clave de acceso o código PIN del dispositivo seleccionado.
7. Introduzca la clave de acceso o el PIN del dispositivo y presione la tecla suave **Hecho**. (Consulte el manual de usuario del dispositivo para obtener más información.) Aparecerán mensajes emergentes y el botón **BUSCAR** y el icono del dispositivo seleccionado se resaltarán en azul para informarle que la sincronización y conexión con el dispositivo se han realizado satisfactoriamente.

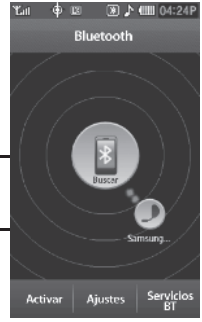
Nota: Si está sincronizándose y conectándose a otro teléfono o a una computadora personal, ambos dispositivos solicitan una clave de acceso o número PIN. Para sincronizarse y conectarse el teléfono con el otro dispositivo, se debe introducir la misma clave de acceso o PIN en ambos dispositivos.

Iconos de dispositivos sincronizados

La pantalla Bluetooth muestra los iconos de los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth sincronizados con su teléfono.

▶ Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Bluetooth**.

Consejo: También puede ingresar a **Bluetooth** desde el **Menú principal 2**.



En la pantalla aparecerán los iconos para los dispositivos Bluetooth registrados.

Conexión a un dispositivo Bluetooth

1. En la pantalla **Bluetooth**, presione, mantenga presionado y deslice el icono del dispositivo que elija sobre el botón **BUSCAR**. El botón **BUSCAR** y el icono del dispositivo parpadean y se resaltan en azul para indicar que la conexión se realizó satisfactoriamente.
2. Si no puede establecer conexión con el dispositivo, aparecerá un mensaje emergente en la pantalla. Presione, mantenga presionado y vuelva a deslizar el icono seleccionado sobre el botón **BUSCAR** otra vez.

Desconectarse de un dispositivo Bluetooth

1. En la pantalla **Bluetooth**, presione el icono del dispositivo. Se abrirá una lista de opciones del dispositivo.
2. Seleccione **Desconectar**. El icono del dispositivo ya no estará resaltado en azul.

Administración de los iconos de dispositivos sincronizados

1. En la pantalla **Bluetooth**, presione el icono de un dispositivo. Se abrirá una lista de opciones del dispositivo. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Desconectar**: le permite desconectarse del dispositivo seleccionado.
   - **Enviar archivos**: le permite enviar copias de los archivos en su r860 al dispositivo seleccionado.
   - **Cambiar nombre**: le permite cambiar o sustituir el nombre del dispositivo, según sea necesario.
   - **Suprimir**: elimina el dispositivo de la pantalla Bluetooth.
   - **Lista de servicio**: muestra los servicios Bluetooth compatibles con su r860.
   - **Información del dispositivo**: muestra el nombre, tipo de dispositivo, estado y dirección del dispositivo.
2. Seleccione la opción deseada.

Ajustes de Bluetooth

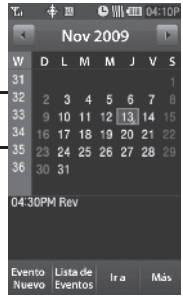
1. Para tener acceso a los ajustes de Bluetooth del r860, en la pantalla **Bluetooth** presione la tecla suave **Ajustes**. Aparecerá la pantalla Ajustes del teléfono, mostrando las siguientes opciones:
   - **Nombre de mi teléfono**: muestra el nombre de su dispositivo. Usted puede cambiar este nombre. Simplemente selecciónelo e introduzca sus cambios en el texto.
   - **Modo de descubrimiento**: permite que otros dispositivos Bluetooth vean su dispositivo como accesible. Seleccione **Encender** para que otros dispositivos vean su dispositivo, o **Apagado** para no tener ninguna visibilidad.
   - **Dirección**:muestra la dirección Bluetooth de su teléfono. (Esta dirección no se puede cambiar.)
2. Para guardar los cambios, presione la tecla suave **Guardar**. Presione para ignorar los cambios y regresar a la pantalla **Bluetooth**.

Calendario

Calendario le permite ver el mes en curso, uno pasado o uno futuro en el formato de calendario. Al visualizar el calendario, la fecha actual queda resaltada y los días con eventos programados aparecen rodeados por un recuadro.

Navegar el calendario

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Calendario**.



Consejo: También puede ingresar a **Calendario** desde el **Menú principal 2**.

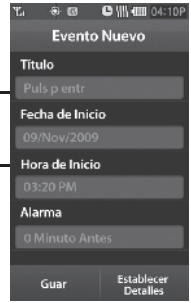
El calendario aparecerá en la pantalla con la fecha en curso resaltada. El mes y año aparecen en la parte superior de la pantalla.

2. Utilice los siguientes controles para que aparezca un mes en particular y para resaltar una fecha específica en la pantalla del calendario:
   - **Botones de flecha izquierda y derecha**: cada vez que se presionan, se desplazan la fecha y pantalla hacia adelante o atrás un mes.
   - **Tecla suave Ir a**: seleccione una fecha en particular.

Añadir un evento nuevo

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Calendario**.

Consejo: También puede ingresar a **Calendario** desde el **Menú principal 2**.



El calendario aparecerá en la pantalla con la fecha en curso resaltada. El mes y año aparecen en la parte superior de la pantalla.

2. Resalte la fecha que desee. (Para obtener más información, consulte *"Navegar el calendario"* en la página 113.)
3. Presione la tecla suave **Evento nuevo**. Aparecerá la pantalla **Evento nuevo**.
4. Introduzca el **Título** del evento. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
5. Seleccione cada una de las siguientes opciones de Evento nuevo:
   - **Fecha de inicio**: llenada con la fecha resaltada en el calendario. Seleccione la fecha en que empieza este evento.
   - **Hora de inicio**: llenada con la hora actual (redondeada a la media hora más cercana). Seleccione la hora en que empieza este evento.
   - **Alarma**: seleccione **Apagado** / **10 minutos antes** / **30 minutos antes** / **1 hora antes** / **1 día antes** / **1 semana antes** / **Personalizar** (seleccione cierto número de minutos, horas o días antes de la fecha y hora de inicio(.
6. Para ver opciones adicionales de Evento nuevo, presione la tecla suave **Establecer detalles**.
   - **Fecha de finalización**: llenada con la fecha resaltada en el calendario. Seleccione la fecha en que termina este evento.
   - **Hora de finalización**: se llena con una hora que es media hora más tarde que la **Hora de inicio**. Seleccione la hora en que termina este evento.
   - **Detalles**: introduzca texto que describa detalles de este evento.
   - **Ubicación**: escriba el nombre o describa la ubicación del evento.
   - **Tono de alarma**: seleccione un tono de timbre de Mis tonos de timbre, compre un timbre por Internet o seleccione un archivo de sonido en Mis sonidos. Cuando selecciona un tono de timbre o sonido, este se reproduce.
   - **Repetir**: seleccione **Apagado** / **A diario** / **Cada semana** / **Cada mes** / **Cada año**.
7. Presione la tecla suave Guardar para guardar sus ajustes de detalles adicionales.
8. Para guardar este evento en el calendario, presione la tecla suave **Guardar**. Una alarma le notificará antes del inicio de este evento, si es que **Alarma** está programado en un valor que no sea **Apagado**.

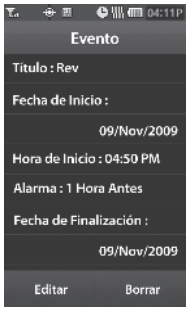
Ver/cambiar un evento

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Calendario**.

Consejo: También puede ingresar a **Calendario** desde el **Menú principal 2**.

En la pantalla aparecerá un calendario, con la fecha actual resaltada. El mes y año aparecen en la parte superior de la pantalla.

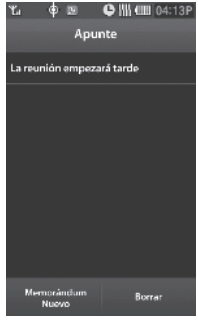
2. Navegue hasta una fecha deseada y selecciónela. (Para obtener más información, consulte *"Navegar el calendario"* en la página 113.) El calendario se sustituye por la Vista diaria de la fecha seleccionada, mostrando todos los eventos programados para esa fecha.
3. Seleccione un evento para verlo. Los ajustes actuales para el evento seleccionado aparecerán en la pantalla, en una lista desplegable.
   - Para cambiar los detalles del evento, presione la tecla suave **Editar**. (Para obtener más información, consulte *"Añadir un evento nuevo"* en la página 114.)
   - Para eliminar el evento del calendario, presione la tecla suave **Borrar**. (Se le solicitará que confirme la eliminación.)



   - Para regresar a la lista vista diaria, presione .
4. Para otras opciones, presione la tecla suave **Más**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Vista diaria**: muestra una lista de eventos con la fecha del evento resaltada.
   - **Vista semanal**: muestra la pantalla de calendaio de la semana resaltada.
   - **Vista mensual**: le regresa a la pantalla del calendario mensual.
   - **Borrar**: elimine este evento del calendario.
5. Seleccione una opción para invocar esa función.

Bloc de apuntes

Elabore notas y guárdelas en el bloc de apuntes. A las notas que elabore en el bloc de apuntes no se les puede dar prioridad ni asignar una alerta. Regrese al bloc de apuntes en cualquier momento para revisar y editar sus notas.



Creación de una nota

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Bloc de apuntes**. En la pantalla aparecerá una lista de las notas guardadas.

2. Para añadir un apunte, presione la tecla suave **Memorándum nuevo**. Aparecerá una pantalla de **Apunte** en blanco.
3. Introduzca texto para el apunte. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
4. Cuando termine de introducir los detalles del apunte, presione la tecla suave **Hecho**. La nota se guardará.
5. Para eliminar este apunte, presione y manténgala presionada para borrar el texto del apunte, después presione otra vez para regresar a la pantalla **Bloc de apuntes**.

Revisar, editar, borrar y enviar apuntes

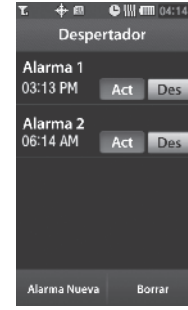
1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Bloc de apuntes**. En la pantalla aparecerá una lista de las notas guardadas.
2. Para revisar un apunte, selecciónelo. El texto del apunte aparecerá en una pantalla desplegable.
3. Para editar un apunte, selecciónelo y presione la tecla suave **Editar**. El texto del apunte aparecerá en una pantalla de introducción de texto. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
   - Para guardar cambios y regresar a la pantalla **Apunte**, presione la tecla suave **Hecho**.
   - Para descartar los cambios y salir del bloc de apuntes, presione . Se le solicitará que confirme que desea salir del bloc de apuntes.
4. Para borrar un apunte, selecciónelo y presione la tecla suave **Borrar**. Se le solicitará que confirme la eliminación.
5. Para enviar un apunte como un mensaje de texto, seleccione el apunte, después presione la tecla suave **Enviar mensaje de texto**. El texto del apunte aparecerá en la pantalla Mensaje de texto, como parte del texto del mensaje.

Alarma

El teléfono le permite configurar y guardar hasta cuatro alarmas. Puede programar una alarma para que timbre una vez, o diariamente, a una hora especificada. Una vez establecido, es muy sencillo cambiar o apagar por completo un reloj de alarma.

Nota: La alarma no funciona cuando el teléfono está apagado. Si la hora para una alarma que se programó en Una vez ocurre cuando el teléfono está apagado, la alarma timbrará el día siguiente a la hora especificada.

Configurar una alarma



1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Despertador**. Aparecerá la pantalla **Despertador**, mostrando las alarmas que estén programadas.
2. Presione la tecla suave **Alarma nueva**. Las siguientes opciones de alarma aparecerán en la pantalla:
   - **Nombre de alarma**: se llena automáticamente con el nombre

predefinido, **Alarma**. Para cambiarlo, seleccione este campo e introduzca un nuevo nombre. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)

- **Hora de alarma**: se llena automáticamente con la hora en curso. Para cambiar la hora, seleccione este campo, seleccione una nueva hora y presione la tecla suave **Fijar**.
- **Repetir alarma**: seleccione los días de la semana (de **Dom** – **Sáb**) en que sonará la alarma. La alarma sonará cada semana en el día o los días seleccionados.
- **Tono de alarma**: se llena automáticamente con **Alerta 1**. Para cambiarlo, seleccione este campo, seleccione el tono de timbre que prefiera en la pantalla Mis tonos de timbre, después presione la tecla suave **Fijar**.
- **Volumen de alarma**: presione el control y deslícelo para fijar el volumen que prefiera.
- **Aplazamiento**: seleccione **Activar** para habilitar el temporizador de aplazamiento para esta alarma, después seleccione valores para las siguientes opciones:
  - **Duración aplazamiento**: seleccione **1 minuto**, **2 minutos**, **3 minutos**, **5 minutos**, **7 minutos** o **10 minutos**.
  - **Repetir aplazamiento**: seleccione **Una vez**, **2 veces**, **3 veces**, **5 veces** o **10 veces**.

3. Cuando termine de seleccionar valores de opciones para la alarma, presione la tecla suave **Guardar**. Si la alarma está habilitada (**Encender**), el icono de alarma ( ) aparece en la franja superior de la pantalla.

Cuando timbra una alarma

Cuando llega la hora especificada para la alarma, en la pantalla aparece el dibujo animado de un reloj despertador mientras timbra el tono de alarma elegido.

▶ Para silenciar la alarma, presione y deslice hacia **Aplazamiento** (si aparece) o **Pare**.

Nota: Si la alarma está programada para repetirse uno o más días, el icono de alarma permanecerá en la parte superior de la pantalla.

Si la alarma se programó como Una vez (no se seleccionó día de repetición), el icono de la alarma desaparecerá de la parte superior de la pantalla.

Apagar la alarma

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Despertador**.

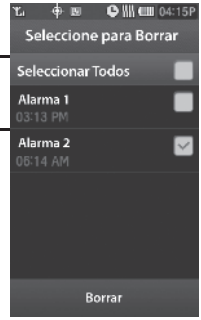
Consejo: También puede ingresar a **Despertador** desde el **Menú principal 2**.

Aparecerá la pantalla **Despertador**, mostrando las alarmas que estén programadas.

2. Presione el botón **Desactivar** en la alarma que desea apagar.

Borrar una alarma

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Despertador**.



Consejo: También puede ingresar a **Despertador** desde el **Menú principal 2**.

Aparecerá la pantalla **Despertador**, mostrando las alarmas que estén programadas.

2. Presione la tecla suave **Borrar**. Aparecerá la pantalla **Seleccione para borrar**.
3. Seleccione la casilla de verificación para la alarma que desea eliminar de la lista. Aparecerá una marca de verificación en la casilla seleccionada.
4. Presione la tecla suave **Borrar**. La alarma seleccionada se eliminará de la lista.

Hora mundial

La hora mundial le permite configurar hasta cuatro relojes para la hora del día o la noche en cualquiera de las 24 zonas horarias diferentes en todo el mundo.

Nota: Para usar **Hora mundial**, tiene que suscribirse al servicio digital de su proveedor de servicio móvil.

- ▶ Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Hora mundial**. En la pantalla aparecerá una lista de sus relojes seleccionados. Los siguientes iconos aparecerán en la lista:

Indica el reloj programado para la hora base (local).

Indica su segundo reloj.

Nota: Sus relojes (base y secundario) también aparecen en la barra de widgets como relojes. (Para obtener más información, consulte *"Widget"* en la página 126.)

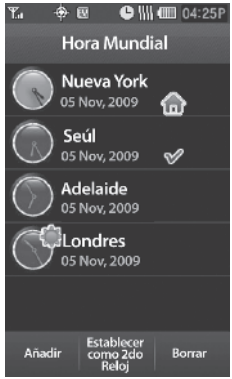
Configuración de un reloj mundial

El reloj base está programado en una hora y ciudad predefinidas y está rotulado con el nombre de la ciudad. Para cambiar el ajuste de este y otro reloj mundial, realice lo siguiente:

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Hora mundial**. Aparecerá la pantalla **Hora mundial**, mostrando los relojes mundiales actuales.
2. Seleccione el reloj que desea programar en una nueva zona horaria. Aparecerá la pantalla **Añadir ciudad**.
3. Presione y deslice el mapa hasta que vea la ciudad cuyo horario desea seleccionar como la nueva hora de este reloj.
4. Seleccione la ciudad. La hora que aparece cambiará a la hora para la ciudad seleccionada.
5. Presione la tecla suave **Guardar**. Su elección se guardará y se le regresará a la pantalla **Hora mundial**.

Activar el horario de verano (DST)

1. En la pantalla **Añadir ciudad**, donde aparece la hora, presione el icono de DST ( ). El icono se resaltará y la hora cambiará para reflejar el nuevo ajuste de DST.
2. Presione la tecla suave **Guardar**. Se regresará a la pantalla **Hora mundial**. La hora mundial cambiada mostrará el icono DST sobre el icono del reloj ( ).



Añadir un reloj mundial

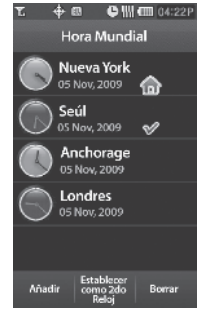
1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Hora mundial**. Aparecerá la pantalla **Hora mundial**, mostrando los relojes mundiales actuales.

2. Presione la tecla suave **Añadir**. Aparecerá la pantalla **Añadir ciudad**.
3. Presione y deslice el mapa hasta que vea la ciudad cuyo horario desea seleccionar como la nueva hora de este reloj.
4. Seleccione la ciudad. La hora que aparece cambiará a la hora para la ciudad seleccionada.
5. Presione la tecla suave **Añadir**. Su elección se guardará y se le regresará a la pantalla **Hora mundial**.

Seleccione su segundo reloj

Su segundo reloj y su reloj base aparecen en la barra de widgets cuando lo mueve desde la barra de widgets a la pantalla de espera. Con cambiar el segundo reloj, puede rápida y fácilmente mantener registro de la hora en una nueva ciudad y en su ciudad. (Para obtener más información, consulte *"Widget"* en la página 126.)

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Hora mundial**. Aparecerá la pantalla **Hora mundial**, mostrando los relojes mundiales actuales.
2. Presione la tecla suave **Establecer como 2do reloj**.
3. Seleccione el reloj mundial que prefiera como su segundo reloj. La marca de verificación indicando el segundo reloj se moverá a su selección.
4. Presione la tecla suave **Aceptar**. Su selección se guardará.



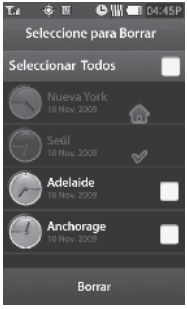
Eliminación de un reloj mundial

Hora mundial le permite borrar todos los relojes mundiales, excepto su reloj base ( ) y el segundo reloj ( ).

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Hora mundial**. Aparecerá la pantalla **Hora mundial**, mostrando los relojes mundiales actuales.
2. Presione la tecla suave**Borrar**. Aparecerá la pantalla **Seleccione para borrar**.

Nota: Su reloj base y su segundo reloj no esán habilitados en la pantalla **Seleccione para borrar** para prevenir que se borren.

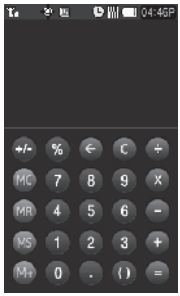
3. Seleccione el reloj mundial que desea borrar. Aparecerá una marca de verificación en la casilla del reloj mundial seleccionado.
4. Presione la tecla suave **Borrar**. Se le regresará a la pantalla **Hora mundial** y ya no aparecerá el reloj mundial borrado.



Calculadora

Usted puede realizar cálculos, incluyendo suma, resta, multiplicación, división y porcentajes usando el teléfono.

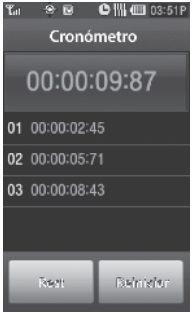
1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Calculadora**. Aparecerá la pantalla Calculadora.
2. Introduzca el primer número en su ecuación usando el teclado táctil estilo calculadora. (Los números pueden tener hasta 15 dígitos y pueden incluir un punto decimal seguido por hasta 5 dígitos más.)
3. Seleccione la función que desee. [Puede anidar cálculos usando paréntesis "( )". Para borrar la última información que introdujo, presione ←.
4. Use el teclado para introducir el segundo número para el cálculo.
5. Presione = para realizar el cálculo y ver el resultado.



Cronómetro

Puede usar esta función para configurar un cronómetro.

1. En el menú **Herramientas**, seleccione **Cronómetro**.
2. Para empezar el conteo del cronómetro, presione la tecla suave **INICIAR**.
3. Para registrar tiempos de eventos o lapsos sucesivos, presione la tecla suave **LAP** (Lapso) al inicio de cada

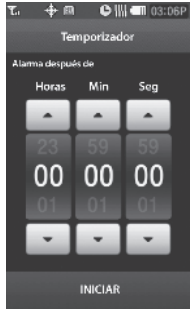


evento/lapso sucesivo para registrar el tiempo completado para el evento/lapso anterior. Puede registrar hasta ocho tiempos de eventos o lapsos.

4. Para detener el conteo del cronómetro, presione la tecla suave **Pare**.
5. Para reanudar el conteo del cronómetro, presione la tecla suave **Reiniciar**.
6. Para borrar todos los tiempos (lapsos) registrados en el cronómetro, presione la tecla suave **Restablecer**.

Temporizador

Puede usar esta función para configurar un cronómetro para un evento.

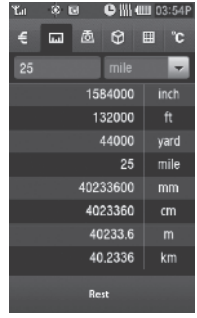


1. En el menú **Herramientas**, seleccione **Temporizador**.
2. Use las teclas de flechas para programar horas, minutos y segundos.
3. Toque la tecla suave **Inicio**. El temporizador inicia una cuenta regresiva hasta el evento seleccionado. Cuando se complete el tiempo, timbrará una alarma y aparecerá un mensaje en la pantalla.
4. Para detener el conteo del temporizador, presione la tecla suave **Pare**.
5. Para reanudar el conteo del temporizador, presione la tecla suave **Restablecer**.
6. Para restablecer la configuración predefinida, presione la tecla suave **Reiniciar**.

Convertidor

El menú de conversión proporciona las siguientes categorías de conversión:

- Divisas
- Longitud
- Peso
- Volumen
- Superficie
- Temperatura



Uso de convertidores

Para convertir una moneda, longitud, peso, volumen, área o temperatura, realice lo siguiente:

1. En el menú **Herramientas**, seleccione **Convertidor**.
   La siguiente lista de convertidores aparecerá en la pantalla:
   - **Divisas**
   - **Longitud**
   - **Peso**
   - **Volumen**
   - **Superficie**
   - **Temperatura**
2. Seleccione la característica de conversión que desee usar.
3. Presione la tecla de flecha abajo y seleccione las unidades desde las que convertirá.
4. Introduzca la cantidad que desea convertir en el campo ubicado en la parte superior de la pantalla. Las cantidades convertidas aparecerán opuestas a sus respectivas unidades de medición.

Divisas - revisión/edición de los tipos de cambio

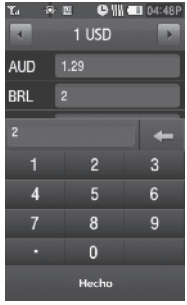
El convertidor de divisas incluye tipos de cambio promedio a largo plazo como valores predefinidos. Para revisar y/o cambiar un tipo de cambio predefinido al tipo de cambio actual, realice lo siguiente:

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Convertidor → Divisas**.

Consejo: Desde cualquier pantalla del convertidor, presione .

2. Presione la tecla suave **Ver tarifas**. Aparecerá una lista de tipos de cambio en la pantalla.
3. Seleccione el tipo de cambio que desee cambiar.

4. Introduzca el nuevo del tipo de cambio.
5. Presione la tecla suave **Hecho** para guardar el tipo de cambio modificado.



Divisas - adición de tipos de cambio

Puede usar el convertidor de divisas para convertir desde y hacia divisas poco conocidas, añadiendo tipos de cambio para estas divisas. Para añadir una divisa y su tipo de cambio al convertidor de divisas, realice lo siguiente:

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Convertidor → Divisas**.

Consejo: Desde cualquier pantalla del convertidor, presione €.

2. Presione la tecla suave **Ver tarifas**. Aparecerá una lista de tipos de cambio en la pantalla.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha, en la parte superior de la lista para que aparezca la divisa base para el nuevo tipo de cambio.
4. Presione la tecla suave **Añadir tarifas**. Al final de la lista de los tipos de cambio, aparecerá una nueva línea que contiene campos de tipo de cambio en blanco,
5. Seleccione el campo identificador de divisa.
6. Introduzca un identificador de hasta 4 caracteres para la divisa nueva. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
7. Resalte el campo del tipo de cambio.
8. Introduzca un tipo de cambio decimal para la divisa nueva usando el teclado.

Nota: El campo de **tipo de cambio** sólo acepta hasta siete caracteres (incluyendo el punto decimal) con hasta cinco dígitos antes o después del punto decimal (por ejemplo: 1234567, 0.12345, 1.23456, 123.456, 12345.6).

9. Para añadir el nuevo tipo de cambio a la lista, presione la tecla suave **Hecho**.

Divisas: borrado de tipos de cambio

No puede borrar de la lista de tipos de cambio, las divisas que vienen ya cargadas. No obstante, puede borrar una divisa que usted haya añadido a la lista, de la siguiente manera:

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Convertidor → Divisas**.

Consejo: Desde cualquier pantalla del convertidor, presione €.

2. Presione la tecla suave **Ver tarifas**. Aparecerá una lista de tipos de cambio en la pantalla.

3. Presione la tecla suave **Borrar tarifas**. Aparecerá la pantalla **Seleccione para borrar**, mostrando los tipos de cambio que puede borrar.

Nota: La tecla suave **Borrar tarifas** sólo aparece si en la lista de tipos de cambio existen tipos de conversión de divisas añadidos por el usuario.

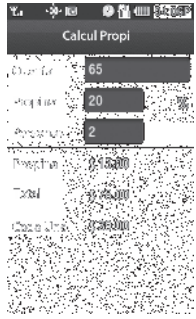
4. Seleccione un tipo de cambio de divisa añadido por el usuario para borrarlo. Aparecerá una marca de verificación en la casilla del tipo de cambio seleccionado.

   – O bien –

   Seleccione **Seleccionar todos**. Aparecerán marcas de verificación en las casillas de todos los tipos de cambio añadidos por el usuario.

5. Presione la tecla suave **Hecho**. Se le regresará a la lista de tiepos de cambio. El tipo de cambio borrado ya no aparecerá en la lista.

Calculadora de propinas



La calculadora de propinas calcula automáticamente los montos siguientes:

- Propina
- Cada uno (para grupos)

Los cálculos se basan en la cantidad total de la cuenta, un porcentaje de propina seleccionado y el número de personas que pagan.

1. Desde el menú **Herramientas**, seleccione **Calculadora** (de) **propinas**.

   Aparecerá la pantalla **Calculadora** (de) **propinas**.
2. Seleccione el campo **Cuenta** e introduzca la cantidad total de la cuenta.
3. Seleccione el campo **Propina** e introduzca un porcentaje de propina.
4. Seleccione el campo **Personas** e introduzca el número de personas que pagarán, usando el teclado.
5. En la mitad inferior de la pantalla aparecerán la cantidad de la **Propina**, la cuenta **Total** y la cantidad que **Cada uno** debe pagar.

Sección 16: Cambio de los ajustes

En esta sección se explica cómo personalizar el teléfono para adaptarlo a sus necesidades y preferencias.

Ajustes, menú

▶ Para ingresar al menú **Ajustes**, desde el modo de espera, seleccione **Menú** ➔ **Ajustes**. En la pantalla aparecerá el menú **Ajustes**.

Ubicación

Esta función identifica su ubicación ante la red mediante el Sistema de Posicionamiento Global (GPS). Puede establecer que esta función tenga un funcionamiento continuo o que sólo funcione en caso de que marque el 9-1-1.

Nota: Comuníquese con su proveedor de servicio móvil para determinar si, cuándo o dónde están disponibles los servicios basados en la ubicación.

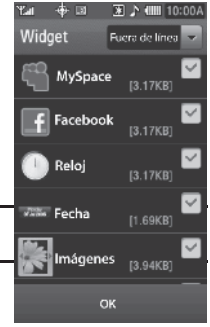
1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ubicación**.
   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Ubicación activada**: el ajuste de ubicación GPS está activado siempre que realice o reciba una llamada, donde sea que esta característica esté disponible.
   - **Sólo 911**: el ajuste de ubicación GPS sólo está activado cuando marca el 9-1-1.
2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Widget

Esta función le permite seleccionar cuáles aplicaciones opcionales aparecerán en la barra de widgets.

Para obtener más información, consulte *"Uso de la barra de atajos"* en la página 34.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Widget**.



Consejo: También puede ingresar a **Widget** desde el **Menú principal 2**.

En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:

- **Fuera de línea:**
  - **mail@metro**: le permite tener acceso a su(s) correo(s) electrónico(s).
  - **Pocket Express**: inicia la aplicación Pocket Express.
  - **@metro**: inicia @metro para obtener y administrar aplicciones.
  - **MetroWEB**: inicia el navegador MetroWEB.
  - **MetroNavigator**: inicia la aplicación MetroNavigator.
  - **Metro411**: le permite tener acceso al servicio de asistencia Metro411.
  - **MetroBACKUP**: inicia la aplicación MetroBACKUP.

- **myMetro**: le permite tener acceso al portal de su proveedor de servicio móvil.
- **Mobile Banking**: le permite tener acceso a su cuenta bancaria.
- **Reloj**: muestra la hora en curso.
- **Fecha**: muestra la fecha en curso.
- **Imágenes**: inicia la carpeta Mis imágenes.
- **Mini reproductor**: reproduce archivos de música en la carpeta Mi música o en una tarjeta de memoria microSD.
- **Alarma**: le permite programar un reloj de alarma.
- **5 contactos principales**: inicia la pantalla Favoritos. Le permite tener acceso a su lista de contactos, así como a los grupos de contactos.
- **Bloc de dibujo**: le permite dibujar imágenes o escribir texto a mano en un archivo.
- **Correo de voz**: verifica los mensajes del correo de voz.
- **Calculadora**: inicia la herramienta Calculadora.
- **Calendario**: inicia la herramienta Calendario.
- **Local News**: inicia la aplicación Local News.
- **Mocospace**: le permite tener acceso a la página de Internet para comunicación social Mocospace.
- **Cellufun**: le permite tener acceso a la página de Internet para juegos CELLUFUN.
- **Crush of Flush**: le permite tener acceso a la página de Internet para comunicación social Crush or Flush.
- **Univision Movil**: le permite tener acceso al servicio móvil Univision.
- **Go2 Local**: le permite tener acceso a la página de Internet para juegos Go2 Local.
- **Flirtomatic**: le permite tener acceso a la página de Internet para comunicación social Flirtomatic.
- **My Space**: para ingresar a la página de internet de My Space.
- **Facebook**: para ingresar a la página de internet de Facebook.
- **Ayuda**: le permite tener acceso a los archivos de ayuda que explican las funciones y características del teléfono.

• **En línea:**
- **MORE Widgets2** (Más widgets2): le permite descargar widgets adicionales.
- **AccuWeather**: muestra El tiempo climatológico actual en su ubicación o en ubicaciones elegidas.
- **Google Search** (Búsqueda Google): le permite usar Google para explorar la web.

2. Para activar/desactivar una aplicación en particular, seleccione la opción asociada en la pantalla **Widget**. Aparecerá o desaparecerá una marca de la casilla de verificación en la opción.
3. Seleccione el o los ajustes deseados y presione **OK** para guardarlos.

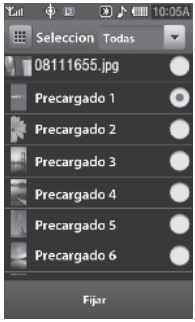
Ajustes de pantalla

Usado el menú **Ajustes de pantalla**, puede definir el estilo de los menús, establecer la animación en el modo de espera, personalizar los ajustes de iluminación de fondo y otras funciones más.

1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de pantalla**. Las siguientes opciones están disponibles.

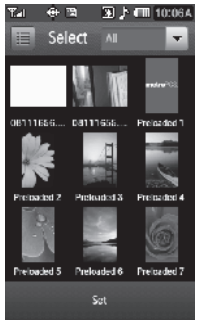
Fondo

Imagen de fondo le permite elegir las imágenes que aparecerán en la pantalla del teléfono cuando esté en el modo de espera.



1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de pantalla → Imagen de fondo**. Las opciones siguientes le permiten elegir un fondo exclusivo para cada uno de los 3 menús de inicio:
   - **Imagen de fondo 1**
   - **Imagen de fondo 2**
   - **Imagen de fondo 3**
2. Seleccione el fondo que desea cambiar. En la pantalla aparecerá una lista desplazable de imágenes en miniatura.
3. Para previsualizar una imagen, selecciónela. En la pantalla aparecerá una vista ampliada.
   – o bien –

   Para fijar una imagen sin verla previamente, presione el botón de radio a la derecha de una foto o imagen preferida. Un punto azul aparecerá en el botón de radio.



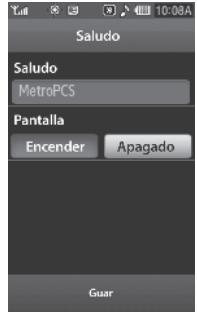
4. Para guardar su elección, presione la tecla suave **Fijar**.
   - Si seleccionó una imagen precargada, el teléfono regresará al menú **Ajustes de pantalla**.
   - Si seleccionó una foto tomada con la cámara del teléfono o una imagen descargada, el mensaje **Establecer como fondo** aparecerá mostrando las siguientes opciones:
     – **Adaptar a pantalla**: ajusta de la imagen seleccionada al tamaño de la pantalla del r860.
     – **Girar y centrar**: gira la imagen seleccionada en el sentido del reloj 90º y la centra en la pantalla.
     – **Centrar imagen**: coloca el centro de la imagen seleccionada en el centro de la pantalla del r860.

     Seleccione la opción que prefiera. Su imagen seleccionada se preparará y se guardará como la nueva imagen de fondo. Se le regresará al menú.

Saludo

Cree su propio saludo personalizado que aparecerá en la pantalla mientras el teléfono está en el modo de espera.

1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de pantalla → Saludo**. En la pantalla aparecerán los siguientes submenús:
   - **Personal**
   - **Saludo ERI**
2. Seleccione el saludo deseado.
   Si selecciona **Personal**, la pantalla **Saludo** aparecerá con el campo de **introducción de texto** resaltado.
   - Escriba una palabra o frase corta (de hasta 12 caracteres) para que aparezca en la pantalla del teléfono mientras está en el modo de espera. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 49.)
   - Presione [ ] y manténgala presionada para borrar un saludo existente, si fuera necesario.
   - Presione la tecla suave **Guardar** para guardar los cambios.



   Si selecciona **Saludo ERI**, las siguientes opciones aparecerán en la pantalla.
   - **Encender**
   - **Apagado**

   Seleccione la opción de Saludo ERI que prefiera.

Iluminación de fondo

tiempo de iluminación de fondo

Puede establecer la iluminación de fondo en la pantalla para que permanezca encendida o apagada, o para que permanezca encendida durante un período de tiempo especificado.

Nota: El uso prolongado de la iluminación de fondo descarga más rápidamente la batería.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de pantalla → Iluminación de fondo → Tiempo de luz** (de) **fondo**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **10 segundos**
   - **15 segundos**
   - **30 segundos**
   - **Siempre encendida** (este ajuste usa mucha más energía que los ajustes con tiempo)
   - **Atenuar siempre**
2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Brillantez

Brillantez le permite ajustar el brillo de la luz de fondo.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de pantalla** ➔ **Iluminación de fondo** ➔ **Brillantez**. Aparecerá la pantalla **Brillantez**.
2. Para ajustar la brillantez de la luz de fondo, presione, mantenga presionado y deslice el botón de **Nivel** hacia la izquierda o derecha.
3. Para guardar el nuevo ajuste, presione la tecla suave **Guardar**.

Ajustes de sonidos

El menú Ajustes de sonido proporciona una variedad de opciones para personalizar las propiedades de audio para timbres, alertas y tonos del teclado, entre otras cosas.

Volumen

La opción Volumen le permite ajustar el nivel de volumen de los sonidos que produce su r860.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de sonido** ➔ **Volumen**.
   Aparecerá la pantalla Volumen, mostrando las siguientes opciones:
   - **Volumen maestro**: controla la intensidad de todos los sonidos del teléfono.
   - **Volumen de mensajes**: controla la intensidad del timbre que se reproduce cuando se reciben mensajes.
   - **Volumen de toque**: controla la intensidad del timbre que se reproduce cuando se toca la pantalla.

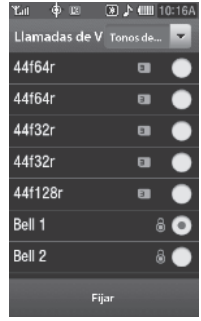
2. Seleccione la opción de volumen que desea cambiar. Aparecerá la pantalla de volumen correspondiente.
3. Seleccione el ajuste de volumen que prefiera:
   - **Bajo**
   - **Bajo/Mediano**
   - **Mediano**
   - **Mediano/Alto**
   - **Alto**
   - **Silenciar todo**
   - **Sólo alarma**
   - **Sólo vibración**
   - **1 tono**
4. Para oír una muestra del nuevo ajuste, presione la tecla suave **Reproducir**. Para finalizar la reproducción de la muestra, presione la tecla suave **Pare**.

5. Para retener el ajuste, presione la tecla suave **Fijar**. Se regresará a la pantalla de **Volumen**.
6. Para guardar los nuevos ajustes y regresar al menú **Ajustes de sonido**, presione la tecla suave **OK**.

Tipo de timbre

Puede asignar tipos de timbre y tonos de melodía para las llamadas, alarmas y otras alertas en el submenú Tipo de timbre.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de sonido** ➔ **Tipo de timbre**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Llamadas de voz**: le permite seleccionar cuál tono de timbre, archivo de sonido y uno de los varios tonos o archivos de sonido se reproducirá cuando reciba una llamada de voz.
   - **Mensaje de texto**: le permite seleccionar cuál tono de timbre o archivo de sonido se reproducirá cuando reciba un mensaje de texto.
   - **Mensaje con imagen/video**: le permite seleccionar cuál tono de timbre o archivo de sonido se reproducirá cuando reciba un mensaje con imagen o video.
   - **Correo de voz**: le permite seleccionar cuál tono de timbre o archivo de sonido se reproducirá cuando reciba un mensaje de correo de voz.
   - **Tono de timbre en roaming**: le permite seleccionar cuál tono de timbre o archivo de sonido se reproducirá al salir de su red base.
2. Seleccione la opción que desee. En la pantalla aparecerá una lista desplegable de los tonos de timbre correspondientes.



3. Para asignar un tono de timbre a la opción seleccionada, elija un timbre de la lista.
4. Para asignar un archivo de sonido a la opción seleccionada:
   - Presione la flecha abajo, en la esquina superior derecha de la pantalla.
   - Seleccione **Sonidos**. En la pantalla aparecerá una lista de archivos de sonido.
   - Seleccione el sonido que prefiera o grabe un nuevo sonido presionando la tecla suave **Grabar nuevo**. (Para obtener más información, consulte *"Nota de voz"* en la página 104.)
5. Para retener su selección y regresar a la pantalla **Tipo de timbre**, presione la tecla suave **Fijar**.
6. Para guardar los nuevos ajustes de timbre y regresar al menú **Ajustes de sonido**, presione la tecla suave **OK**.

Alertas

Puede programar el teléfono para que emita una alerta acústica cada vez que entre o salga de su área de servicio, cuando se conecte o se desconecte a una llamada, así como otras opciones.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de sonido** ➔ **Alertas**.

   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones de Alertas:

   - **Tono de minuto**: sonará una alerta diez segundos antes de cada minuto transcurrido de una llamada.
   - **Roaming**: sonará una alerta cuando salga de su área de servicio base durante una llamada.
   - **Conexión de llamadas**: al realizar una llamada, sonará una alerta cuando se contesta la llamada.
   - **Al encender**: reproduce una melodía cuando se enciende el teléfono.
   - **Al apagar**: reproduce una melodía cuando se apaga el teléfono.
2. Seleccione el ajuste de las opciones de Alertas que desee (**Encender** o **Apagado**).
3. Para guardar los nuevos ajustes de alerta y regresar al menú **Ajustes de sonido**, presione la tecla suave **OK**.

Tono de teclas

La opción Tono de teclas le permite seleccionar el volumen y la duración de los tonos DTMS que el r860 envía al marcar.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de sonido** ➔ **Tono de teclas**.

   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:

   - **Nivel de tono**: le permite fijar el volumen para los tonos de teclas (Silenciar, Bajo, Bajo/Mediano, Mediano, Mediano/Alto, Alto).
   - **Longitud de tono**: le permite fijar la duración de los tonos de teclas (Breve, Largos).
2. Para guardar el nuevo ajuste y regresar al menú **Tono de teclas**, presione la tecla suave **OK**.

Alerta vibradora

La opción Alerta vibradora le permite configurar el teléfono para que vibre en sincronización con los tonos de timbre y las melodías que el teléfono reproduce.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de sonido** ➔ **Alerta vibradora**.
2. Seleccione **Encender** o **Apagado**.
3. Para guardar el nuevo ajuste y regresar al menú **Ajustes de sonido**, presione la tecla suave **OK**.

Ajustes de llamadas

▶ En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de llamadas**. Las siguientes opciones están disponibles.

Contestación de llamada

Puede seleccionar un modo de contestación específico para cuando reciba llamadas.

1. En el menú **Ajustes de llamadas**, seleccione **Contestación de llamada**.

Los siguientes ajustes de contestación de llamadas aparecerán en la pantalla:

- **Cualquier tecla**: presione cualquier tecla, excepto o la tecla suave izquierda para contestar una llamada.
- **Tecla Send (enviar)**: presione para contestar una llamada.

Consejo: Puede configurar el teléfono para contestar las llamadas automáticamente, sin ninguna acción por parte de usted. (Para obtener más información, consulte *"Contestar automáticamente"* en la página 133)

2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Alerta de llamadas

1. En el menú **Ajustes de llamada**, seleccione **Alerta de llamadas**.

   Los siguientes ajustes de Alerta de llamadas aparecerán en la pantalla:

   - **Sólo timbre**: el teléfono timbrará al recibir una llamada.
   - **Nombre + timbre**: el teléfono timbra y muestra la identificación de llamada al recibir una llamada.
   - **Repetir nombre**: el teléfono repite el nombre del contacto o la identificación de llamada que aparece.
2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Contestar automáticamente

Con la opción Contestar automáticamente habilitada, el teléfono contesta llamadas automáticamente después de un periodo de tiempo que usted seleccione.

1. En el menú **Ajustes de llamadas**, seleccione **Contestar automáticamente**.

   En la pantalla aparecerán los siguientes ajustes:

   - **Apagado**: deshabilita la contestación automática de llamadas.
   - **Después de 1 segundo**: el teléfono contesta automáticamente después de 1 segundo
   - **Después de 3 segundos**: el teléfono contesta automáticamente después de 3 segundos
   - **Después de 5 segundos**: el teléfono contesta automáticamente después de 5 segundos
2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Marcación rápida

Marcación rápida le permite deshabilitar la función de marcación rápida, excepto la tecla directa del correo de voz (1), la cual permanece activa. (Para obtener más información, consulte *"Números de marcación rápida"* en la página 44.)

1. Desde le menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de llamadas** ➔ **Marcación rápida**.

   - **Encender**: habilita las teclas de marcación rápida
   - **Apagado**: deshabilita las teclas de marcación rápida
2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Reintento automático

Reintento automático vuelve a marcar automáticamente un número si la conexión no se realiza. Dependiendo de su ubicación, el número de veces que el teléfono marca automáticamente un número puede variar.

1. En el menú **Ajustes de llamadas**, seleccione **Reintento automático**.

   En la pantalla aparecerán los siguientes ajustes:

   - **Apagado**: deshabilita la marcación automática de números.
   - **Cada 10 segundos**: el teléfono vuelve a marcar automáticamente un número cada 10 segundos
   - **Cada 30 segundos**: el teléfono vuelve a marcar automáticamente un número cada 30 segundos
   - **Cada 60 segundos**: el teléfono vuelve a marcar automáticamente un número cada 60 segundos
2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Modo de TTY

El teléfono es completamente compatible con el equipo TTY que utilizan las personas con incapacidades del oído. El equipo TTY se conecta al teléfono mediante el conector del juego de audífono-micrófono, en la parte superior del teléfono. El modo TTY debe estar habilitado antes de poder usar el teléfono con un dispositivo TTY.

1. En el menú **Ajustes de llamadas**, seleccione **Modo de TTY**. Se le solicitará que confirme que desea cambiar el ajuste actual del Modo de TTY.

Nota: El mensaje "**Habilitar TTY puede afectar el uso del juego audífono-micrófono y el desempeño de accesorios que no son TTY**" aparecerá cuando seleccione **Modo de TTY**.

2. Para ingresar a los ajustes del modo de TTY, presione la tecla suave **Sí**. Para regresar al submenú **Ajustes de llamadas**, presione la tecla suave **No**.
3. Si presiona la tecla suave **Sí**, los siguientes ajustes aparecerán en la pantalla:
   - **TTY completo**: habilita el modo de TTY y deshabilita el micrófono y el auricular.
   - **TTY + hablar (VCO)**: activa el modo TTY y el micrófono
   - **TTY + escuchar (VCO)**: activa el modo TTY y el audífono
   - **TTY apagado**: desactiva el Modo de TTY.
4. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Nota: El icono de TTY ( ) aparecerá en la parte superior de la pantalla cuando el teléfono esté en el modo de espera.

Privacidad de voz

Privacidad de voz, cuando se enciende (es decir, cuando establece en **Mejorada**), activa la codificación avanzada de voz.

1. En el menú **Ajustes de llamadas**, seleccione **Privacidad de voz**.

   En la pantalla aparecerán los siguientes ajustes:

   - **Estándar**: la privacidad de voz está desactivada
   - **Mejorada**: la privacidad de voz está activada

2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Modo de aparato auditivo

Active o desactive el apoyo de su teléfono para los aparatos auditivos.

1. En el menú **Ajustes de llamadas** seleccione **Modo de aparato auditivo**.
   - **Encender**: habilita el teléfono para su uso con aparatos auditivos.
   - **Apagado**: deshabilita el apoyo de aparatos auditivos.
2. Seleccione el ajuste deseado y presione **OK** para guardarlo.

Ajustes de teléfono

Modo de avión

Cuando se establece el Modo de avión en **On** (Activado), se desactivan todas las funciones de radiocomunicación del teléfono. Esto le evita impide o realizar llamadas (excepto llamadas de emergencia), pero le permite usar otras funciones (como cámara y herramientas) con seguridad en entornos sensibles, como a bordo de un avión.

1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono → Modo de avión**.

   En la pantalla aparecerán los siguientes ajustes:
   - **Encender**: desactiva el transmisor y receptor de radio del teléfono
   - **Apagado**: activa el transmisor y receptor de radio del teléfono
2. Seleccione el ajuste del modo de avión que desee y presione la tecla suave **OK** para guardar su selección.

Idioma

La opción Idioma en el teléfono puede cambiar el idioma de las indicaciones de voz, los menús y la introducción mediante el teclado.

1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono → Idioma**.

   En la pantalla aparecerán los siguientes ajustes:
   - **English (inglés)**
   - **Español**
2. Seleccione el ajuste de Idioma que desee y presione la tecla suave **OK** para guardar su selección.

Respuesta de vibración

Cuando se establece en **Encender**, Respuesta de vibración causa que el teléfono vibre y reproduzca un tono cuando usted presione una tecla, un botón o un campo en el teléfono para asegurarle que su pulsación de pantalla fue reconocida.

1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono → Retroalimentación de vibración**.

   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Activación**
     - **Encender**: habilita la respuesta de vibración.
     - **Apagado**: deshabilita la respuesta de vibración.
   - **Intensidad de vibración**: presione y deslice el control la izquierda y derecha (**1** – **5**).

2. Seleccione los ajustes de Respuesta de vibración que desee y presione la tecla suave **Guardar** para guardar su selección.

Bloqueo automático de la pantalla:

Bloqueo automático de la pantalla le permite configurar el teléfono para que bloquee automáticamente todas las teclas (excepto la tecla de encendido/apagado-LOCK [bloqueo]) tras transcurrir el tiempo de la iluminación de fondo.

Consejo: Si programa la Iluminación de fondo en Siempre encendida o Atenuar siempre, el Bloqueo automático de la pantalla se deshabilita. Puede bloquear manualmente la pantalla táctil y todas las teclas presionando la tecla de encender/apagar-LOCK( ) en la parte superior del teléfono.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono** → **Bloqueo automático de la pantalla**.
2. Seleccione **Encendido** o **Apagado**.
3. Para guardar el nuevo ajuste y regresar al menú **Ajustes de teléfono**, presione la tecla suave **OK**.

Seguridad

Utilice el menú Seguridad para bloquear el teléfono, programar números de emergencia, establecer restricciones, así como otras opciones de seguridad.

1. En el menú **Ajustes de teléfono**, seleccione **Seguridad**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo.

Nota: El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro números de su número telefónico.

2. Seleccione el campo de código de bloqueo, introduzca el código de bloqueo y presione **Aceptar**. Las siguientes opciones de seguridad estarán disponibles:

Bloquear teléfono

bloquear el teléfono limita todas las llamadas salientes, excepto las llamadas de emergencia al 9-1-1 y a los tres números de emergencia programables por el usuario. Puede bloquear el teléfono manualmente durante el uso o programarlo para que se bloquee automáticamente al encenderlo. Con el teléfono en el modo de bloqueo, puede contestar llamadas, pero debe desbloquear el teléfono para realizar llamadas (excepto a números secretos y de emergencia).

1. Desde el menú **Seguridad**, seleccione **Bloquear teléfono**. En la pantalla aparecerán los siguientes ajustes del modo de bloqueo:
   - **Bloquear**: bloquea el teléfono inmediatamente (el teléfono permanece bloqueado hasta que se introduce el código de bloqueo).
   - **Desbloquear**: desbloquea el teléfono.
   - **Al encenderse**: el teléfono se bloquea automáticamente la próxima vez que se enciende (el teléfono permanece bloqueado hasta que introduce el código de bloqueo).
2. Seleccione el ajuste del modo de bloqueo del teléfono que desee y presione la tecla suave **OK** para guardar su selección.

Consejo: Puede bloquear manualmente el teléfono presionando . (Para obtener más información, consulte *"Modo de bloqueo"* en la página 15.)

Cambiar código de bloqueo

el código de bloqueo predeterminado para su teléfono generalmente son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Es aconsejable cambiar el código de bloqueo predeterminado a un código secreto para fines de seguridad.

1. En el menú **Seguridad**, seleccione **Cambiar código de bloqueo**. Se le solicitará que introduzca el nuevo código de bloqueo.
2. Introduzca el nuevo código de bloqueo y presione la tecla suave **OK**. Se le solicitará que vuelva a introducir el nuevo código de bloqueo para verificación.
3. Introduzca el nuevo código de bloqueo otra vez y presione la tecla suave **OK**. El nuevo código de bloqueo se guardará.

Nota: El teléfono no le permite ver el código de bloqueo por razones obvias de seguridad. Si cambia el código de bloqueo, asegúrese de anotar o memorizar el código nuevo.

Número de emergencia

el teléfono proporciona la opción de almacenar tres números de emergencia. Cada número puede tener hasta 32 dígitos. Se puede marcar manualmente a todos los números de emergencia en cualquier momento, incluso cuando el teléfono esté bloqueado o restringido. Esta puede ser una función útil para controlar llamadas salientes del teléfono.

Nota: El número de emergencia 9-1-1 está codificado en el teléfono. Puede marcar este número en cualquier momento, incluso cuando el teléfono está bloqueado o restringido. Si llama al 9-1-1, se escuchará un tono audible y aparecerá un mensaje de emergencia en la pantalla durante la llamada.

¡Importante!: Debido a los distintos métodos de transmisión, parámetros de red y ajustes del usuario necesarios para completar una llamada desde su teléfono móvil, no se puede garantizar que siempre tendrá una conexión. Por lo tanto, es posible que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes de teléfonos móviles en todos los momentos.

¡Importante!: NO dependa de este teléfono como un método principal para llamar al 9-1-1 o para ninguna otra comunicación esencial o de emergencia.

Recuerde siempre encender el teléfono y verificar la potencia adecuada de la señal antes de realizar una llamada.

Guardar números de emergencia

1. Desde el menú **Seguridad**, seleccione **Número de emergencia**.
2. Seleccione entre las tres entradas de los números de emergencia.

3. Introduzca un número de emergencia (hasta 32 dígitos), después presione la tecla suave **Hecho** para guardar el número que introdujo.

Llamar a números de emergencia en el modo de bloqueo

1. En el modo de espera, introduzca el número de emergencia.
2. Presione para realizar la llamada.

Reajustar teléfono

Reajustar teléfono regresa todos los ajustes a sus valores predefinidos de fábrica.

1. Desde el menú **Seguridad**, seleccione **Restablecer teléfono**. Se le solicitará que confirme que desea reajustar los parámetros predeterminados (excepto para los contactos y la marcación por voz).
2. Para regresar al submenú **Seguridad** sin reajustar el teléfono, presione **No**. Para reajustar los parámetros predeterminados, presione **Sí**.

Borrar todos los contactos

Borrar memoria borra su información de contactos y grupos (excepto los predeterminados). Esta función es útil si desea prestar su teléfono a alguien más.

1. Desde el menú **Seguridad**, seleccione **Borrar todos los contactos**. Se le solicitará que confirme la eliminación de todas las entradas de contactos.

Nota: Este procedimiento no elimina la galería de fotos. La galería de fotos necesita ser eliminada por separado.

2. Para borrar todas las entradas, presione **Sí**. Para mantener todas las entradas actuales y regresar al submenú **Seguridad**, presione **No**.

Restricciones

Restricción le permite restringir el uso del teléfono para llamadas salientes y mensajes, llamadas entrantes y mensajes y datos salientes y entrantes.

1. En el menú **Seguridad**, seleccione **Restricciones**. En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:
   - **Llamadas**: establece restricciones a llamadas de voz.
   - **Mensajes SMS**: establece restricciones a mensajes de texto.
   - **Mensajes MMS**: establece restricciones a mensajes de imágen/ vídeo.
   - **Datos**: establece restricciones a datos entrantes y salientes.
2. Cuando selecciona **Llamadas** / **Mensajes SMS** / **Mensajes MMS**, las siguientes opciones aparecen en la pantalla.
   - **Entrantes**: establece restricciones a llamadas o mensajes entrantes.
   - **Salientes**: establece restricciones a llamadas o mensajes salientes.
3. Su selecciona **Datos** (del menú **Restricciones**) o **Entrantes** / **Salientes** (del menú **Llamadas** / **Mensajes SMS** / **Mensajes MMS**), las siguientes opciones aparecerán en la pantalla:
   - **Permitir todas**: deshabilita las restricciones seleccionadas.
   - **No aceptar ninguna**: bloquea llamadas, mensajes o datos seleccionados.

- **Permitir contactos** (Sólo llamadas): cuando establecido en **Activado**, restringe completamente el acceso a la lista de contactos y restringe las llamadas salientes y entrantes excepto las llamadas desde y hacia Contactos.

4. Seleccione el o los ajustes preferidos y presione **OK** para guardarlos.

Selección de NAM

El menú de red le permite seleccionar los ajustes de **NAM** (Módulo de Asignación de Números) para el teléfono. Puede guardar dos ajustes de **NAM**, que esencialmente son números telefónicos para el teléfono.

1. En el menú **Ajustes de teléfono**, seleccione **Selección de NAM**.

   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:

   - **NAM 1**: su contrato de servicio cuenta con una línea telefónica.
   - **NAM 2**: su contrato de servicio cuenta con dos líneas telefónicas.

2. Seleccione el ajuste de NAM que desee. El teléfono se apagará y se volverá a encender.

Selección de sistema

El menú **Selección de sistema** le permite seleccionar el ajuste de roaming para el teléfono.

1. En el menú **Ajustes de teléfono**, seleccione **Selección de sistema**.

   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones de roaming:

   - **Sólo MetroPCS**: roaming estará apagado. Si su sistema base no está disponible, sus llamadas no se conectarán, y el icono indicando que no hay servicio ( ) aparecerá en la pantalla. En algunas áreas de servicio, es posible que un operador entre a la línea y le pregunte cómo prefiere pagar por una llamada.
   - **Automático**: roaming estará encendido. Esta opción siempre intentará conectar sus llamadas usando un servicio digital en la Lista de Roaming Preferida (PRL) cargada en su teléfono. Si no se encuentra un servicio preferido, esta opción intentará adquirir algún servicio digital.

2. Seleccione la opción de roaming preferida y después presione **Aceptar**.

Establecer hora

Use la opción **Establecer hora** para fijar la fecha y hora actuales.

Nota: En el modo de servicio digital, la característica Establecer hora está desactivada. La red ajusta la hora y fecha automáticamente.

Con el **Modo de avión** establecido en **Encender**, esta función está deshabilitada. En el modo de servicio digital, establecer el **Modo de avión** en **Apagado** también deshabilita Establecer hora. (Para obtener más información, consulte *"Modo de avión"* en la página 135.)

---

1. En el menú **Ajustes de teléfono**, seleccione **Establecer hora**.

   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones:

   - **Establecer fecha**
   - **Establecer hora**

2. Seleccione la opción deseada.
   - Para **Establecer fecha**, aparecerá la pantalla **Establecer fecha**.
     – Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar la fecha en curso.
     – Presione la tecla suave **OK** para guardar el ajuste de fecha.
   - Para **Establecer hora**, aparecerá la pantalla **Establecer hora**.
     – Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar la hora en curso.
     – Presione la tecla suave **OK** para guardar el ajuste de hora.

Sensibilidad táctil

Sensibilidad táctil le permite ajustar la cantidad de presión que se debe aplicar a la pantalla para que el r860 reaccione.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono** ➔ **Sensibilidad táctil**.
   Aparecerá la pantalla de Sensibilidad táctil.
2. Presione, mantenga presionado y deslice el botón de **Sensibilidad táctil** hacia la izquierda o derecha para ajustar la respuesta de la pantalla a su tacto (**1** – **5**).
3. Pruebe el ajuste aplicando presión al botón **Toque aquí** hasta que responda.
4. Si desea, repita los pasos 2 y 3 hasta que el ajuste Sensibilidad táctil sea aceptable.
5. Para guardar el nuevo ajuste, presione la tecla suave **Guardar**.

Calibración

Calibración le permite ajustar la habilidad de la pantalla para ubicar correctamente los toques en la misma.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono** ➔ **Calibración**.
   Aparecerá la pantalla **Calibración**.
2. Para empezar la calibración de la pantalla, presione la tecla suave **OK**. En la pantalla aparecerá una serie de cinco cruces.
3. Para calibrar la pantalla, presione el centro de cada cruz.

¡Importante!: Para que este proceso de calibración tenga éxito, se recomienda que utilice un apuntador para programar con precisión los nuevos puntos de pulsación.

Conexión con PC

Conexión con PC le permite seleccionar cómo su r860 responde a ser conectado a una computadora personal mediante un cable de datos USB opcional.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono** ➔ **Conexión con PC**.
   Las siguientes opciones de Conexión con PC aparecerán en la pantalla:
   - **Almacenamiento masivo USB**: le permite administrar los archivos en una tarjeta de memoria microSD opcional insertada en su r860, al igual que lo haría con archivos en una unidad flash. (Para obtener más información, consulte *"Tarjeta de memoria (opcional)"* en la página 8.)
   - **No hay conexión**: bloquea la comunicación entre su r860 y otro dispositivo USB, como una computadora personal.
2. Seleccione el ajuste que desee y presione la tecla suave **OK** para guardarlo y regresar a la pantalla **Ajustes de teléfono**.

Movimiento

Movimiento le permite usar ciertas funciones aún si tiene dificultades con funciones táctiles.

1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Ajustes de teléfono** ➔ **Movimiento**.

   Las siguientes opciones aparecerán en la pantalla.

   - **Silenciar evento**: le permite silenciar un evento entrante volteando el teléfono hacia abajo.
   - **Restablecer widget**: le permite trasladar todos los widgets de la pantalla a la bandeja de widgets sacudiendo el teléfono mientras la bandeja de widgets está abierta.
2. Seleccione **Encender** o **Apagado**.
3. Para guardar el nuevo ajuste, presione la tecla suave **Guardar**.

Administrador de memoria

Administrador de memoria le permite revisar y administrar rápida y fácilmente el uso de memoria del teléfono. Para tener acceso a la **Administrador de memoria**, realice lo siguiente:

▶ Desde el menú **Ajustes**, seleccione **Administrador de memoria**.

Las siguientes opciones están disponibles.

Uso de memoria del teléfono

Uso de memoria del teléfono le permite ver el uso de la memoria del teléfono.

1. Desde el menú **Administrador de memoria** seleccione **Uso de memoria de teléfono**.

   Aparecerá la pantalla **Uso de memoria del teléfono**, mostrando la siguiente información:

   - Uso de la memoria **Total usados**
   - Uso de la memoria **Disponible**
   - Uso de la memoria en **Imágenes**
   - Uso de la memoria en **Videos**
   - Uso de la memoria en **Tonos de timbre**
   - Uso de la memoria en **Sonidos**
   - Uso de la memoria en **Aplicaciones**
   - Uso de la memoria en **Mensajes con imagen/video**
2. Presione la tecla suave **OK** para regresar al menú **Administrador de memoria**.

Uso de memoria de la tarjeta

Uso de memoria de la tarjeta le permite ver el uso de la tarjeta de memoria.

1. Desde el menú **Administrador de memoria** seleccione **Uso de memoria de tarjeta**.

   Aparecerá la pantalla Uso de memoria de la tarjeta, mostrando la siguiente información:

   - Uso de la memoria **Total usados**
   - Uso de la memoria **Disponible**
   - Uso de la memoria en **Imágenes**
   - Uso de la memoria en **Videos**
   - Uso de memoria en **Música/Tonos de timbre**
2. Presione la tecla suave **OK** para regresar al menú **Administrador de memoria**.

Opciones de guardar

Le permite especificar dónde desea almacenar sus imágenes y videos. Para tener acceso a las **Opciones de guardar**, realice lo siguiente:

1. Desde el menú **Administrador de memoria** seleccione **Opciones de guardado**.

   En la pantalla aparecerán las siguientes opciones de tipo de archivo:

   - **Imágenes**
   - **Videos**
   - **Música**
2. Las siguientes opciones de almacenamiento aparecerán en la pantalla para cada tipo de archivo:
   - **Teléfono**: guarda el tipo de archivos seleccionado en la memoria del teléfono.
   - **Tarjeta**: guarda el tipo de archivos seleccionado en una tarjeta de memoria microSD removible.
3. Seleccione la ubicación de almacenamiento preferida para el tipo de archivo que desee, después presione la tecla suave Guardar. Se le regresará al menú **Administrador de memoria**.

Memoria del teléfono

Los submenús de **Memoria del teléfono** le permiten mostrar listas de los archivos en sus carpetas de multimedia y borrar o transferir archivos según sea necesario para despejar memoria en el teléfono y volver a usarla.

1. Desde el menú **Administrador de memoria** seleccione **Memoria de teléfono**.

   Aparecerá la pantalla **Teléfono** mostrando una lista de los archivos en la carpeta **Imágenes**.
2. Para seleccionar otra carpeta, presione el botón de flecha abajo. Aparecerán las siguientes opciones:
   - **Imágenes**
   - **Videos**
   - **Tonos de timbre**
   - **Sonidos**
3. Seleccione la opción deseada. En la pantalla aparecerá una lista de todos los archivos en la carpeta relacionada. Los archivos se enlistan por nombre.
4. Para borrar archivos, haga lo siguiente:
   - Presione la tecla suave **Borrar**. Aparecerá la pantalla **Seleccione para borrar**.
   - Seleccione la casilla de verificación del archivo que desee borrar para marcarlo y borrarlo. (Presione la casilla de verificación **Seleccionar todos** para marcar todos los archivos que se borrarán.)
   - Presione la tecla suave **Borrar**.
5. Para transferir archivos a la tarjeta de memoria, haga lo siguiente:
   - Presione la tecla suave **Mover**. Aparecerá la pantalla **Seleccionar para mover**.
   - Seleccione la casilla de verificación del archivo que desee mover para marcarlo y enviarlo a la tarjeta de memoria. (Presione la casilla de verificación **Seleccionar todos** para marcar todos los archivos que serán transferidos.)
   - Presione la tecla suave **Mover**.
6. Presione para regresar al menú **Administrador de memoria**.

Memoria de tarjeta

Los submenús de **Memoria de tarjeta** le permiten mostrar listas de los archivos en sus carpetas de multimedia y borrar o transferir archivos según sea necesario para despejar espacio en la tarjeta de memoria y volver a usarlo.

1. Desde el menú **Administrador de memoria** seleccione **Memoria de tarjeta**.

   Aparecerá la pantalla **Tarjeta** mostrando una lista de los archivos en la carpeta **Imágenes**.
2. Presione el botón de flecha abajo. Aparecerán las siguientes opciones:
   - **Imágenes**
   - **Videos**
   - **Música**
   - **Tonos de timbre**
3. Seleccione la opción deseada. En la pantalla aparecerá una lista de todos los archivos en la carpeta relacionada.

   Los archivos se enlistarán por nombre y cada entrada de archivo muestra el nombre de cada archivo.
4. Para borrar archivos, haga lo siguiente:
   - Presione la tecla suave **Borrar**. Aparecerá la pantalla **Seleccione para borrar**.
   - Seleccione la casilla de verificación del archivo que desee borrar para marcarlo y borrarlo. (Presione la casilla de verificación **Seleccionar todos** para marcar todos los archivos que se borrarán.)
   - Presione la tecla suave **Borrar**.
5. Para transferir archivos a la memoria del teléfono, realice lo siguiente:
   - Presione la tecla suave **Mover**. Aparecerá la pantalla **Seleccionar para mover**.
   - Seleccione la casilla de verificación del archivo que desee mover para marcarlo y enviarlo a la memoria del teléfono. (Presione la casilla de verificación **Seleccionar todos** para marcar todos los archivos que serán transferidos.)
   - Presione la tecla suave **Mover**.
6. Presione para regresar al menú **Administrador de memoria**.

Dar formato a tarjeta de memoria

Dar formato a una tarjeta de memoria microSD borra todos los datos contenidos en la tarjeta y crea directorios de multimedia compatibles con el teléfono.

¡Precaución!: No le dé formato repetidamente a una tarjeta de memoria. Esto acorta su vida de servicio.

Para formatear una tarjeta de memoria, haga lo siguiente:

1. Desde el menú **Administrador de memoria** seleccione **Memoria de tarjeta**.

   Aparecerá la pantalla **Tarjeta**.
2. Presione la tecla suave **Formato**. Se le solicitará que confirme que desea dar formato a la tarjeta de memoria.
3. Para dar formato a la tarjeta de memoria, presione **Sí**. Para regresar a la pantalla **Tarjeta** sin dar formato a la tarjeta de memoria, presione **No**.

En esta sección se explican las opciones de información del teléfono que le permiten identificar las versiones de hardware y software de su teléfono, así como el número telefónico asignado a su teléfono.

Número telefónico

Esta opción causa que aparezca la pantalla Número telefónico, mostrando el número de diez dígitos asignado al teléfono por su proveedor de servicio móvil.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione información del **Teléfono** **➔Número telefónico**.

Consejo: También puede ingresar a **Teléfono** desde el **Menú principal 1**.

El número telefónico asignado por su proveedor de servicio móvil aparecerá en la pantalla.

2. Para regresar al menú de información del **Teléfono**, presione .

Glosario de iconos

Esta opción causa que aparezca la lista del **Glosario de iconos** en la pantalla, mostrando los iconos que pueden aparecer en la pantalla y los nombre de los iconos.

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione información del **Teléfono** **➔ Glosario de iconos**

Consejo: También puede ingresar a **Teléfono** desde el **Menú principal 1**.

Se presentará una lista de los iconos que pueden aparecer en la línea superior de la pantalla.

2. Para regresar al menú de información del **Teléfono**, presione .

Versión

Puede ver la versión de software y hardware del teléfono usando esta característica. Esta característica resulta útil si necesita comunicarse con el servicio de atención al cliente.

1. En el menú **Ajustes**, seleccione **Teléfono ➔ Versión**.

Consejo: También puede ingresar a **Teléfono** desde el **Menú principal 1**.

La información de la versión de hardware y software del teléfono aparecerá en la pantalla.

2. Para regresar al menú de información del **Teléfono**, presione .

ESN/MEID

Esta opción muestra una lista de los números ESN (número electrónico en serie) y MEID (identificador de equipo móvil) de su teléfono, en formatos decimales (ESN Dec y MEID Dec) y hexadecimales (ESN Hex y MEID Hex).

1. Desde el menú **Ajustes**, seleccione información del **Teléfono** → **ESN/MEID**.

Consejo: También puede ingresar a **Teléfono** desde el **Menú principal 1**.

En la pantalla aparecerán los números **MEID Dec** y **MEID Hex** para su teléfono.

2. Para regresar al menú de información del **Teléfono**, presione .

Esta sección describe las precauciones de seguridad asociadas con el uso del teléfono. Estas precauciones de seguridad deben seguirse para garantizar un uso seguro del teléfono.

Información de salud y seguridad

Exposición a señales de radiofrecuencia

Información de certificación (SAR)

El teléfono portátil móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición para la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los Estados Unidos.

Estos límites de exposición de la FCC se derivan de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para la Protección y Medición de Radiación (NCRP) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE).

En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y de ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y el ámbito académico, después de extensas revisiones de la literatura científica relacionada a los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia.

El límite de exposición establecido por la FCC para los teléfonos portátiles móvil emplea una unidad de medición conocida como el Índice de absorción específica (SAR). El SAR es una medición del índice de absorción de energía de radiofrecuencia por el cuerpo humano, expresado en unidades de vatios por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos portátiles móvil cumplan con el límite de seguridad de 1.6 vatios por kilogramo (1.6 W/kg).

El límite de exposición de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para ofrecer protección adicional al público y para contemplar cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. A pesar de que el SAR está determinado al nivel de energía máximo certificado, el nivel SAR real del teléfono durante el funcionamiento puede ser bastante inferior al valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para que funcione a múltiples niveles de energía y para que se use únicamente la energía requerida para conectarse a la red. En general, entre más cerca se encuentre a una antena de estación base móvil, la emisión de energía del teléfono será menor.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono se ponga a la venta al público, debe someterse a pruebas y certificarse ante la FCC que no excede el límite de exposición establecido por la FCC. Las pruebas para el teléfono de cada modelo se realizan en las posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC.

Para usarlo en el cuerpo, este teléfono ha sido sometido a pruebas y cumple con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC

cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que posiciona el dispositivo a una distancia mínima de 1.5 cm de separación del cuerpo.

El uso de otros accesorios podría no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este teléfono móvil, con todos los niveles de SAR evaluados reportados como en cumplimiento con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC. Los valores máximos de SAR para este modelo conforme lo reportó la FCC son:

- **CDMA**
  - **Cabeza**: 1.21 W/Kg.
  - **Usado en el cuerpo**: 0.67 W/Kg.
- **PCS**
  - **Cabeza**: 1.29 W/Kg.
  - **Usado en el cuerpo**: 0.8 W/Kg.
- **AWS**
  - **Cabeza**: 1.29 W/Kg.
  - **Usado en el cuerpo**: 0.59 W/Kg

Para ver información de SAR sobre este y otros modelos de teléfono visite http://www.fcc.gov/oet/ea. Para encontrar información respecto al teléfono de un modelo en particular, este sitio Web usa el número de identificación de FCC para el teléfono, el cual generalmente está impreso en algún lugar en el teléfono.

Algunas veces pudiera ser necesario extraer la batería para encontrar el número. Una vez que tenga el número de identificación de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio Web y ésta le proporcionará valores para el SAR típico o máximo de un teléfono en particular. También puede obtener información adicional de SAR para un producto en específico en www.fcc.gov/cgb/sar.

Advertencia sobre la pantalla

La pantalla del teléfono está hecha de cristal o plástico acrílico y puede romperse si el teléfono se cae o recibe un fuerte choque. No use el teléfono si la pantalla está rota o rajada ya que puede lesionarse.

Productos móviles de Samsung y reciclaje

Samsung se preocupa por el medio ambiente y recomienda a sus clientes que reciclen los teléfonos móviles de Samsung y los accesorios genuinos de Samsung.

Visite: https://fun.samsungmobileusa.com/recycling/index.jsp o llame al 1-800-822-8837 para obtener más información.

Adaptador de viaje certificado por UL

El adaptador de viaje para este teléfono cumple con los requisitos aplicables de seguridad de UL. Siga las siguientes instrucciones de seguridad según las pautas de UL.

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES SEÑALADAS PUDIERA CONDUCIR A LESIONES PERSONALES GRAVES Y A POSIBLE DAÑO DE PROPIEDAD.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD - GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CON CUIDADO LAS INSTRUCCIONES.

PARA CONECTARSE A UN SUMINISTRO FUERA DE NORTEAMÉRICA, USE UN ADAPTADOR DE ENCHUFE CON LA CONFIGURACIÓN APROPIADA PARA EL TOMACORRIENTE. ESTA UNIDAD DE ENERGÍA ESTÁ HECHA CON EL FIN DE ESTAR ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL, HORIZONTAL O MONTADA EN EL PISO.

Información al consumidor sobre los teléfonos móviles

La Administración de Alimentos y Medicamentos de EE.UU. (FDA) ha publicado una serie de preguntas y respuestas para los consumidores en relación a la exposición a radiofrecuencia de los teléfonos portátiles móviles. La publicación de la FDA incluye la siguiente información:

¿A qué tipos de teléfonos se refiere esta actualización?

El término teléfono móvil en este documento se refiere a los teléfonos móviles de mano con antena integrada, que a menudo se les llama teléfonos "celulares", "móviles" o "PCS". Estos tipos de teléfonos móviles pueden exponer al usuario a energía de radiofrecuencia mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a radiofrecuencia están limitadas por las pautas de seguridad de la Comisión Federal de Comunicaciones que se prepararon con la asesoría de la FDA y de otras agencias federales de salud y seguridad.

El término teléfono móvil en este documento se refiere a los teléfonos móviles de mano con antena integrada, que a menudo se les llama teléfonos "celulares", "móviles" o "PCS". Estos tipos de teléfonos móviles pueden exponer al usuario a energía de radiofrecuencia mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a radiofrecuencia están limitadas por las pautas de seguridad de la Comisión Federal de Comunicaciones que se prepararon con la asesoría de la FDA y de otras agencias federales de salud y seguridad.

¿Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles?

La evidencia científica disponible no demuestra que haya problema alguno de salud relacionado con usar teléfonos móviles. Sin embargo, no hay prueba de que los teléfonos móviles sean absolutamente seguros. Mientras se están usando, los teléfonos móviles emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia en el rango de microondas. También emiten niveles muy bajos de radiofrecuencia cuando están en el modo de espera. Mientras que altos niveles de radiofrecuencia pueden afectar la salud (calientan el tejido), exponerse a bajos niveles de radiofrecuencia que no produce calor no causa ningún efecto adverso a la salud. Muchos estudios sobre la exposición a bajos niveles de radiofrecuencia no han encontrado ningún efecto biológico. En algunos estudios se ha indicado que podrían presentarse algunos efectos biológicos, pero estos hallazgos no se han confirmado en otros estudios. En algunos casos, otros investigadores han tenido problemas para duplicar esos estudios o para determinar cuáles son las razones de los resultados contradictorios.

¿Cuál es el papel de la FDA en lo concerniente a la seguridad de teléfonos móviles?

Conforme la ley, la FDA no tiene que examinar la seguridad de productos de consumo que emiten radiación, como son los teléfonos móviles, antes de su comercialización, como lo debe hacer con medicamentos o dispositivos médicos nuevos. Sin embargo, esa entidad tiene autoridad para tomar medidas si se demuestra que los teléfonos móviles emiten energía de radiofrecuencia a un nivel peligroso para el usuario. En dicho caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos móviles que notifiquen a los usuarios sobre el peligro a la salud y que reparen, sustituyan o retiren del mercado los teléfonos, de manera tal que se elimine el peligro.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA tome medidas de regulación, esta entidad ha exhortado a la industria de teléfonos móviles que tome ciertas medidas, incluidas las siguientes:

- Que apoye la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos que tiene la radiofrecuencia del tipo que emiten los teléfonos móviles;
- Que apoye la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos que tiene la radiofrecuencia del tipo que emiten los teléfonos móviles
- Que colabore en brindar a los usuarios de teléfonos móviles la mejor información posible sobre los posibles efectos en la salud humana que puede tener el usar teléfonos móviles.

La FDA pertenece a un grupo de interagenciass de trabajo compuesto por entidades federales responsables de distintos aspectos de la seguridad en cuanto a radiofrecuencia. Este grupo pretende garantizar que se realice una labor coordinada al nivel federal. Las siguientes entidades integran este grupo de trabajo:

- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (National Institute for Occupational Safety and Health)
- Agencia de Protección Medioambiental (Environmental Protection Agency
- Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission)
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (Occupational Safety and Health Administration)
- Administración Nacional de Información y Telecomunicaciones (National Telecommunications and Information Administration)

Asimismo, los Institutos Nacionales de Salud (National Institutes of Health) participan en algunas actividades del grupo de interagencias de trabajo.

La FDA comparte las responsabilidades de regulación correspondiente a los teléfonos móviles con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos vendidos en Estados Unidos deben cumplir con las pautas de seguridad de la FCC que limitan la exposición a la radiofrecuencia. La FCC confía en la FDA y otras entidades de salud para los asuntos de seguridad sobre los teléfonos móviles.

La FCC también regula las estaciones base de las que dependen las redes de teléfonos móviles. Mientras que estas estaciones funcionan con mayor potencia que los teléfonos móviles en sí, el

nivel de exposición a la que se somete la gente debido a estas estaciones base es generalmente miles de veces más bajo que al que se expone debido a los teléfonos móviles.

Por lo tanto, las estaciones base no son el sujeto principal de las preguntas de seguridad que se tratan en este documento.

¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

Los estudios que se han realizado hasta la fecha han arrojado resultados contradictorios y en muchos de ellos se encontraron fallas de métodos de investigación. Los experimentos en animales para investigar los efectos de exponerse a la radiofrecuencia característica de teléfonos móviles han arrojado resultados contradictorios que a menudo no pueden duplicarse en otros laboratorios. Sin embargo, unos cuantos estudios en animales han indicado que niveles bajos de radiofrecuencia podrían acelerar el desarrollo de cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, en muchos de los estudios que indicaron un aumento en el desarrollo de tumores se usaron animales cuya genética se había alterado o se les había tratado con sustancias químicas cancerígenas para que estuvieran predispuestos a padecer cáncer sin exponerse a radiofrecuencia. En otros estudios se expuso los animales a la radiofrecuencia por hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las que las personas usan teléfonos móviles, de manera que no sabemos con certeza lo que los resultados de esos estudios significan para la salud humana.

Se han publicado tres grandes estudios epidemiológicos desde diciembre del 2000. Entre estos tres estudios se investigó toda asociación posible entre usar teléfonos móviles y el cáncer cerebral primario, glaucoma, meningioma o neuroma acústico, tumores del cerebro o las glándulas salivales, leucemia u otros tipos de cáncer. En ninguno de estos estudios se demostró que exponerse a la radiofrecuencia de teléfonos móviles causara efecto dañino alguno a la salud.

Sin embargo, ninguno de los estudios puede contestar las dudas acerca de exponerse durante largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de aproximadamente tres años.

¿Qué tipo de investigación se necesita para decidir si exponerse a la radiofrecuencia de teléfonos móviles representa un peligro para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de personas que utilizan teléfonos móviles proporcionaría algunos de los datos necesarios. En pocos años podría estudiarse la exposición en animales durante toda su vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para suministrar prueba confiable de la existencia de efectos cancerígenos, si es que los hay. Los estudios epidemiológicos podrían suministrar datos que pueden aplicarse directamente a las poblaciones humanas, pero para resolver las dudas sobre ciertos efectos para la salud, como cáncer, podrían necesitarse diez años o más de seguimiento.

Esto se debe a que el intervalo entre cuando sucede la exposición a un agente cancerígeno y cuando aparecen los tumores -si es que aparecen- podría ser de muchos, muchos años. La interpretación

de estudios epidemiológicos se ve obstaculizada por los problemas para medir la exposición real a la radiofrecuencia durante el uso cotidiano de los teléfonos móviles. Son muchos los factores que afectan esta medición, como el ángulo en que se sostiene el teléfono o el modelo de teléfono que se usa.

¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más sobre los posibles efectos a la salud ocasionados por la radiofrecuencia de los teléfonos móviles?

La FDA está trabajando con el Programa Nacional de Toxicología de Estados Unidos y con grupos de investigadores alrededor del mundo para garantizar que se realicen estudios de alta prioridad en animales para contestar las preguntas importantes acerca de los efectos de exponerse a energía de radiofrecuencia.

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto Internacional de Campos Electromagnéticos (EMF) de la Organización Mundial de la Salud desde sus comienzos en 1996. Un importante resultado que arrojó este trabajo fue la confección de una agenda detallada de las necesidades de investigación que impulsó el establecimiento de nuevos programas de investigación en todo el mundo. Este proyecto también ayudó a desarrollar una serie de documentos de información al público sobre temas relacionados con el EMF.

La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones Móviles e Internet (CTIA) celebraron un Convenio Cooperativo de Investigación y Desarrollo (CRADA) formal para realizar estudios sobre la seguridad de los teléfonos móviles. La FDA proporciona supervisión científica y obtiene información de expertos provenientes del gobierno, la industria y organizaciones académicas.

La investigación financiada por la CTIA se realiza a través de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de usuarios de teléfonos móviles. La CRADA también incluirá la amplia evaluación de las necesidades adicionales de investigación en el marco de las investigaciones más recientes de todo el mundo.

¿Qué medidas puedo tomar para reducir la cantidad energía de radiofrecuencia a la que me expongo cuando uso mi teléfono móvil?

Si estos productos presentan un peligro, aunque en este momento no sabemos si lo presentan, probablemente es muy pequeño. Sin embargo, si le interesa evitar hasta los riesgos en potencia, puede tomar sencillas medidas para minimizar su exposición a la energía de radiofrecuencia. Debido a que el tiempo es un factor clave en la cantidad de energía de radiofrecuencia a la que se expone la persona, reducir el tiempo que usa el teléfono móvil reducirá también la energía a la que se expone.

- Si usted debe sostener conversaciones prolongadas en el teléfono móvil diariamente, quizá desee aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de radiofrecuencia, ya que el nivel de exposición disminuye dramáticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un juego de audífono y micrófono y sostener el teléfono móvil lejos del cuerpo o usar un teléfono móvil conectado a una antena remota.

Reiteramos que la información científica no demuestra que los teléfonos móviles son dañinos, pero si le preocupa exponerse a la radiofrecuencia proveniente de estos productos, puede tomar medidas como las antes mencionadas para reducir la cantidad de radiofrecuencia a la que se expone al utilizar el teléfono móvil.

¿Qué se sabe acerca de si los niños deben usar teléfonos móviles?

La evidencia científica no demuestra que sea peligroso usar teléfonos móviles y esto incluye a los niños y adolescentes. Si desea tomar medidas para reducir la exposición a energía de radiofrecuencia, las medidas antes mencionadas también se aplicarían a niños y adolescentes que usan teléfonos móviles. Reducir el tiempo de uso del teléfono móvil y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de radiofrecuencia reducirá la exposición a la radiofrecuencia.

Algunos grupos patrocinados por gobiernos de otros países han aconsejado que debe disuadirse todo uso de teléfonos móviles por parte de niños. Por ejemplo, en diciembre del 2000, el gobierno de Gran Bretaña publicó folletos en donde se recomendaba esto.

En esos folletos se indicaba que no hay evidencia de que usar teléfonos móviles cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. La recomendación que hicieron de limitar el uso de teléfonos móviles por parte de niños fue estrictamente una precaución; no estaba basada en evidencia científica de que exista algún peligro a la salud.

¿Los accesorios tipo manos libres para teléfonos móviles reducen los riesgos de exposición a las emisiones de radiofrecuencia?

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios tipo manos libres reducen los riesgos. Los accesorios tipo manos libres pueden usarse con teléfonos móviles para una mayor comodidad y conveniencia. Estos sistemas reducen la absorción de energía de radiofrecuencia en la cabeza porque el teléfono, que es la fuente de las emisiones de radiofrecuencia, no se colocará junto a la cabeza. Por otra parte, si el teléfono se monta junto a la cintura o a otra parte del cuerpo durante su uso, entonces esa parte del cuerpo absorberá más energía de radiofrecuencia. Los teléfonos móviles que se comercializan en los Estados Unidos tienen la obligación de cumplir con los requisitos de seguridad, independientemente de que se usen junto a la cabeza o junto al cuerpo. Cualquiera de las configuraciones deberá cumplir con los límites de seguridad.

¿Los accesorios de teléfonos móviles que afirman proteger la cabeza contra la radiación de radiofrecuencia funcionan?

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios que afirman proteger la cabeza contra esas emisiones reducen los riesgos. Algunos productos que afirman proteger al usuario de la absorción de radiofrecuencia usan fundas especiales para teléfonos, mientras que otros no

incluyen nada más que un accesorio metálico anexado al teléfono. Los estudios han demostrado que estos productos generalmente no funcionan como se anuncia. A diferencia de los accesorios tipo "manos libres", estos llamados "protectores" pudieran interferir con al funcionamiento apropiado del teléfono. El teléfono pudiera verse forzado a aumentar su potencia para compensar, conduciendo a un incremento en la absorción de radiofrecuencia. En febrero del 2002, la Comisión Federal de Comercio (FTC) presentó cargos a dos empresas que vendían dispositivos que aseguraban proteger a los usuarios de teléfonos móviles contra la radiación haciendo garantías falsas y no comprobadas.

Según la FTC, estos acusados no contaban con una base razonable para comprobar su garantía.

¿Cuál es la información sobre la interferencia de teléfonos móviles en el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia emitida por teléfonos móviles puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por esto, la FDA ayudó a desarrollar un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) que ocasionan los teléfonos móviles a marcapasos cardíacos implantados y desfibriladores. Este método de prueba ya forma parte de una norma patrocinada por la Asociación para el Avance de la Instrumentación Médica (AAMI). El último borrador, una labor conjunta de la FDA, fabricantes de dispositivos médicos y muchos otros grupos, se concluyó a finales del 2000. Esta norma permitirá a los fabricantes garantizar que los marcapasos cardíacos y desfibriladores estén protegidos contra la interferencia electromagnética de los teléfonos móviles. La FDA ha realizado pruebas a teléfonos móviles y ha ayudado a desarrollar una norma voluntaria patrocinada por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). Esta norma especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos auditivos y teléfonos móviles para que no ocurra interferencia alguna cuando una persona use un teléfono compatible un audífono compatible simultáneamente. El IEEE aprobó esta norma en el año 2000.

La FDA continúa monitorizando el uso de teléfonos móviles para determinar si hay posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se llegara a determinar que se ha producido interferencia dañina, la FDA realizará pruebas para evaluarla y se abocará a solucionar el problema.

Para obtener información adicional sobre la seguridad de exposiciones a radiofrecuencia de varias fuentes, consulte las siguientes organizaciones (Actualizado el 9 de ciciembre del 2008):

- Programa de Seguridad de Radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC): http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/
- Agencia de Protección Medioambiental (EPA): http://www.epa.gov/radiation/
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (OSHA): http://www.osha.gov/SLTC/radiofrequencyradiation/index.html
- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH): http://www.cdc.gov/niosh/homepage.html
- Organización Mundial de la Salud (WHO): http://www.who.int/peh-emf/

- Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante
  http://www.icnirp.de
- Consejo Nacional de Protección Radiológica (Gran Bretaña):
  http://www.hpa.org.uk/radiation
- Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos
  http://www.fda.gov/cellphones

Seguridad al conducir

El teléfono móvil le brinda la poderosa capacidad de comunicarse mediante la voz; casi en cualquier lugar, en cualquier momento. Pero estos beneficios van de la mano con la importante responsabilidad que cada usuario debe cumplir.

Al manejar, manejar es su primera responsabilidad. Cuando use el teléfono móvil al conducir, siempre use su sentido común y recuerde los consejos siguientes:

1. Familiarícese con el teléfono móvil y sus funciones, como la marcación rápida y la remarcación. Si están disponibles, estas funciones le ayudan a realizar llamadas sin desviar su atención del camino.
2. Cuando pueda, use un dispositivo tipo manos libres. De ser posible, añada una medida adicional de comodidad y seguridad a su teléfono móvil con uno de los muchos accesorios tipo manos libres que están disponibles hoy en día.
3. Sitúe su teléfono móvil donde pueda alcanzarlo fácilmente para que pueda tener acceso a él sin retirar la vista del camino. Si el teléfono suena en un momento inconveniente, deje que su correo de voz conteste la llamada.
4. Informe a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo. De ser necesario, interrumpa la llamada donde haya mucho tráfico o condiciones ambientales peligrosas. La lluvia, nieve, hielo y hasta el tráfico pesado pueden ser peligrosos.
5. No tome notas ni busque números telefónicos mientras conduce. Anotar un pendiente o recorrer su agenda telefónica desvía su atención de lo que es su responsabilidad principal: manejar con seguridad.
6. Marque prudentemente y evalúe el tráfico. De ser posible, haga las llamadas cuando no se esté moviendo o antes de entrar al tráfico. Intente planear hacer sus llamadas cuando su vehículo esté estacionario. Si necesita hacer llamadas mientras está en movimiento, marque sólo pocos números, vea el camino y los espejos del vehículo, y después continúe marcando.
7. No participe en conversaciones estresantes o emotivas que pudieran distraerle. Informe a la persona con quien esté hablando que usted está manejando y suspenda las conversaciones que tengan el potencial de hacerle distraer su atención del camino.

8. Use el teléfono móvil para solicitar ayuda. Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia en caso de incendio, accidente vial o emergencias médicas.
9. Use el teléfono móvil para ayudar a otras personas que se encuentren en emergencias. Si ve un accidente vial, un delito u otra emergencia grave donde corra peligro la vida de alguien, llame al 9-1-1 u otro número de emergencia local, como le gustaría que otros hicieran si usted se encontrara en esa situación.
10. Cuando sea necesario, llame al servicio de asistencia de caminos o a un número de asistencia móvil que no sea de emergencia. Si ve un vehículo averiado que no representa peligro grave, una señal vial descompuesta, un accidente vial de menor importancia donde no pareciera que hubo lesiones, un vehículo que sabe fue robado, llame al servicio de asistencia de caminos o cualquier número especial de teléfonos móviles que no sea de emergencia.

"La industria móvil le recuerda que use su teléfono con seguridad al conducir"

Para obtener más información, sírvase llamar al 1-888-901-SAFE o visite nuestra página de Internet www.ctia.org.

¡Importante!: Si está usando un teléfono que no tiene un teclado numérico estándar, por favor llame al 1-888-901-7233.

Proporcionado por la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet.

Escuchar con responsabilidad

¡Precaución!: Evite la posibilidad de perder la audición.

Los daños al oído ocurren cuando una persona se expone a sonidos fuertes con el transcurso del tiempo. El riesgo de la pérdida de la audición aumenta a medida que el sonido se escucha a un volumen más fuerte y durante períodos más largos. La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluyendo la música) es la causa más común de la pérdida de la audición que puede prevenirse. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como los reproductores de música portátiles y los teléfonos celulares, a volumen alto durante largos períodos de tiempo puede conducir a la pérdida permanente de la audición inducida por el ruido. Esto incluye el uso de audífonos (incluyendo los juegos audífono-micrófono, auriculares y Bluetooth u otros dispositivos inalámbricos). La exposición a sonidos muy fuertes también ha sido asociada en algunos estudios con los acúfenos (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y audición distorsionada.

La susceptibilidad individual a la pérdida de la audición inducida por el ruido y a un posible problema del oído varía en cada circunstancia. Además, la cantidad de sonido producida por un dispositivo de audio portátil varía dependiendo de la naturaleza del sonido, los parámetros del dispositivo y los audífonos que se utilicen. Como resultado, no existe un ajuste de volumen en

particular que sea apropiado para todos o para cada combinación de sonido, ajustes y equipo.

Debe seguir algunas recomendaciones de sentido común al usar cualquier dispositivo de audio portátil:

- Ajuste el volumen en un ambiente tranquilo y seleccione el volumen más bajo en el que pueda escuchar adecuadamente.
- Al usar audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas que están hablando cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que usted está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear entornos ruidosos. Si elige escuchar su dispositivo portátil en un entorno ruidoso, utilice los audífonos que cancelan el ruido con el fin de bloquear el ruido de fondo en el ambiente. Al bloquear ruido de fondo en el ambiente, los audífonos le permitirán escuchar la música a volúmenes más bajos que al usar auriculares.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha. A medida que aumenta el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su oído pueda afectarse.
- Evite usar audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, tales como conciertos de rock, que pudieran causar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a ningún volumen que le cause incomodidad. Si sufre de zumbido en los oídos, escucha el habla amortiguado o sufre de alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar su dispositivo de audio portátil, descontinúe el uso y consulte a su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema en las siguientes fuentes:

American Academy of Audiology
(Academia Americana de Audiología)
11730 Plaza American Drive, Suite 300
Reston, VA 20190
Voz: (800) 222-2336
Correo electrónico: info@audiology.org
Internet: http://www.audiology.org

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders (Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos de Comunicación)
National Institutes of Health
31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD 20892-2320
Voz: (301) 496-7243
Correo electrónico: nidcdinfo@nih.gov
Internet: http://www.nidcd.nih.gov

National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) (Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales)

395 E Street, S.W.

Suite 9200

Patriots Plaza Building

Washington, DC 20201

Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4647)

1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)

fuera de los Estados Unidos: 513-533-8328

Correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov

Internet: http://www.cdc.gov

1-888-232-6348 TTY

Internet: http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html

Entorno de funcionamiento

Recuerde seguir todos los reglamentos especiales vigentes en donde se encuentre y siempre apague el teléfono en áreas donde se prohíba su uso o cuando pueda causar interferencia o representar un peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como con cualquier otro equipo radiotransmisor móvil, se aconseja a los usuarios que para un funcionamiento satisfactorio del equipo y para la seguridad personal, el equipo se utilice únicamente en la posición normal de operación (colocado junto al oído con la antena apuntando sobre el hombro, si está utilizando una antena externa).

Uso del teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está protegido contra las señales de radiofrecuencia. Sin embargo, cierto equipo electrónico pudiera no estar protegido contra las señales de radiofrecuencia emitidas por su teléfono móvil. Consulte al fabricante para hablar sobre las alternativas.

Dispositivos médicos implantados

Debe mantenerse una separación de seis (6) pulgadas como mínimo entre el teléfono móvil y todo dispositivo médico implantado, como un marcapasos o desfibrilador cardioversor implantable, para evitar la posibilidad de interferencia con el dispositivo.

Las personas que tienen esos dispositivos:

- SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de seis (6) pulgadas de distancia de su dispositivo médico implantado cuando el teléfono esté ENCENDIDO;
- No deben colocarse el teléfono en el bolsillo superior de la camisa o chaqueta;

- Deben usar el teléfono en el oído del lado opuesto de donde tienen el dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia;
- Deben apagar el teléfono inmediatamente si por cualquier razón sospechan que sí hay interferencia.
- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene preguntas sobre el uso del teléfono móvil con un dispositivo médico implantable, consulte a su proveedor de atención médica.

Para obtener más información, visite:
http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html

Reglamentos para la compatibilidad de aparatos auditivos FCC (HAC) para dispositivos móviles

El 10 de julio del 2003, el Informe y Orden de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos, en Expediente 01-309, modificó la excepción de los teléfonos móviles bajo la Ley de Compatibilidad de Aparatos Auditivos de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos móviles digitales sean compatibles con los aparatos auditivos.

El propósito de la Ley HAC es asegurar acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con deficiencias auditivas.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de algunos aparatos auditivos (audífonos e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un ruido como un zumbido, murmullo o quejido. Algunos aparatos auditivos son más inmunes que otros a este ruido de interferencia y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

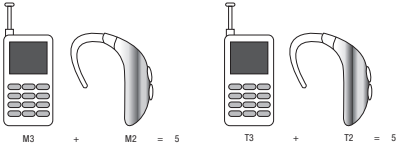
La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado clasificaciones para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a que los usuarios de aparatos auditivos encuentren teléfonos que pudieran ser compatibles con sus aparatos auditivos. No todos los teléfonos han sido clasificados. Los teléfonos que han sido clasificados tienen la clasificación en la caja o en una etiqueta en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados pudieran variar, dependiendo del aparato auditivo y de la pérdida de audición del usuario. Si su aparato auditivo resulta ser vulnerable a la interferencia, quizá no pueda usar con éxito un teléfono clasificado. La mejor manera de evaluar el teléfono y determinar si se adapta a sus necesidades personales es probándolo con su aparato auditivo.

Clasificación M: Los teléfonos clasificados como M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los teléfonos que no están clasificados. M4 es la mejor y más alta clasificación de las dos.

Clasificación T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen posibilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos (interruptor T" o "interruptor del teléfono") que los teléfonos que no están clasificados. T4 es la mejor y más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los aparatos auditivos tienen telebobinas).

Los aparatos auditivos también pudieran clasificarse. El fabricante de su aparato auditivo o un profesional en el campo de la salud del oído pueden ayudarle a encontrar esta clasificación. Una clasificación más alta significa que el aparato auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Entonces, los valores de clasificación del aparato auditivo y del teléfono móvil se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera para un mejor uso.



En el ejemplo anterior, si un aparato auditivo alcanza la clasificación del nivel M2 y el teléfono móvil alcanza la clasificación del nivel M3, la suma de los dos valores equivale a M5. Pasa exactamente lo mismo para las clasificaciones T. Esto proporcionaría al usuario del aparato auditivo un "uso normal" mientras usa su aparato auditivo con el teléfono móvil en particular. El "uso normal" en este contexto se define como una calidad de la señal que es aceptable para un funcionamiento normal.

La puntuación M tiene como fin ser un sinónimo con la puntuación U. La puntuación T tiene como fin ser un sinónimo con la puntuación UT. La Alianza para Soluciones en las Industrias de Telecomunicaciones (ATIS) recomienda las puntuaciones M y T. Las puntuaciones U y UT se mencionan en la Sección 20.19 de los Reglamentos de la FCC.

El procedimiento de clasificación y medición de HAC se describe en el Instituto Americano de Estándares Nacionales (ANSI) C63.19 estándar.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está blindado adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podría ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de atención médica cuando en estas áreas haya letreros con reglamentos que soliciten apagarlo. Es posible que en hospitales e instalaciones de atención médica se utilice equipo que puede ser sensible a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia podrían afectar los sistemas electrónicos instalados indebidamente o blindados inadecuadamente de vehículos automotores. Verifique con el fabricante o su representante lo relacionado con su vehículo. También debe consultar con el fabricante sobre todo equipo que se haya instalado en su vehículo.

Instalaciones donde haya letreros

Apague el teléfono en todas las instalaciones donde haya letreros con avisos que así lo soliciten.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el teléfono cuando se encuentre en cualquier área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros y las instrucciones. En esas áreas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y esto podría tener como consecuencia lesiones corporales o incluso la muerte.

Se recomienda a los usuarios que apaguen el teléfono mientras se encuentren en un punto de abastecimiento de combustible (gasolinera). Se recuerda a los usuarios la necesidad de obedecer las restricciones sobre el uso de equipo de radio en instalaciones de combustible (áreas de almacenamiento y distribución de combustible), plantas químicas o donde se realizan operaciones de detonación.

A menudo, aunque no siempre, en las áreas con atmósfera potencialmente explosiva hay letreros indicando claramente que lo son. Estas áreas incluyen debajo de las cubiertas de los botes; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos; vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano); áreas donde en el aire hay sustancias químicas o partículas como grano, polvo, metales pulverizados y cualquier otra área en la que normalmente sería aconsejable apagar el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, funciona usando señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, así como funciones programadas por el usuario, lo que no puede garantizar que se podrá establecer una conexión en todas las condiciones. Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente de un teléfono móvil para comunicaciones esenciales (como por ejemplo, emergencias médicas).

Recuerde que para realizar o recibir una llamada el teléfono debe estar encendido y en un área de servicio que tenga una potencia de señal adecuada. Las llamadas de emergencia pudieran no realizarse en todas las redes de teléfonos móviles o cuando ciertos servicios de la red o funciones del teléfono estén uso. Consulte con sus proveedores de servicio locales.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Si el teléfono está apagado, enciéndalo.
2. Introduzca con las teclas el número de emergencia para su ubicación actual (por ejemplo, 911 u otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Presione la tecla .

Si ciertas funciones están en uso (como por ejemplo, restricción de llamadas), es posible que primero necesite desactivar esas funciones antes de realizar una llamada de emergencia. Consulte este documento y su proveedor de servicio celular local.

Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria lo más exacta posible. Recuerde que su teléfono pudiera ser el único medio de comunicación en la escena de un accidente; no corte la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

Restrinja el acceso de los niños al teléfono

El teléfono no es un juguete. No debe permitírsele a los niños que jueguen con él porque podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas, dañar el teléfono o hacer llamadas que aumentarían su cuenta de teléfono.

Precauciones y aviso de la FCC

Aviso de la FCC

El teléfono puede causar interferencia de radio o televisión si se usa cerca de equipo receptor. La FCC puede exigirle que suspenda el uso del teléfono si dicha interferencia no puede eliminarse.

Los vehículos que usan gas de petróleo licuado (como propano o butano) deben cumplir con lo establecido en la Norma Nacional de Protección contra Incendios (NFPA-58). Para obtener el texto de esta norma, comuníquese con National Fire Protection Association:

NFPA (National Fire Protection Agency)

1 Batterymarch Park

Quincy, Massachusetts

USA 02169-7471

Internet: http://www.nfpa.org

Precauciones

Cualquier cambio o modificación al teléfono que no esté aprobado expresamente en este documento podría invalidar la garantía para este equipo e invalidar su autoridad para usar este equipo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de cualquier accesorio no autorizado podría ser peligroso e invalidar la garantía del teléfono si dicho accesorio llegara a ocasionar daños o un defecto en el teléfono.

Aunque el teléfono es bastante resistente, es una pieza compleja de equipo y puede romperse. No lo deje caer, golpeé, doble ni se siente sobre él.

Otra información importante sobre la seguridad

- Sólo personal especializado debe dar mantenimiento al teléfono o instalarlo en un vehículo. La instalación o el mantenimiento inadecuados pueden ser peligrosos y pudieran invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Revise con regularidad que todo el equipo del teléfono móvil en su vehículo esté montado y funcionando apropiadamente.
- No guarde ni transporte líquidos o gases inflamables ni materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- Para vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que una bolsa de aire se infla con mucha fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo móvil portátil y el instalado, en el área ubicada sobre la bolsa de aire o en el área donde la bolsa se infla. Si el equipo móvil se instala inadecuadamente en el vehículo y la bolsa se llega a inflar, podrían producirse lesiones graves.

- Apague el teléfono antes de abordar cualquier aeronave. El uso de un teléfono móvil en la aeronave es ilegal y pudiera ser peligroso para el funcionamiento de la aeronave.
- El no respetar estas instrucciones pudiera conducir a la suspensión o la negación de servicios telefónicos al infractor, o a la acción legal, o ambos.

Desempeño de producto

Cómo obtener la mejor recepción de señal

La calidad de cada llamada que hace o recibe depende de la potencia de la señal que haya en su área. El teléfono le informa cuál es la potencia de la señal mostrando barras junto al icono de potencia de la señal. Entre más barras aparezcan, más potente es la señal.

En el interior de edificios, la mejor recepción se obtiene cerca de las ventanas.

Comprenda la función de ahorro de energía

Si el teléfono no puede encontrar la señal después de buscarla, se activa automáticamente la función Ahorro de energía. Si el teléfono está activado, éste vuelve a buscar el servicio periódicamente o usted puede hacer que lo busque presionando cualquier tecla.

En cualquier momento en que esté activada la función Ahorro de energía, aparece un mensaje en pantalla. Cuando el teléfono encuentra la señal, el teléfono regresa al modo de espera.

Comprenda el funcionamiento del teléfono

Básicamente, el teléfono es un transmisor y receptor de radio. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radiofrecuencia. Cuando usa el teléfono, el sistema que maneja su llamada controla el nivel de potencia. Esta potencia puede variar desde 0.006 vatios hasta 0.2 vatios en el modo digital.

Mantenga el teléfono funcionando óptimamente

Para darle el mejor servicio al teléfono y sus accesorios, sólo personal autorizado debe realizar el mantenimiento. El mantenimiento inadecuado puede invalidar la garantía.

Existen varias pautas sencillas para que su teléfono funcione de manera apropiada y que el servicio sea seguro y práctico.

- Para asegurar que se mantenga la clasificación de compatibilidad de los aparatos auditivos para su teléfono, es necesario deshabilitar los transmisores secundarios, como componentes Bluetooth y WLAN, durante una llamada. Para obtener más información, consulte la sección *"Activar o desactivar Bluetooth o WLAN"*.
- Si el teléfono está equipado con una antena externa, sostenga el teléfono con la antena hacia arriba, completamente extendida y sobre el hombro.
- Trate de no tocar, doblar ni torcer la antena del teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada.
- Si el teléfono está equipado con una antena interna, obstruir la antena interna pudiera inhibir el desempeño de la llamada.
- Hable directamente frente al receptor del teléfono.
- Evite que el teléfono y sus accesorios se expongan a lluvia o derrames de líquidos. Si el teléfono se llegara a mojar, apáguelo inmediatamente y

extráigale la batería. Si no funciona, llame a Atención al cliente para obtener servicio.

Disponibilidad de varias funciones y tonos de timbre

Muchos servicios y funciones dependen de la red y muchos requieren de suscripción adicional o cargos por uso. No todas las funciones están disponibles para su compra o uso en todas las áreas. Los tonos de timbre descargables pudieran estar disponibles a un costo adicional. Pudieran aplicarse otras condiciones y restricciones. Consulte a su proveedor de servicio para obtener información adicional.

Reserva de batería y tiempo de conversación

Los tiempos de conversación y de reserva variarán dependiendo de las condiciones y los patrones de uso del teléfono. El consumo de energía de la batería depende de factores como la configuración de las redes, potencia de la señal, temperatura durante el funcionamiento, funciones seleccionadas, frecuencia de las llamadas, y los patrones de uso de las aplicaciones de voz, datos y otros.

Precauciones con la batería

- No deje caer el teléfono. Si esto sucede, especialmente en una superficie dura, puede causar daño potencialmente al teléfono y a la batería. Si sospecha que el teléfono o la batería están dañados, acuda a un centro de servicio para que los inspeccionen.
- Nunca use algún cargador o batería que esté dañado de alguna forma.
- No modifique ni reconstruya la batería ya que esto puede producir graves peligros.
- Si usa el teléfono cerca de la estación base de la red, éste usa menos energía, los tiempos de reserva y de conversación se ven afectados en gran medida por la potencia de la señal en la red celular y los parámetros establecidos por el operador de la red.
- Siga las pautas de uso, almacenamiento y carga de la batería que se encuentran en la guía del usuario.
- El tiempo de carga de la batería depende de la carga restante de la batería y el tipo de batería y cargador que se utilizan. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se gastará gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de conversación y de espera) es notablemente más corto de lo normal, es hora de comprar una batería nueva.
- Si la batería completamente cargada no se utiliza por un tiempo prolongado, ésta se descargará por sí sola con el tiempo.
- Use únicamente baterías aprobadas por Samsung y recargue la batería únicamente con cargadores aprobados por Samsung. Cuando no se usa un cargador, desconéctelo de la fuente de energía. No deje la batería conectada a un cargador por más de una semana, ya que sobrecargarla pudiera acortar su vida.
- No use baterías ni cargadores incompatibles con el teléfono celular. Algunos sitios Web y agencias de artículos usados, no asociados con fabricantes y agencias de confianza, pudieran vender baterías y cargadores incompatibles, o incluso falsos. Los consumidores deben comprar productos y accesorios recomendados por el fabricante o la agencia. Si no está seguro de que la batería o el cargador de reemplazo son compatibles, comuníquese con el fabricante de la batería o del cargador.

- El uso indebido o el uso de teléfonos, baterías y cargadores no compatibles pudiera dañar el equipo y producir un posible riesgo de encendio, explosión, fugas u otro peligro grave.
- Las temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de la batería: pudiera requerir que primero se enfríe o se caliente.
- No deje la batería en lugares fríos o calientes, como en el carro durante condiciones de verano o invierno, ya que esto reducirá la capacidad y el tiempo de vida de la batería. Siempre trate de mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría pudiera no funcionar temporalmente, aún si la batería está cargada completamente. Las baterías de ión de litio se ven particularmente afectadas por temperaturas debajo de 0 °C (32 °F).
- No coloque el teléfono en áreas que pudieran calentarse demasiado, como por ejemplo cerca de una superficie de cocción, aparato de cocina, plancha o radiador.
- No moje su teléfono o batería. Aunque se secarán y aparentarán funcionar normalmente, el circuito pudiera corroerse lentamente y representar un riesgo.
- No ocasione un corto circuito a la batería. Un corto circuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (moneda, sujetador de papel, o bolígrafo) causa una conexión directa entre las terminales + y - de la batería (las franjas metálicas en la batería), por ejemplo, cuando lleva una batería extra en un bolsillo o una bolsa. Ocasionar un corto circuito en las terminales pudiera dañar la batería o el objeto que causa el corto circuito.
- No permita que una batería que no esté instalada en el teléfono entre en contacto con objetos metálicos, como monedas, llaves o joyas.
- No aplaste, perfore ni ponga un alto grado de presión en la batería ya que esto puede causar un corto circuito interno, ocasionando un sobrecalentamiento.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con reglamentos locales. En algunas áreas, el desecho de baterías en la basura residencial o comercial pudiera estar prohibido. Para saber las opciones para el desecho seguro de baterías de ión de litio, comuníquese con su centro de servicio autorizado de Samsung más cercano. Siempre recicle. No deseche baterías mediante la incineración.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de excelente diseño y mano de obra y debe manejarse con mucho cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a cumplir con las obligaciones de garantía y le permitirán disfrutar este producto por muchos años:

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.
- Mantenga el teléfono seco. La precipitación, humedad y los líquidos contienen minerales que corroerán los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. Hacerlo podría causarle una electrocución o dañar el teléfono.
- No use ni guarde el teléfono en áreas polvorientas ni sucias, ya que sus partes móviles pudieran dañarse.
- No guarde el teléfono en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden acortar la vida de dispositivos electrónicos, dañar baterías y deformar o derretir ciertos plásticos.
- No guarde el teléfono en áreas frías. Cuando el teléfono se caliente a su temperatura de operación normal, se puede formar humedad adentro

del teléfono, lo que pudiera dañar las tarjetas de circuito electrónico del teléfono.

- No deje caer, golpee ni sacuda el teléfono. Un manejo brusco puede romper las tarjetas de circuito internas.
- No use químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el teléfono. Límpielo con un trapo suave, ligeramente mojado en una solución suave de agua y jabón.
- No pinte el teléfono. La pintura puede obstruir las piezas móviles del dispositivo y evitar un funcionamiento apropiado.
- No coloque el teléfono sobre o dentro de dispositivos de calefacción, como un horno de microondas, una estufa o un radiador. El teléfono pudiera explotar si se sobrecalienta.
- Si su teléfono está equipado con una antena externa, use únicamente la antena de reemplazo proporcionada o una aprobada. Las antenas no autorizadas o los accesorios modificados pudieran dañar al teléfono y violar los reglamentos reguladores de los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier otro accesorio no está funcionando apropiadamente, llévelo a su agencia de servicio autorizada más cercana. El personal del lugar le atenderá y, si fuera necesario, hará los arreglos para darle mantenimiento al teléfono.

Garantía limitada estándar

¿Qué goza de cobertura y por cuánto tiempo?

SAMSUNG TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC ("SAMSUNG") garantiza al comprador original ("Comprador") que los teléfonos y accesorios de SAMSUNG ("Productos") no tendrán defectos en el material y la mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio por un periodo contado a partir de la fecha de compra, cuya duración será la que se indica a continuación a partir de dicha fecha:

Teléfono	1 año
Baterías	1 año
Bolsa y portateléfono de cuero	90 días
Estuche	90 días
Otros accesorios del teléfono	1 año

¿Qué no goza de cobertura? Esta garantía limitada está condicionada a que el Comprador use adecuadamente el Producto. Esta garantía limitada no cubre: (a) defectos o daños que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, negligencia, estrés inusual físico, eléctrico o electromecánico, modificaciones de cualquier pieza del Producto, incluida la antena, o daño cosmético; (b) equipo cuyo número de serie se ha retirado o hecho ilegible; (c) todas las superficies plásticas y otras piezas expuestas externamente que se rayen o dañen debido al uso normal; (d) el mal funcionamiento que resulte de usar el Producto junto con los accesorios, los productos o el equipo periférico o auxiliar que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (e) los defectos y daños debidos a pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación o ajuste inapropiados; (f) la instalación, el mantenimiento y el servicio de los productos o (g) Producto que se haya comprado o que se use fuera de Estados Unidos o Canadá.

Esta Garantía Limitada cubre las baterías únicamente si la capacidad de las mismas disminuyera a menos del 80% de la capacidad nominal o si la batería goteara, y esta Garantía Limitada no cubre batería alguna si (i) la batería se hubiera cargado con un cargador que SAMSUNG no haya especificado o aprobado; (ii) cualquiera de los sellos de la batería estuvieran rotos o mostraran evidencia de manipulación; o (iii) la batería se hubiera usado en equipo que no fuese el teléfono SAMSUNG para el cual está especificada.

¿Cuáles son las obligaciones de SAMSUNG? Durante el período aplicable de garantía, SAMSUNG reparará o reemplazará, a su discreción única, sin cargo al comprador, cualquier pieza componente defectuosa del Producto. Para obtener servicio en virtud de esta garantía limitada, el comprador debe enviar el Producto a una instalación de servicio autorizada en un paquete

adecuado para su envío, acompañado por el recibo de compra del Comprador o una evidencia de compra comparable donde aparezca la fecha de compra, el número de serie del Producto y el nombre y la dirección del vendedor. Para obtener información sobre a dónde puede enviar el Producto, llame al Centro de Atención al Cliente de Samsung al 1-888-987-4357. Al recibirlo, SAMSUNG reparará o reemplazará el Producto defectuoso oportunamente. SAMSUNG puede, a su discreción única, usar piezas o componentes reacondicionados, reconstruidos o nuevos para las reparaciones de cualquier Producto o bien, reemplazarlo con un producto reacondicionado, reconstruido o nuevo. Los estuches, las bolsas y los portateléfonos de cuero que se hayan reparado o reemplazado estarán garantizados por un periodo de noventa (90) días. Los otros Productos reparados o reemplazados tendrán una garantía por un período equivalente al resto de la Garantía Limitada original del producto original o por 90 días, lo que sea más. Todas las piezas, los componentes, las tarjetas y el equipo de reposición pasarán a ser propiedad de SAMSUNG.

Si SAMSUNG determina que un producto no está cubierto por esta Garantía Limitada, el comprador deberá pagar todos los cargos por concepto de piezas, envío y mano de obra por la reparación o devolución de dicho Producto.

¿CUÁLES SON LOS LÍMITES DE RESPONSABILIDAD Y GARANTÍA DE SAMSUNG? EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PRESENTE, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA NI PROMESA ALGUNA Y NO HAY CONDICIONES, NI EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRA FORMA, ABSOLUTAMENTE DE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS:

- LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA Y LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ;
- LA DE GARANTÍAS DE TÍTULO O DE NO-TRANSGRESIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS;
- LA DE DISEÑO, CONDICIÓN, CALIDAD O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO;
- LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI
- LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON ÉSTOS.

NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. TODAS LAS CONDICIONES Y GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUE PUDIERAN SURGIR POR OPERACIÓN DE LA LEY, INCLUIDA, SI CORRESPONDE, LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ, POR LA PRESENTE SE LIMITAN A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA OTORGADA EN LA PRESENTE. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN QUE SE LIMITEN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA, EL USO, EL MAL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, NI QUE SURJA

DIRECTA O INDIRECTAMENTE DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO O DE CONTRAVENIR LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, RESULTANTES O SIMILARES, NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS NI POR LOS DAÑOS QUE SURJAN DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O LA CULPA GRAVE POR NEGLIGENCIA) O FALTA COMETIDA POR SAMSUNG, SUS REPRESENTANTES, AGENTES O EMPLEADOS, NI POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO NI POR RECLAMACIÓN O PROCESO JUDICIAL ALGUNO QUE TERCEROS ENTABLEN CONTRA LA PERSONA QUE COMPRÓ EL PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS/PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LAS LIMITACIONES DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UNA PROVINCIA A OTRA. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE EXTIENDE A NINGUNA PERSONA QUE NO SEA EL COMPRADOR ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO Y DECLARA EL REMEDIO EXCLUSIVO DE DICHO COMPRADOR. SI ALGUNA PORCIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA FUERA ILEGAL O NO PUDIERA HACERSE VALER JUDICIALMENTE DEBIDO A ALGUNA LEY, DICHA ILICITUD PARCIAL O LA INCAPACIDAD DE HACER VALER JUDICIALMENTE UNA PARTE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA NO AFECTARÁ NI IMPEDIRÁ QUE EL RESTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SE PUEDA HACER VALER JUDICIALMENTE Y EL COMPRADOR RECONOCE QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ LIMITADA A LO ESTABLECIDO EN SUS TÉRMINOS O TAN LIMITADA COMO LA LEY LO PERMITA Y QUE SIEMPRE SE INTERPRETARÁ COMO TAL. LAS PARTES ENTIENDEN QUE EL COMPRADOR PUEDE USAR EL SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS EN CONJUNTO CON EL PRODUCTO. SAMSUNG NO OTORGA GARANTÍAS NI HACE REPRESENTACIONES Y NO HAY CONDICIONES, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRO TIPO, EN CUANTO A LA CALIDAD, CAPACIDADES, OPERACIONES, DESEMPEÑO O ADECUACIÓN DEL SOFTWARE O EQUIPO DE CUALQUIER TERCERO, YA SEA QUE EL SOFTWARE O EQUIPO DE ESE TERCERO ESTÉ INCLUIDO CON EL PRODUCTO QUE SAMSUNG DISTRIBUYE O NO, INCLUYENDO LA CAPACIDAD DE INTEGRAR DICHO SOFTWARE O EQUIPO CON EL PRODUCTO. LA CALIDAD, CAPACIDADES, OPERACIONES, DESEMPEÑO O ADECUACIÓN DE CUALQUIER SOFTWARE O EQUIPO DE DICHO TERCERO RECAE EXCLUSIVAMENTE EN EL COMPRADOR Y EL VENDEDOR DIRECTO, PROPIETARIO O PROVEEDOR DE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS, SEGÚN CORRESPONDA.

Esta Garantía Limitada distribuye el riesgo de las fallas del Producto entre el Comprador y SAMSUNG y la estructura de precios de los Productos SAMSUNG refleja esta asignación distribuida de riesgo y las limitaciones de la responsabilidad contenidas en esta Garantía Limitada. Los representantes, empleados, distribuidores y concesionarios de SAMSUNG no están autorizados para modificar esta Garantía Limitada ni para otorgar garantías adicionales vinculantes para SAMSUNG. Asimismo, las declaraciones adicionales como publicidad o presentaciones de distribuidores, ya sean orales o escritas, no constituyen garantías de SAMSUNG y no se debe confiar en ellas.

Acuerdo de licencia del usuario final para el software

IMPORTANTE. LEA DETENIDAMENTE: Este acuerdo de licencia del usuario final ("EULA", por sus siglas en inglés) es un acuerdo legal entre usted (como persona o entidad individual) y Samsung Electronics Co., Ltd. para el software que acompaña este EULA, ya sea propiedad de Samsung Electronics Co., Ltd. y sus empresas afiliadas o de sus proveedores ajenos y concedentes de licencia, lo que incluye software de computadora y podría incluir soportes asociados, materiales impresos, documentación "en línea" o electrónica ("Software"). AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "ACEPTO" (O SI OMITE O DESHABILITA DE OTRA MANERA DICHO BOTÓN Y PROCEDE A INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR, ABRIR O UTILIZAR DE CUALQUIER MODO EL SOFTWARE), ACEPTA ACATAR LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA, DEBERÁ HACER CLIC EN EL BOTÓN "RECHAZAR" Y DISCONTINUAR EL USO DEL SOFTWARE.

1. OTORGAMIENTO DE LICENCIA. Samsung le otorga los siguientes derechos con tal de que cumpla con todos los términos y condiciones de este EULA: Usted puede instalar, usar, abrir, mostrar y ejecutar una copia del Software en el disco duro local u otro soporte de almacenamiento permanente de una computadora y utilizar el Software en una computadora individual o un dispositivo móvil a la vez, y no puede permitir el acceso al Software a través de una red donde varias computadoras pudieran utilizarlo a la vez. Puede hacer una copia del Software en formato legible por máquina para fines de copia de seguridad solamente, con tal de que la copia de seguridad incluya todos los avisos de Copyright y de propiedad contenidos en la copia original.

2. RESERVACIÓN DE DERECHOS Y PROPIEDAD. Samsung se reserva todos los derechos que este EULA no le otorgue expresamente. El Software está protegido por derechos de Copyright, así como por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. Samsung o sus proveedores son propietarios del título, Copyright y otros derechos de propiedad intelectual del Software. El Software se concede bajo licencia, no se vende.

3. LIMITACIONES DE LOS DERECHOS DEL USUARIO FINAL. Le está prohibido someter el Software a ingeniería inversa, descompilarlo, desensamblarlo o intentar de otra manera descubrir su código fuente o sus algoritmos (excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por las leyes aplicables, sin perjuicio de esta limitación), ni modificar o deshabilitar ninguna de sus características, ni crear obras derivadas basadas en el Software. No puede alquilar, arrendar, prestar, sublicenciar o proporcionar servicios de alojamiento web comercial con el Software.

4. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. Usted acepta que Samsung y sus empresas afiliadas pueden recolectar y utilizar información técnica recopilada como parte de los servicios de soporte del producto relacionados con los productos de software que se le proporcionen, si hubiera, en relación con el Software. Samsung puede usar esta información únicamente para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías personalizados y no la divulgará de manera que se le identifique a usted personalmente.

5. ACTUALIZACIONES. Este EULA se aplica a las actualizaciones, suplementos y componentes complementarios (si hubiera) del Software que Samsung podría proporcionarle o poner a su disposición después de la fecha en que obtenga su copia inicial del Software, a menos que incluyamos otros términos junto con dicha actualización. Para utilizar el Software identificado como una actualización, usted debe primero contar con licencia para el Software que Samsung determine que se puede actualizar. Después de la actualización, usted ya no podrá utilizar el Software que era la base de dicha actualización.

6. TRANSFERENCIA DEL SOFTWARE. Usted no puede transferir este EULA ni los derechos al Software otorgados en el mismo a terceros a menos que sea en relación con la venta del dispositivo móvil con el que fue incluido el Software. En tal caso, la transferencia deberá incluir todas las partes del Software (incluidos todos los componentes, los soportes y materiales impresos, las actualizaciones y este EULA) y usted no puede conservar ninguna copia del Software. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, tal como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que reciba el Software deberá aceptar todos los términos del EULA.

7. RESTRICCIONES A LA EXPORTACIÓN. Usted reconoce que el Software está sujeto a restricciones a la exportación de varios países. Acepta cumplir con todas las leyes internacionales y nacionales aplicables al Software, incluidos reglamentos de la administración de EE.UU., así como restricciones de usuario final, de uso final y de destino emitidas por EE.UU. y otros gobiernos.

8. RESCISIÓN. Este EULA permanecerá en vigencia hasta que se rescinda. Sus derechos bajo esta Licencia se rescindirán automáticamente sin previo aviso de Samsung si usted no cumple con alguno de los términos y condiciones de este EULA. En el caso de que se rescinda este EULA, usted deberá dejar de utilizar el Software y destruir todas las copias, ya sean completas o parciales, del mismo.

9. RENUNCIA A GARANTÍAS. Usted reconoce y acepta expresamente que asume todo el riesgo relacionado con el uso del Software y con la calidad, el desempeño y la exactitud satisfactorios. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y SAMSUNG Y SUS CONCEDENTES DE LICENCIA (SE LES DENOMINA COLECTIVAMENTE "SAMSUNG" PARA LOS PROPÓSITOS DE LAS SECCIONES 9, 10 Y 11) RECHAZAN POR EL PRESENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CON RESPECTO AL SOFTWARE, YA SEAN EXPLÍCITAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA O ESFUERZO CONCIENZUDO, DE IDONEIDAD PARA LOS FINES ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ, DE CONFIABILIDAD O DISPONIBILIDAD, DE EXACTITUD, DE FALTA DE VIRUS, DE SATISFACCIÓN SIN INTROMISIONES, Y DE NO VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. SAMSUNG NO GARANTIZA QUE USTED PODRÁ DISFRUTAR DEL SOFTWARE SIN INTERFERENCIAS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE SATISFARÁN SUS REQUISITOS, QUE EL SOFTWARE FUNCIONARÁ ININTERRUMPIDAMENTE O SIN FALLAS, O QUE LOS DEFECTOS EN

EL SOFTWARE SERÁN CORREGIDOS. NINGUNA INFORMACIÓN O CONSEJO ORAL O ESCRITO OFRECIDO POR SAMSUNG O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO POR SAMSUNG CONSTITUIRÁ UNA GARANTÍA. EN EL CASO DE QUE SE DEMUESTRE QUE EL SOFTWARE ES DEFECTUOSO, USTED ASUME TODOS LOS COSTOS INCURRIDOS POR CUALQUIER SERVICIO TÉCNICO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIA. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES DE LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE UN CONSUMIDOR, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO.

10. EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, RESULTANTES Y OTROS ESPECÍFICOS. EN LA MEDIDA NO PROHIBIDA POR LAS LEYES, EN NINGÚN CASO SAMGUNG SE HARÁ RESPONSABLE POR LESIONES PERSONALES, NI POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O RESULTANTES DE NINGÚN TIPO, NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE DATOS O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, NI POR DAÑOS O PÉRDIDAS PECUNIARIOS QUE SURJAN DE O EN RELACIÓN CON EL USO O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, LA PROVISIÓN DE O FALTA DE PROVEER ASISTENCIA U OTROS SERVICIOS, INFORMACIÓN, SOFTWARE Y CONTENIDO RELACIONADO A TRAVÉS DEL SOFTWARE O QUE DE ALGÚN MODO SURJAN DEL USO DEL SOFTWARE, O BAJO O EN RELACIÓN CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE EULA, CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE (CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRO TIPO) E INCLUSO SI SAMSUNG HUBIERE SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SE APLIQUE EN SU CASO.

11. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. Sin perjuicio de cualquier daño que pudiera incurrir por la razón que sea (incluidos, entre otros, todos los daños mencionados en el presente y todos los daños directos o generales surgidos del contrato o de cualquier otro modo), la totalidad de la responsabilidad de Samsung bajo cualquier disposición de este EULA y el recurso jurisdiccional exclusivo de usted incluido en el presente será limitado a la cantidad que sea mayor entre los daños reales incurridos como resultado de su dependencia razonable del Software, hasta el monto que realmente pagó por el Software, o US$5.00. Se aplicarán las limitaciones, exclusiones y renuncias anteriores (incluidas las secciones 9, 10 y 11) en la medida máxima permitida por las leyes aplicables, incluso si algún recurso fracasa en su propósito fundamental.

12. USUARIOS FINALES DEL GOBIERNO DE EE.UU. El Software se entrega bajo licencia sólo con "derechos restringidos" y como "elementos comerciales" que consisten en "software comercial" y "documentación del software comercial" sólo con aquellos derechos otorgados a todos los usuarios finales conforme a los términos y condiciones estipulados en el presente.

13. LEYES APLICABLES. Este EULA se rige por las leyes de TEXAS, sin tener en cuenta conflictos de los principios legales. Este EULA no se regirá por el Convenio de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de bienes, cuya aplicación se excluye expresamente. Si una disputa, desacuerdo o diferencia no

se soluciona en forma amistosa, será resuelto finalmente por arbitraje en Seúl, Corea de acuerdo con las Normas de arbitraje de la Junta de Arbitraje Comercial de Corea. El fallo arbitral será final y vinculante para las dos partes.

14. TOTALIDAD DEL ACUERDO; VALIDEZ. Este EULA constituye la totalidad del acuerdo entre usted y Samsung en relación con el Software y toma precedencia sobre todas las comunicaciones, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Software o cualquier otro tema cubierto por este EULA. Si se llegara a determinar que alguna disposición de este EULA fuera nula, no válida o ilegal, o no pudiera hacerse valer judicialmente, las demás disposiciones permanecerán con vigor y efecto plenos.

Precauciones al transferir y eliminar datos

Si elimina o le da un nuevo formato a los datos guardados en este dispositivo usando los métodos estándar, los datos parecen haber sido eliminados sólo en un nivel superficial, y es posible que alguien pueda recuperarlos y usarlos de nuevo por medio de un software especial.

Para evitar la divulgación no intencional de información y otros problemas de este tipo, se recomienda que el dispositivo se devuelva al Centro de Atención al Cliente de Samsung para realizar una limpieza del Sistema Total de Archivos (EFS), lo cuál eliminará toda la memoria del usuario y regresará todos los parámetros a los valores predeterminados. Para más detalles, comuníquese al **Centro de atención a clientes de Samsung**.

¡Importante!: Por favor presente información de la garantía (comprobante de compra) al Centro de Atención al Cliente de Samsung con el fin de proporcionar este servicio sin costo alguno. Si la garantía se ha vencido para el dispositivo, pudieran aplicarse ciertos cargos.

Centro de atención al cliente:
1000 Klein Rd.
Plano, TX 75074
Tel. sin costo: 1.888.987.HELP (4357)

Samsung Telecommunications America, LLC
1301 East Lookout Drive
Richardson, Texas 75082
Teléfono: 1-800-SAMSUNG (726-7864)

¡Importante!: Si está usando un teléfono que no tiene un teclado numérico estándar, por favor marque los números indicados en corchetes.

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2009 Samsung Telecommunications America. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial sin aprobación previa por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambio sin previo aviso.

A

Acceder a las herramientas del teléfono 106
Adaptación de texto 4
Ajuste del volumen del timbre 16
Ajustes
- Llamada, ajustes de 132
- Pantalla 127
- Seguridad 136
- Sonido 130
- Teléfono 135

Alarma 116
- Apagar la alarma 117
- Configurar una alarma 116
- Cuando timbra una alarma 117

Aparatos auditivos conforme la FCC, Compatibilidad de, (HAC) 158

B

Batería
- Adaptador de viaje 5
- Extracción 6
- indicador de carga baja de la batería 5

Bloc de apuntes 115
Bluetooth
- Activar/desactivar 110
- Ajustes 113
- Añadir dispositivo nuevo 111

Borrar notas de voz 105

C

calculadora 121
Calculadora de propinas 125
Calendario 113
Calidad de videos 85
Cámara
- Brillantez 80, 85
- Galería de fotos 88
- Galería de videos 90
- Guardar fotos 78
- Iconos de la pantalla 75
- Modo de captura 79
- Opciones 78
- Tomar fotos 73

Cambiar modos de introducción de texto 51
Carpetas de mensajes
- Buzón de Entrada 63
- Buzón de salida 63
- Carpeta de borradores 64
- correo de voz 65
- Mensajes y el modo de bloqueo 63

Certificado por UL 147
Clasificación M 158
Clasificación T 158
Configuración
- correo de voz 62
- Localización 126

Configuración de mensajes 66
Consejo, descripción 4
Convertidores 122
correo de voz
- Configuración 62
- Escuchar a 8
- revisar 63

Creación y envío de mensajes nuevos
- Mensaje con imagen 56
- Mensaje de Video 58
- Mensajes de texto 55

Cronómetro 121

D

Dar formato a tarjeta de memoria 143
Dar formato a tarjeta microSD 143
Diseños de pantalla 75

E

Establecer hora 139
Explicación de los contactos
- Añadir una nueva entrada de contacto 36
- Buscar una entrada en los contactos 40
- Editar la entrada de un contacto existente 42
- Eliminar una entrada de los contactos 47
- Memoria 48
- Pausas 42

F

Favoritos
- Consulte la marcación rápida 44

Fondo 128
Fotos
- Enviando 91
- tomar fotos múltiples 74
- tomar instantáneas 73

Funciones de llamada
- ajustar el volumen de las llamadas 25
- Contestación de una llamada 24
- Realización de una llamada: marcación de un contacto 20
- Realizar llamadas — marcación mediante la introducción de números 19
- Realizar llamadas — Marcación rápida 21
- realizar una llamada: Marcación por voz 22
- Registro de llamadas 25

G

Galería
- de fotos 88
- de videos 90

Garantía limitada estándar 166
Glosario de iconos 144
Grabar notas 104
Guardar fotos 78

H

Herramientas
- Alarma 116
- Bloc de apuntes 115
- Bluetooth 110
- calculadora 121
- Calculadora de propinas 125
- Calendario 113
- Convertidor 122
- cronómetro 121
- Hora mundial 118

Hora mundial 118
Horizontal
- Cámara 17
- Videocámara 17

I

Idioma 135
Imágenes en orden aleatorio
- Fondo 128

Información de la garantía 166
Información de salud y seguridad 146
Información del teléfono
- Glosario de iconos 144
- Número telefónico 144
- Versión 144

Introducción de texto 49
Introducción de números 54
Introducción de símbolos 54
Uso del modo T9Palabra 53

L

Lista de contactos
Abrir 36
Llamar a un contacto 20
Llamada, ajustes de
Alerta de llamadas 133
contestación de llamadas 132
contestar automáticamente 133
reintento automático 134
Llamadas de emergencia 19

M

Marcación mediante la introducción de números 19
Marcación por voz 22
Marcación rápida 21
Asignación 44
cambiar 45
Extracción 46
Marcación mediante dos teclas 21
Marcación mediante una sola tecla 21
Melodía en orden aleatorio
tipo de timbre 131
Memo de voz 104
Grabar notas 104
revisar notas 105
Memoria de la tarjeta
formatear 143
Gestión 143
Memoria del teléfono
información del uso 141
Mensaje con imagen 56
Mensaje de texto 55
Mensaje de Video 58
Mensajes
Ajustes de mensajes 66
Borrar mensajes 65
Mensajes con imagen
Enviar en el modo de cámara 58
Menú
Acceso 106
Menú en uso 33
MetroWEB 69
microSD
Extracción 8
formatear 143
Instalación 8
Modo de avión 135
Modo de bloqueo 15
Modo de cámara 17
Modo de espera 15
Modo de introducción de texto 51
cambiar 51
Modo de TTY 134
Multimedios 100

N

Navegación por los menús
opciones durante el uso 33
Regreso al menú anterior 32
Notas y consejos 4
Notas, descripción 4
Número telefónico 144

O

Opciones de envío de mensajes 60
Opciones de guardar archivos 142
Opciones de la cámara
tamaño 79, 84
Organizador personal
Memo de voz 104

P

Pantalla, ajustes de
fondo 128
Iluminación de fondo 129
Saludo 129
Para comenzar
activar el teléfono 5
correo de voz 7
Explicación de este Manual del Usuario 4

R

Realización de una llamada
Marcación de un contacto 20
Marcación mediante la introducción de números 19
Marcación por voz 22
Marcación rápida 21
Recepción de mensajes nuevos 61
Durante una llamada 62
Reconocimiento de texto manuscrito 50
Regreso al menú anterior 32
Reproductor de música 92
Reproductor de video 97
Roaming 31

S

Seguridad del teléfono 157
Seguridad, ajustes de
bloquear teléfono 136
borrar contactos 138
cambiar código de bloqueo 137
número de emergencia 137
Reajustar teléfono 138
restricción 138
Selección de NAM 139
Servicio de voz
Ajustes 107
Comandos 106
Consejos de comando 107
Realización de una llamada 22
Silencioso, modo 16
Sonido, ajustes de
Alertas 132
tipo de timbre 131
tono de teclas 132

T

Tarjeta de memoria
Extracción 8
formatear 143
Instalación 8
Teclado QWERTY 49
Teléfono
Características 9
Componentes de la pantalla 13
Iconos de la pantalla 13
Modos 14
Teclas de Comando 12
vista frontal 10
vistas laterales 9
Teléfono, ajustes de
Establecer hora 139
Idioma 135
Modo de avión 135
Selección de NAM 139
selección de sistema 139
Texto, modos de
cambiar 51
Tomar fotos y videos 73
Tono de teclas 132

U

Uso del modo Abc 53

V

Versión 144
Videocámara
efectos de color 86
grabar videos 73
Iconos de la pantalla 77
Opciones 83
Videograbadora, modo de 17
VoiceSignal
notas de voz 104